

مفجم الطب المبسط

«انجليزي - فرنسي - عربي»

- و ملحقه : شوارد طبية -
«عربي»

للاستاذ عبدالعزيز بنعيد الله

-A-		9 - absorbent	ماصّ
1 - abductor		absorbant	
abducteur	مُبعد	10 - abulia	ضعف الإرادة
2 - ablation		aboulie	
ablation	اجتثاث	11 - acarus	داء الحلم أو جرب القراد
3 - ablutomania		acarus	
ablutomanie	هوس الغسل	12 - accouchement	توليد
4 - abortifacient		accouchement	
abortif	مجهض	13 - acephalus	بلا رأس
5 - abortion		acéphale	
avortement	إجهاض	14 - achloropsia	عمى الاخضر
6 - abrasion		achloropsie	
abrasion	سحج	15 - achromatopsia	عمى الألوان
7 - abscess		achromatopsie	
abcès	خراج	16 - acne	العدوى أو حب الشباب
8 - abscission (excession)		acné	
abscission (excision)	استئصال	17 - acromegaly	ضخامة الأطراف
		acromégalle	

18 - acromion	الأخصرم	32 - albugo	وكثة (في العين) فوف (في الظفر)
acromion		albugo	
19 - acromionectomy	قطع الأخصرم	33 - alveole	سِنخ
acromionectomie		alvéole	
20 - acrophobia	رُهاب المرتفعات	34 - amaurosis	كمنة
acrophobia		amaurose	
21 - acuity of vision	حدة البصر	35 - amblyopia	غمش - كمش (إظلام البصر من غير علة ظاهرة)
acuité de vision		amblyopie	
22 - acupuncture	الوخز الإبري	38 - amenorrhea	ضهي
acupuncture		aménorrhée	
23 - adenitis	التهاب الغدة	37 - amentia	هَبَل
adénite		idiotie congénitale	
24 - adenocarcinoma	سرطانة الغدة	38 - amnesia	نساوة - فقد الذاكرة
adéno- cancer		amnésie	
25 - adenotomy	شق الغدة	39 - amnion	تَلَى
adénotomie		amnios	
26 - adiposis	شُحام	40 - anasarca	استفءاء
adipose		anasarque	
27 - adrenal	الكظر	41 - anatomy	علم التشريح
surrénal		anatomie	
28 - aerodromophobia	رُهاب الطيران	42 - anemia	فقر الدم
aérodromophobie		anémie	
29 - aeroneurosis	عُصاب الطيران	43 - anesthesia	تخدير
aéronévrose		anesthésie	
30 - agnosia	العمه	44 - anesthesiology	علم التخدير
agnosie		anesthésiologie	
31 - agromania	هوس الاقتراد	45 - anesthetist	خَدَّار (طبيب تخدير)
agromanie		anesthétiste	

46 - aneurism	أم الدم	60 - apathy	سَدْر (فتور الشعور)
anévrisme		apathie	
47 - angina	ذبحة - خُنَاق	61 - aphasia	حَيْسَة
angine		aphasie	
48 - ankylostomiasis	داء الملقوات	62 - aphrodisiac	ناعوظ (مثير للشهوة)
ankylostomiase		aphrodisiaque	
49 - anosognosia	عمه المرض	63 - aphtha	قُدَاح (بثور في جلدة الفم أو اللسان)
anosognosie		aphte	
50 - antemortem	قبل الموت	64 - apoplexia	سكتة
antemortem		apoplexie	
51 - antenatal	قبل الولادة	65 - appendicitis	التهاب الزائدة
antenatal (ante partum)		appendicite	
52 - anthracosis	قُحَام	66 - appendicectomy	قطع الزائدة المعوية
anthracose		appendicectomie	
53 - anthrax	جمرة خبيثة	67 - arachnitis	التهاب العنكبوتية
anthrax		arachnite	
54 - antibiotic	صادة (مضاد حيوي)	68 - areola	لعوة (ما حول حلمة الثدي من السواد)
antibiotique		aréole	
55 - antidote (antitoxin)	ترياق - ترياق	69 - areolitis	التهاب اللعوة
antidote = contre-poison		aréolite	
56 - antitetanic	ضد الكزاز	70 - arteritis	التهاب الشريان
antitétanique		artérite	
57 - antrum	غار (تجويف في العظم)	71 - arthritis	التهاب الاطراف وكان يعرف بـ (الظلاع)
antre = sinus		arthrite	
58 - anuria	زُرَام (انحباس البول)	72 - arthroplasty	تقويم المفصل
anurie		arthroplastie	
59 - anus	شرج	73 - arthrosis	فُصَال
anus		arthrose	

74 - articulated	مُتَمَفِّصِل	88 - balanitis	التهاب الخشفة
articulé		balanite	
75 - articulation	مَفْصِل	89 - belching = belch	جُشَاء
articulation		éruclation = rot	
76 - arytenoid	طَرَجَهَارِيَّة	90 - bilharziosis	داء البلهارسيا
aryténoïde		bilharziose	
77 - ascaris	صَفَر (دودة البطن)	91 - birthmark	وَحْمَة
ascaris, ascaride		envie = naevus	
78 - ascites	حَيَن (تجمع سائل مصلى في البطن)	93 - bladder	مِثَانَة
ascite		vessie	
79 - asthma	رَبْو (ضيق التنفس)	93 - bleeding	نزف
asthme		écoulement de sang	
80 - ataxia	رَتَح (اختلاج الحركة)	94 - blepharitis	التهاب الجفن
ataxie		blépharite	
81 - atelectasis	انخماص (همود الرئة)	95 - blood group	زمرة الدم
atélectasie		groupe sanguin	
82 - atlas	فَهْقَة (نقرة العنق الأولى)	96 - brachycephalia	قصر الرأس
atlas		brachycéphalie	
83 - atrophia	ضمور (هزال)	97 - branchiae	غَلَاصِم (خياشيم)
atrophie		branchies	
84 - aura	نَسْمَة (شعور يسبق نوبات الصرع)	98 - bronchitis	التهاب القَصَبَات
aura		bronchite	
85 - auriscope	منظار الأذن	99 - bronchospasm	شَنَج القَصَبَات
auriscope		bronchospasme	
86 - autophobia	رُهَاب الانقراض	100 - bronchoscope	منظار القَصَبَات
autophobie		bronchoscope	
87 - bacillus	عُصْبَة	101 - bubo	دُبُل
bacille		bubon	

B

102 - bubonic	دُبْلِي	116 - cauterization	الكسي
bubonique		cautérisation	
103 - bulimia	قَشَم - ضُور (جوع مرضي)	117 - cautery	مكسوة
boulimie		cautère	
	-C-	118 - cecitis	التهاب الأعور
104 - cachexia	دَتَف - حَرَض (نحول عام)	cécite	
cachexie		(cecum	أعور (= مصران أعور)
105 - calcaneum	عَقِب (عظم الكعب)	(caecum	
calcaneum		119 - cellulitis	نُجَاح (= التهاب النسيج الخلوي)
106 - calculus	حصاة (في المثانة وغيرها)	cellulite	
calcul		120 - cephalotome	مثقب الرأس
107 - cancer (adenoid ...)	سرطان غُدَدَانِي	trépan perforatif	
cancer adénoïde		121 - cerumen	صملاخ - أُف (مادة شمعية تفرزها الأذن)
108 - canthitis	التهاب الموق	cérumen	
canthite		122 - cervicitis	التهاب عنق الرحم
109 - carbuncle	جَمْرَة	cervicite	
(مرض معد يصيب الخيل والبقر والضأن)		(cervix ————— عنق الرحم)	
charbon, pustule maligne		123 - cervicodynia	وجع الرقبة
110 - carditis	التهاب القلب	cervicodynie	
cardite		124 - chancre	قُرح
111 - carotid	وَدَاج (شريان سباتي)	chancre	
carotide		chancroid	قرحانة
112 - catalepsy	جُمْدَة - آخِذَة (نخشب)	chancroïde	
catalepsie		(chancre mou	قرحة تناسلية لينة
113 - cataract	ساد (تكثف في عدسة العين يمنع الإبصار)	125 - cheilitis	الشفاة - التهاب الشفتين
cataracte		chéillite	
114 - catarrh	نزلة (التهاب القناة التنفسية)	126 - chilblain	شَرْت (تشقق من البرد)
catarrhe		engelure	
115 - catheterization	قسطرة - قنطرة (إفراغ البول بالقسطر)		
cathéterisme			

127 - cholecystitis	التهاب المرارة	139 - chyme	كيموس (عنصر غذائي مانع يستحيل إليه الطعام بفضل العصارة المعدية)
cholecystite		chyme	
128 - cholecystography	تصوير المرارة	140 - circumcision	ختان
cholecystographie		circoncision	
129 - cholemia	صفريية (كمية المرة في الدم)	141 - cirrhosis	تشمع (مرض يصيب الكبد منه التشمع الكحولي)
cholémie		cirrhose	
130 - cholera	هيمضة	142 - clavicle	ترقوة
choléra		clavicule	
131 - chondritis	التهاب الغضروف	143 - cleft	فَلح
chondrite		scissure	
132 - chondromatosis	برام غضروفي - غضروف عظمي	144 - clitoridectomy	قطع البظر
chondromatose		clitoridectomie	
133 - chondrosarcoma	ركان (أو عَرَن) غضروفي	- clithoris	بظر (نور في حياء الدابة أو المرأة)
chondrosarcome		clithoris	
134 - chorion	مشيمة (غشاء الوليد يخرج معه من بطن أمه)	145 - clitoritis	البَطَار - التهاب البظر
chorion		clitorite	
135 - chorionitis	التهاب المشيمة	146 - clot	جلطة (دم متجمد)
chorionite		callot	
136 - choroid	مشيمية - مشيمة العين	147 - coccyalgia	ألم العَصْعَص
choroïde		coccyalgie	(عصعص coccyx)
- choroïdite	التهاب المشيمية	148 - coitophobia	رهاب الجماع
- choroïditis		coitophobie	
137 - chthonophagia	أكل الطين	149 - colitis	التهاب القولون
chthonophagie		colite	
138 - chyle	كيلوس (مستحلب الطعام المهضوم قبل امتصاصه في الامعاء)	- colon	قولون (جزء أسفل من المعي الغليظ)
chyle		côlon	

- 177 - dementia (epileptic ...) خبل الصَّرع
démence épileptique
- 178 - dengue حمى الضنك (أصلها من العربي)
dengue
- 179 - denutrition نقص التغذية
dénutrition
- 180 - dermatitis التهاب الأدمة
dermatite ou dermite
- 181 - dermatology علم الامراض الجلدية
dermatologie
- 182 - dermatosis جلاد (مرض الجلد)
dermatose
- 183 - detachment of retina انفصال الشبكية
décollement de la rétine
- 184 - diabetes مرض السكر
diabète
- 185 - diagnosis تشخيص المرض
diagnostic
- 186 - diaphragmalgia ألم الحجاب (أي العضلة المسطحة التي تفصل التجويف الصدري والبطن)
diaphragmalgie
- 187 - diphtheria ذُبَّاح = خُنَّاق
diphthérie
- 188 - diuresis بُول (غزارة البول)
diurèse
- 189 - diverticulitis التهاب الرتج (وهو الانبوبة المسدودة من أحد الطرفين كالزائدة الدودية)
diverticulite
- 190 - diverticulosis رتجاج (مرض الرتج)
diverticulose

- 191 - dropsy استسقاء
hydropsie
- 192 - duodenostomy فغر العَفَج (وهو المعى الاثنا عشرى)
duodénostomie
- 193 - dysarthria لُكْنَة
dysarthrie
- 194 - dyscrasia (blood ...) خَلل الدم (سوء تكونه واضطرابه)
dycrasie du sang
- 195 - dysentery زُحَّار
dysenterie
- 196 - dysmenorrhœa عُر الطمث
dysménorrhée
- 197 - dyspepsia عسر الهضم
dyspepsie
- 198 - dysphagia عُر البلع
dysphagie
- 199 - dyspnea عسر التنفس
dyspnée
- 200 - dystocia عسر الولادة
dystocie
- 201 - dystrophia سفَل (خلل اغتذائي)
dystrophie
- 202 - dysuria عسر البول
dysurie
- E -
- 203 - ecchymosis كَدَم (ازرقاق الدم من صدمة)
ecchymose

204 - eclampsia	تشنج يقاسي	218 - epididymitis	التهاب البربخ (وهو الجسم الممتد على الحافة العليا من بيضة الإنسان)
eclampsie		épididymite	
205 - ecthyma	قوباء سوداء أو قرحوية	219 - epilepsy	صرع
ecthyma		épilepsie	
206 - ectropion	شتر خارجي (انقلاب الجفن للخارج)	220 - epiphysitis	التهاب المشاش (وهو كركدوس العظم)
ectropion		épiphysite	
207 - eczema	التملة	221 - epistaxis	رعاف (نزف أنفي)
eczéma	(قوباء = مرض جلدي)	epistaxis	
208 - embolism	سدة = صمامة	222 - erythema	حمامي - طفح وردي
embolie		erythème	
209 - empyema	ذبال = دبلة (تقيح)	223 - eugenics	نسالة (علم تحسين النسل)
empyème		eugénisme	
210 - encephalitis	التهاب الدماغ	224 - exomphalos	فتق سُري
encéphalite		exomphale = hernie ombilicale	
211 - endocarditis	الشغاف (التهاب الشغاف)	225 - exostosis	عَرَن (ورم عظمي)
endocardite		exostose	
212 - endocrinology	علم الغدد الصم	- F -	
endocrinologie		226 - faciooplasty	جراحة تقويمية للوجه
213 - endometritis (endometrium) endométrite	التهاب غشاء الرحم	chirurgie plastique de la face	
214 - enteritis	التهاب الممي	227 - farcy	رُعَام (التهاب الجلد المخاطية)
entérite		farcin = morve chronique	
215 - enterology	علم الأمعاء	228 - fibroma	ورم ليفي
entérologie		fibrome	
216 - enuresis	سلس البول	229 - fibromatosis	ورام ليفي
enurésie		fibromatose	
217 - ephelis	نمش = كَلَف	230 - fistula	نَاسُور
éphélide = tache de rousseur		fistule	

231 - folliculitis	التهاب الجُريب	244 - gerontology	شياخة (علم الشيخوخة)
folliculite		gérontologie	
232 - frost-bite	شَرْت - عَضَّة (او قضة) الصقيع	245 - gingivitis	التهاب اللثة
brûlure par la gelée		gingivite	
	-G-	246 - glioma	ورم ديفي (أو عصبي)
233 - gall-stone	حصاة المرارة	gliôme	
calcul biliaire		247 - glomerulitis	التهاب الكُبيبات (وهي كتلة من العروق الدموية أو
234 - gamete	مشيج (خلية جرثومية)	glomérulite	العصبية)
gamète		248 - glossitis	التهاب اللسان
235 - gangrene	مَوَات - آكلة	glossite	
gangrène		249 - glossoplegia	شلل اللسان
236 - gastralgia	عُصَاب معدي	glossoplégie	
gastralgie		250 - glossotomy	قطع اللسان
237 - gastrectomy	قطع المعدة	glossotomie	
gastrectomie		251 - glycemia	سكريبة الدم - تحلون الدم
238 - gastritis	سُتَاد - التهاب المعدة	glycémie	
gastrite		252 - goiter	دُرَاق - سَلَمَة (تضخم الغدة الدرقية)
239 - gastroplegia	شلل المعدة	goitre	
gastroplegie		253 - gonadectomy	قطع المنسل (أو القُند وهو الغدة التناسلية)
240 - gastroscope	منظار المعدة	gonadectomie	
gastroscope		254 - gonorrhea	سيلان (حرقة البول)
241 - gastrotomy	شق المعدة	gonorrhée	
gastrotomie		255 - grand mal	الصرع الكبير
242 - genetics	وراثة - علم الوراثة	grand mal	
génétique		256 - gynecology	علم أمراض النساء
243 - geriatrics	طب الشيخوخة	gynécologie	
gériatrie		257 - gynecomazia	تضخم الثدي
		gynécomazie	

- H -

258 - haemorrhagia	نزف	271 - hepatoma	ورم كبدي
hémorrhagie		hépatome	
259 - hallucination	هلاس	272 - hepatomegaly	ضخامة الكبد
hallucination		hépatomégalie	
260 - headache	صداع	273 - hernia	فتق
mal de tête		hernie	
261 - helminthology	علم الديدان (ديدانيات)	274 - hernioplasty	تقويم الفتق
helminthologie		hernioplastie	
262 - helminthiasis	دَوَادٌ أَوْ دَوْدٌ (داء الديدان الطفيلية)	275 - hiccup	فُراق
helminthiase		hoquet	
263 - helminthicide	مبيد الدود	276 - histology	علم النسيج
helminthicide		histologie	
264 - hemarthrosis	انصباب مفصل دموي	277 - hydremia	إمالة الدم
hemarthrose		hydrémie	
265 - hematemesi	قيء (فرط القيء)	278 - hydrocele	أُدرة (دُمَل)
hématémèse		hydrocèle	
266 - hematology	دمويات (علم الدم)	279 - hyperemesis	قيء (فرط القيء)
hématologie		hypérémèse	
267 - hemiplegia	القالج (الشلل النصفي)	280 - hyperemia	تَيِّغ (احتقان الدم)
hémiplégie		hypérémie	
268 - hemotherapy	علاج بالدم	281 - hypertension	فرط التوتر (أي ضغط الدم)
hémothérapie		hypertension	
269 - hepatectomy	قطع الكبد	282 - hypochondrium	وسواس المرض
hépatectomie		hypochondrie	
270 - hepatitis	كباد (التهاب الكبد)	283 - hypogastrium	خَلْطَة (ما بين السرة والعانة)
hépatite		hypogastre	
		284 - hypophysis	غدة نخامية
		hypophyse	

285 - hysterectomy
استئصال (أو قطع) الرحم
hystérectomie

- 1 -

286 - Ichthyosis
سُكَاك (مرض جلدي تتشقر فيه البشرة)
Ichtyose

287 - icterus
يسرقان
ictère

288 - ileum
لَقِينِي - مَعِي لَقِينِي
iléon

289 - ileus
حَبَج (انسداد معوي)
iléus

290 - ilium
حرقفة (عظم رأس الورك)
ilion

291 - impetigo
حَصَف - قوباء (مرض جلدي)
impétigo

292 - inanition
مخمصة
inanition

293 - Incontinence (urinary ...)
سَلَس البُول
incontinence d'urine
- incontinence (fecal ...)
سلس البِرَاز
incontinence fécale

294 - incurable
عضال (داء ..)
incurable

295 - infantilism
طَفَالَة (توقف النمو لقصور الغدد أو لأسباب وراثية)
infantilisme

296 - infarct
سُدَاد - احتشاء
infarctus

297 - infection
تَحْمَج - تَعْفَن
infection

298 - infiltration
أرثشاح - انتضاح - انلال
infiltration

299 - inflammation
التهاب
inflammation

300 - influenza
انفلونزا (نزلة)
influenza

301 - injection
حقن
injection

302 - injection (intracardia ...)
حقن في القلب
injection intracardiaque

303 - injector
محقنة
injecteur

304 - inoculation
تلقيح - إلقاح
inoculation

305 - insolation
رَعَن (ضربة شمس)
insolation = coup de soleil

306 - insomnia
أَرَق
insomnie

307 - intussusception
انغمساد
intussusception

308 - inversion of uterus
انقلاب الرحم
inversion de l'utérus

309 - iridoparalysis, Iridoplegia
شلل القزحية
Iridoparalysie, Iridoplégie

310 - Iridopathy
اعتلال القزحية
Iridopathie

311 - iritis	التهاب القزحية	323 - L.D. = lethal dose	الجرعة القاتلة
irite		mortelle (dose ...)	
- J -			
312 - jejunectomy	قطع الصائم (jejunum) وهو الجزء الاوسط من المعوي الدقيق	324 - lepra	جذام = برص
jejunectomie		lèpre	
313 - jejunostomy	مفاغرة الصائم	325 - lethargy	الوَسَن
jejunostomy		léthargie	
314 - juice (gastric ...)	عصارة معدية	326 - leukemia	ابيضاض الدم (يؤدي إلى سرطان الدم)
suc gastrique		leucémie	
- K -			
315 - keratitis	التهاب القرنية	327 - leukocytosis	تكاثر الكريات البيضاء (أي الكريات البيضاء)
kératite		leucocytose	
316 - keratosis	تقرن (مرض جلدي ينمو فيه النسيج القرني)	328 - leukoderma	البَهَق
kératose		leucoderme	
317 - keratotomy	استئصال (أو شق) القرنية	329 - leukopenia	قلة الكريات
kératotomie		leucopénie	
318 - kleptomania	هوس السرقة	330 - lipemia = lipidemia	شحمية الدم
kléptomanie = cléptomanie		lipémie	
- L -			
319 - laparatomy	شق البطن	331 - lipoma	ورم شحمي
laparatomie		lipome	
320 - laryngitis	التهاب الحنجرة	332 - lobitis	التهاب الفص (مثل شحمة الأذن)
larangyte		lobite	
321 - laryngoscope	منظار الحنجرة	(lobe of ear, lobe de l'oreille)	
laryngoscope		333 - lobotomy	بضع الفص (خاصة فصوص المنخ الجبهية)
322 - laryngotomy	شق الحنجرة	lobotomie	
laryngotomie		334 - lordosis	قَمَس
		lordose	
		335 - lumbago	أَلْسَم القَطَن
		lumbago ou lombago	
		336 - lymphangitis	التهاب الأوعية اللمفية
		lymphangite	

337 - lymphorrhœa	سيلان اللففا	350 - mastoiditis	التهاب الخُشَّاء (أي الحلمة)
lymphorée		mastoidite	
		351 - megaloccephaly	ضخامة الرأس
		mégalocephalie	
338 - macroblépharia	ضخامة الجفن	352 - melanemia	أسوداد الدم
macroblépharie		mélanémie	
339 - macrocephalia	ضخامة الرأس	353 - mélangia	ألم الحيض
macrocéphalie		mélangie	
340 - macromastia	ضخامة الثديين	354 - meningitis	التهاب السحايا (والسحاة هي أم الدماغ أو أم الرأس)
macromastie		méningite	
341 - macrorhinia	ضخامة الأنف	355 - menorrhagia	غزارة الطمث
macrorhinie		menorrhagie	
342 - malaria	البرداء - الأجمة (حمى الملاريا)	356 - meralgia	ألم الفخذ
malaria		méralgie	
343 - malariology	علم الملاريا	357 - metralgia	ألم الرحم
malariologie		métralgie	
344 - mamillitis	ثداء - التهاب الحلمة	358 - metritis	رُحَام (التهاب الرحم)
mamillite		métrite	
345 - mammoplasty	تقويم الثدي	359 - microcephalia	صغير الرأس
mammoplastie		microcéphalie	
346 - mastalgia	ألم الثدي	360 - micromania	هوس الصغارة
mastalgie		micromanie	
347 - mastectomy	قطع الثدي	(megalomania) عكسها وهو هوس العظمة	
mastectomie		361 - miction	تَبَوُّر
348 - mastocarcinoma	سرطانة الثدي	miction	
mastocarcinome		362 - myalgia	ألم عضلي
349 - mastodynia	ألم الثدي	myalgie	
mastodynie			

363 - myelitis	التهاب النخاع	377 - nephritis	التهاب الكلية
myélite		néphrite	
364 - myeloplegia	شلل نخاعي	378 - nephrosis	كُلاء
myéloplégie		néphrose	
365 - myometritis	عُضال الرحم (التهاب عضل الرحم)	379 - neuritis	التهاب الصعب
myométrite		névrite	
366 - myositis	العُضال (التهاب العضل)	380 - neurodermatitis	التهاب الجلد العصبي
myosite		neurodermatite	
367 - mythomania	هوس الذبالة	381 - neurology	علم الأعصاب
mythomanie		neurologie ou neurologie	
368 - myxedema	خزب مخاطي	382 - neurosis	عصاب (نقسي أو جسدي)
myxœdème		névrose	
369 - myxorrhœa	سيلان مخاطي	383 - neurosurgery	جراحة الأعصاب
myxorrhée		neurochirurgie	
-N-		384 - neurocarcinoma	سرطانة النوحمة
370 - narcissism	نرجسية (عشق الذات)	névrocarcinome	
narcissisme		385 - noctiphobia	رُهاب الظلام
371 - narcosis	تخدير (تخدير)	noctiphobie	
narcose		386 - nystagmus	رأرأة (اختلاج المقلة)
372 - narcotic	مخدر	nystagme	
narcotique		-O-	
373 - nasoscope	منظار الأنف	387 - obesity	سمنة - سمنة
nasoscope		obésité	
374 - nasosinusitis	التهاب الأنف والجيوب	388 - obsession	وسوسة
nasosinusite		obsession	
375 - nausea	غثيان (جيشان النفس)	389 - obstetrics	علم القبالة، علم التوليد
nausée		obstétrique	
376 - necrophobia	رُهاب الموت	390 - oculist	طبيب عيون
nécrophobie		oculiste	

391 - odontalgia	ضراس - ألم السن	405 - ophthalmitis	التهاب العين
odontalgie		ophthalmite	
392 - odontitis	التهاب السن	406 - ophthalmology	طب العيون
odontite		ophthalmologie	
393 - odontology	ضراسة - طب الأسنان	407 - orchialgia = orchidalgia	ألم الخصية
odontologie		orchialgie	
394 - odontorrhagia	نزف السن	408 - orchiditis, orchitis	خُصاء (التهاب الخصية)
odontorrhagie		orchidite, archite	
395 - odontoscope	منظار السن	409 - orchiotomy	شق الخصية
odontoscope		orchiotomie	
396 - odynophobia	رُهاب الألم	410 - orthopedics	جِسارة - جراحة العظام
odynophobie		orthopédie	
397 - omentum	ثِرب	411 - ostealgia	ألم العظام
(وهو شحم رقيق على الكرش والأمعاء)		ostéalgie	
épiploon		412 - ostarthritis	التهاب مفاصل العظام
398 - omentotomy	شق الثرب	ostarthrite	
omentotomie		413 - osteitis	عُظام (التهاب العظم)
399 - omphalitis	التهاب السرة	osteite	
omphalite		414 - osteomyelitis	التهاب عظمي نقسي (النقي من العظم)
400 - omphalotomy	قطع السرة	ostéomyélite	
omphalotomie		415 - osteonecrosis	نَحْر العظم
401 - oneirology	علم الأحلام	ostéonecrose	
onirologie		416 - osteoperiostitis	التهاب العظم والسحاق
402 - onychitis	ظُفار (التهاب الأظفار)	ostéoperiostite	
onychite		(periosteum = périoste	السحاق غشاء العظم)
403 - oophoritis	التهاب المبيض	417 - otitis	أذَان (التهاب الأذن)
oophorite		otite	
404 - ophthalmia	رمد		
ophthalmie			

418 - otolaryngology	علم الأذن والحنجرة	430 - parenchymatitls	التهاب المتن (وهو الملحمة أو نسيج الرئة) أو (الكليسة الاسفنجي)
otolaryngologie		parenchymatite	
419 - otolith	حصية الأذن	431 - paresis	خَدَل (شلل ناقص)
otolithe		parésie	
420 - otology	مبحث الأذن	432 - paresthesia	مَدَل (تشوش الحس)
otologie		paresthésie	
421 - otorhinology	علم الأذن والأنف	433 - paronychia	دَاحِس
otorhinologie		paronychie	
422 - ovaritis	التهاب المبيض	434 - parotiditis	نكاف (التهاب النكفة وهي الغدة التلفية او نبت الأذن)
ovarite		parotide	
423 - ozena	نتن الأنف	435 - pathology	علم الأمراض
ozène		pathologie	
-P-			
424 - pachydermia	شَثَن - تُخَان أو جَسَاءة الجلد	436 - pediatrix	طب الأطفال
pachydermie		pédiatrie	
425 - palatoplasty	تقويم الحَنَك (palatum)	437 - penitis	قُضَاب (التهاب القضيب وهو آلة الرجل pénis)
palatoplastie		pénite	
426 - pancreatitis	التهاب المعقد او المَعْتَكَلَة (وهي البنكرياس أو الغدة الحلوة)	438 - periarthritis	التهاب ما حول المفصل
pancréatite		périarthrite	
427 - panniculitis	التهاب السَّبَلَة (وهي طبقة الجلد الدهنية)	439 - pericarditis	التهاب التامور وهو شغاف القلب
panniculite (panniculus = pannicule)		péricardite	
428 - paracentesis	بَزَل (استخراج السائل من البطن وغيره)	440 - périchondritis	التهاب سمحاق القُضْرُوف
paracentèse		périchondrite	
429 - paratyphoid	شبيه التيفيئة	441 - periconchitis	التهاب حول المحارة
paratyphoïde		périconchite	
		442 - perineoplasty	تقويم العِجان (وهو المسافة بين عضو التناسل والشرج)
		(perineum = perinée)	
		périnéoplastie	

443 - perinephritis	التهاب حول الكلية	457 - pneumonitis	التهاب الرئة
périnephrite		pneumonite	
444 - periorchitis	التهاب ظهارة الخصية	458 - polydactilism	عَشَش - زَمَع (زيادة الأصابع)
périorchite		polydactilie	
445 - perlèche	صُمَاغ (تقيح زاوية الشفتين)	459 - polydentia ou polyodontia	نَعَسَل
perlèche		polydentie	
446 - pharmacophobia	رُهَاب الأدوية	460 - polyserositis	التهاب المصليات
pharmacophobie		polysérosite	
447 - pharyngolaryngitis	التهاب البلعوم والحنجرة	461 - posology	علم الجرعات
pharyngolaryngite		posologie	
448 - pharyngorhinitis	التهاب الخيشوم	462 - posthitis	قُلَاف (التهاب القلفة)
pharyngorhinite		posthite	
449 - phlebitis	التهاب الوريد	463 - poultice	كِمَادَة
phlébite		cataplasme	
450 - phlebolith	حصاة الوريد	464 - precancerous	بدء السرطان
phlebolithe		précancère	
451 - phrenopericarditis	التهاب الحجاب والتامور	465 - preclamsia	بدء الشَّجَج
phrenopéricardite		préclamsie	
452 - phthisis	سُحَاف (سُل)	466 - prematurity	خِدَاج (ابتسار)
phthisie		prématurité	
453 - pityriasis	نُخَالِيَة (داء جلدي)	467 - prepuce	قُلْفَة
ptýriasis		prépuce	
454 - placentitis	التهاب السخد (أو المشيمة وهو غشاء الجنين عند الولادة)	468 - pressure (blood ...)	ضغط دموي
placentite		pression du sang	
455 - pleurisy	جُنَاب - ذات الجنب	469 - proctalgia	أَلَم المستقيم
pleurésie		proctalgie	
456 - pneumonia	ذات الرئة	470 - proctitis	التهاب المستقيم (voir rectitis)
pneumonie		proctite	

471 - proctospasm	شنج المستقيم	485 - ptyalism	لُعابية (فرط سيلان اللعاب)
proctospasme		ptyalisme	
472 - progeria	شيخوخة مبكرة	486 - ptyalolith	حصاة لعابية
progérie		ptyalolithe	
473 - prognathism	فَقَم - دَفَق (تقدم الفكين إلى الأمام مع بروز الأسنان)	487 - pulmonectomy	قطع الرئة
prognathisme		pulmonectomie	
474 - prognosis	إنذار - تشخيص مرض	488 - pustula	بُثرة
pronostic		pustule	
475 - prophylaxis	اتقاء - وقاية (احتراز من الامراض)	489 - pustulation	تَبْشُر
prophylaxie		pustulation	
476 - prostatitis	التهاب الموتة (أو غدة البروستات)	490 - putrefaction	تَدَعُص (انحلال المواد العضوية بتأثير الجراثيم)
prostatite		putréfaction	
477 - prostatolith	حصاة الموتة	491 - pyelitis	التهاب حويضة الكلية
prostatolithe		pyélite	
478 - protoplasm	جِلَّة	492 - pyeloplasty	تقويم الحويضة
protoplasme		pyeloplastie	
479 - prurigo	حُكَّاك (أُكْمَال)	493 - pyloroplasty	تقويم البَوَّاب (أي فم المعدة)
prurigo		(pylore pyloroplastie)	
480 - pruritus	حُكَّة شديدة	494 - pyorrhea	نَجِيح - حَفَر - تقيح اللثة
prurite		pyorrhée	
481 - psoriasis	صُدَّاف - حَصَف (داء يحيل الجلد الى شكل صدف)	495 - pyothorax	تقيح الصدر
psoriasis		pyothorax	
482 - psychiatrics	الطب النفسي أو طب الأمراض العقلية	496 - pyuria	بيلة قبيحية (بُوال صديدي)
psychiatrie		pyurie	
483 - psychopathia	اعتلال نفسياني		
psychopathie			
484 - psychosis	ذُهَان (اختلال وظيفي في العقل يؤدي إلى اضطراب في التكيف مع المجتمع)		
psychose			
		497 - quarantine	الحجر الصحي
		quarantaine	

-Q-

498 - quinsy
عُسْرَاج اللوزة
esquinancie (amygdalite aiguë)

- R -

499 - rabies
رَبْص
rage

500 - radiography
تصوير شعاعي
radiographie

501 - radiologist
طبيب الأشعة
radiologue

502 - rale
حشرجة - غرغرة - هسة
rale

503 - rash
طفح جلدي (حصف)
exanthème, efflorescencia (de la rougeole)

504 - rectitis
التهاب المستقيم (rectum)
rectite

505 - regurgitation
قلس - جشاء
régurgitation

506 - reinfection
كر الخمج - عودة التعفن
réinfection

507 - retinitis
شباك (التهاب الشبكية)
rétinite

508 - rheumatism
الريبة
rhumatisme

509 - rhinalgia
ألم الأنف
rhinalgie

510 - rhinitis
أنف (التهاب الأنف)
rhinitite

511 - rhinology
طب الأنف
rhinologie

512 - rhinoscope
منظار الأنف
rhinoscope

- S -

513 - sacralgia
ألم العجز
sacralgie

514 - sadism
الصادية (تلذذ الألم الغير)
sadisme

515 - salpingitis
التهاب النفير (أو البوق salpina)
salpingite

516 - saluresis
إدرار الملح
salurésie

517 - sarcoid
عُراج لفاوي (=لحماني)
sarcoïde

518 - sarcoidosis
اللحمانية
sarcoïdose

519 - sarcoma
عَرَن (ورم خبيث في النسيج العام)
sarcome

520 - sarcoplasm
هيولى عضلية
sarcoplasme

521 - scabies
جرب
gale

522 - scalenectomy
قطع الأضعية (وهو مثلت مختلف الأضلاع scalène)
scalénectomie

523 - scaphoiditis
التهاب الزورقي
scaphoïdite

- 524 - scarlatina الحُمى القرمزية
scarlatine
- 525 - schizoprenia القُصام (بلاهة مبكرة ناتجة عن التأثير بعالم الخيال)
schizophrénie
- 526 - scleritis, sclerottis صلاب (التهاب الصلبة وهو بياض العين)
sclérite
- 527 - scotophobia رُهاب الظلام
scotophobie
- 528 - scrotitis صُفان (التهاب الصَّفَن)
scrotite
- 529 - seborrhea زُهَام (سيلان زهمي لفرط إفراز غدد الجلد الدهنية)
séborrhée
- 530 - seizure نوبة
attaque
- 531 - sepsis إنتان
infection putride, putrescence
- 532 - sequela عقابيل
sequelles
- 533 - serology علم الأمتصال
sérologie
- 534 - serositis مُصال (التهاب المصلية)
sérosite
- 535 - sigmoiditis التهاب السيني
sigmoïdite
- 536 - sinusitis التهاب الجيب
sinusite
- 537 - sitophobia رُهاب الأكل
sitophobie
- 538 - somnambulism مرض الجُوال (وهو السير في النوم أو السرنة)
sommambulisme
- 539 - spasm شَنَج
spasme
- 540 - spermaticide مبيد النطفة
spermaticide
- 541 - sclerosis (spinal ...) صُلاب شوَكي
sclérose spinale
- 542 - splenectomy استئصال الطحال
splénectomie
- 543 - splenitis التهاب الطحال
splénite
- 544 - staphyllitis التهاب اللهاة
staphyllite
- 545 - statolith حصاة الأذن
statolithe
- 546 - steatoma ورم زهمي أو شحمي
stéatome
- 547 - stethoscope سماعة
stethoscope
- 548 - stillbirth الملاص
mise au monde d'un mort-né
- 549 - stomatitis التهاب الفم
stomatite
- 550 - strabismus حَوَل - حُزرة
strabisme
- 551 - strangury عسر البول (الشَّقِي)
strangurie

552 - stroke	سَكَنَة	566 - temperament (phlegmatic ...)	مزاج بلفمي
congestion cérébrale		tempérament flegmatique	
553 - sudoresis	غزارة العرق	567 - tenalgia	ألم الوتر
sudorèse		ténalgie	
554 - suture	درز - غرز (خياطة)	568 - tendinitis, tenonitis, tenositis	التهاب الوتر
suture		tendinite	
555 - sycosis	قوباء الذقن (مرض الشعر)	(tendinous = tendon)	(الوتر طرف العضلة)
sycosis		569 - tenesmus	زحير (استطلاق البطن)
556 - sympathoma	ورم الودي (أو الشبثي)	ténésme	
sympathome		570 - tenotomy	بضع (أو قطع) الوتر
557 - synovia	زليل (زلال انفاصل)	ténotomie	
synovie		571 - tensiometer	مقياس التوتر السطحي
	- T -	tensiomètre	
558 - tachycardia	تسرع القلب (تسرع القلب)	572 - tephromyellitis	التهاب سنجابية نخاع
tachycardie		tephromyéllite	
559 - tachypnea	سرع التنفس	573 - testalgia	ألم الخصية
tachypnée		testalgie	
560 - tapophobia	رهاب القبر	574 - testitis	التهاب الخصية
tapophobie		testite	
561 - tarsadenitis	التهاب غضروف الجفن والتسد	575 - tetanus	كزاز
tarsadénite		tétanos	
562 - tarsalgia	وجع الرضع	576 - thelalgia	ألم الحلمة
tarsalgie		thélalgie	
563 - tarsitis	جفان (التهاب غضروف الجفن)	577 - thelitis	خلام (التهاب الحلمة)
tarsite		théllite	
564 - telangutis	التهاب الشعيرات	578 - thermalgia	ألم حرق
telangute		thermalgie	
565 - temperament (melancolic ...)	مزاج سوداوي		
tempérament mélancolique			

579 - thermocautery	كِي حراري	583 - trachítis	التهاب الرغامى
thermocautère		trachite	
580 - thoracalgia	ألم صدري	594 - transanimation	إفاقة الوليد
thoracalgie		transanimation	
581 - thoracograph	مخطط الصدر	595 - transfusion	نقل الدم
thoracographe		transfusion	
582 - thoracoscope	منظار (أو سماع) الصدر	596 - traumatology	مبحث الجروح أو الكُلوْم
thoracoscope		traumatologie	
583 - thrombosis	خُثار - خثر (تجمد الدم)	597 - trichalgia	ألم شعري
thrombose		trichalgie	
584 - tabaccolism	تبغية	598 - trichiasis	شعرة العين
tobacoïsme		trichiasis (des cils)	
585 - tomomania	هوس الجراحة	599 - trichitis	التهاب بصلات الشعر
tomomanie		trichite	
586 - tonic	مقوّي	600 - tympanitis	التهاب الطبلة
tonique, réconfortant		tympanite	
587 - tonograph	مخطاط التوتر	601 - typhilitis	التهاب الأعور
tonographe		typhillite	
588 - tonsillitis	التهاب اللوزتين	-U-	
tonsillite = amygdalite		602 - ulalgia	ألم اللثة
589 - tonsillotome	مبضع اللوزة	ulalgie	
tónsillotome		603 - ulcer	قرحة
590 - toxemia	انسام الدم (انسامية)	ulcère	
toxémie		604 - ulemorrhagia	نزف اللثة
591 - toxicodermatitis	التهاب الجلد السمي	ulemorrhagie	
toxicodermatite		605 - ulitis (gingivitis)	لُفَات (التهاب اللثة)
592 - toxinemia	ذيفنة الدم	ulite (gingivite)	
toxinémie		606 - ulocarcinoma	سرطانة اللثة
		ulocarcinome	

607 - umbillectomy

ombilectomie

608 - uranisonitis

uranisonite

609 - ureteritis

uretéríte

610 - urethritis

urethrite

611 - uteritis

utérite

612 - uveitis

التهاب العنينة $uvea = uvée$ وهي الغشاء العيني الذي
يضم المشيمة والجسم الهدبي والقزحية
uvéite

613 - uvulitis

uvulite

قطع السرة

التهاب الحنك

التهاب الحالب

التهاب الإحليل

التهاب الرحم

التهاب اللهاة

-V-

614 - vaginitis

vaginite

615 - varicophlebitis

varicophébite

616 - vasculitis

vasculite

617 - vesiculectomy

vésiculectomie

618 - vesiculitis

vésiculite

619 - virus

virus

620 - vulvitis

vulvite

التهاب المهبل

التهاب الدوالي

التهاب وعائي

قطع الحويصلة المنوية

التهاب الحويصلة المنوية

حمته

التهاب الفرج

شوارد طبية -

الاستاذ : عبد العزيز بن عبد الله

نشر فيما يلي شوارد طبية منتشرة في المعاجم والمصنفات الاختصاصية القديمة جريئاً وربناها ملحقين بها أحياناً ما سبق أن أدرج في بعض المعاجم الحديثة لإبراز مدى العلاقة بين بعض الكلمات ومشتقاتها :

(الرجاء من السادة العلماء الاختصاصيين في المادة الطبية ان يقترحوا على مكتب التنسيق المقابل الفرنسي او الانجليزي (او بلية لغة اخرى) الكلمات العربية المثبتة في هذا الكشف لئلا ما قد يوجد من فراغ في المعجم الطبي العربي .

— الأثْن لغة في اليَتَن وهو ان تخرج رجلا الصبي قبل راسه في الولادة = الذي يولد منكوسا وهو المَوْتَن
accouchement par les pieds

— الإثْخَان : اثخنه المرض اذا اشتدت قوته عليه وَوَقَّتَه — استُثِّخَن فلان من المرض — الأثرُ الجرح بعد البرء

cicatrice

أثرُ الندبة الباقية من الجرح

stigmat

— الإجْلُ وجع في العنق وقد أَجَلَه — والتاجيل معالجة الإجل مثل قَدَى المين اذا نزع قذاها وأجل الرجلُ نام على عنقه فانتكهاها = الإجل والإذل وجع في العنق من تعادى الوساد .

إجل : تيبس العنق والتواء عروقه وتشنج عضلاته وهو القَمَر

trachélisme

— أجام : الحمى المتفترية

fièvre des jungles (jungle-fever)

— الأَجْبِيَّة (مج ق) من الحمى malaria ومكروبيها حُمَى الاجبية ويعوض الاجبية (anopheles) ويسميا الشهابي البرداء

urètre

— إحليل : مبال

أخذاً ورجل أخذٌ ومستأخذ

— الأخذُ الرمد وقد أَخَذَتْ عينه

— ١ —

— انتشاء العظم اذا برا من كسر كان به

— آتية الجرح مادته وما يأتي منه

— الأزل الذي لا يستطيع أن يخرج من وجع او محتبس

— الأسا المداواة والعلاج — اسأ الجرح ياسو اسوا وأساه داواه — الإساء والأسُوُ الدواء تُسوبه الجرح — الآسي : المعالج — الأيبيُّ : الماسو .

— آثر : صائل الأسنان — آثرة : آلة صقل الاسنان burr, burin

— تَأَطَم البول او البراز احتبس — الأطام احتباس البول انحباسا تاما

constipation, rétention d'urine

— آمنة : مرض عقلي psychose

gangrène, chancre

— آكلة

(chancroid

) قرحة الزهري

— الآمة الحصبة — الماهة الجدرى

— الأباء ما يأخذ الانسان فيأبى الطعام ولا يشتهي يقال أخذه آباء — رجل آبيان : يأبى الطعام (إبيتُ من الطعام إبي : انتهت عنه من غير شبع) — الأبن اسوداد الدم في الجرح — آبن الدم في الجرح

— ابو نقطة

fièvre de consommation

الآزمة (في علم الطب) نهاية فجائية تحدث في مرض
حاد كالتهاب الرئة أو الحميات كالتيڤوس والراجعة
أو هبة حادة في سير مرض مزمن

— أَسْبَطَ الرجل وقع فلم يقدر على التحرك من الضعف
وكذلك من شرب الدواء

— الأَسْر احتباس البول rétentio d'urine
أَسِير بوله = احتباس فهو مأسور واخذه الأسر أي
احتبس بوله والخُصْر احتباس الغائط

constipation
عود يُسِير وأَسِير هو الذي يعالج به الانسان اذا
احتبس بوله

تقول عود الأَسْر ولا تقول عود الأَسْر وتفطير
البول وَخَز في المثانة وإِصْاصٌ مثل إِصْاصِ الماخض

— الأَسْتَرْبُوط مرض يصيب الجسم من سوء التغذية
scorbut

— أَسِن الرجل أَسَنًا فهو أَسِنٌ استدار رأسه من ربح
تصبيه أو من ربح مننته

— الأَثْر التحزيز في الاسنان خلقة أو صناعة

— إِصْاصٌ : حرمة البول يطلق اليوم على اعتقال
urethrospasme

المجرى

— أَمِينَةٌ : تسمم مزمن بالأفيون opiumisme

— أَمِيٌّ : كره الطعام والشراب لمة

— الأَكَل والإِكَلَة ما يأكل الرأس والجلد أي يهيج من
جرب ونحوه فيحك

— ائتكلي وتأكّل رأسه أو اسنانه اصابها أكال والآكَلَة
الحِكَة

— أَلْبُ الجَرَح — أَلْبُ الجَرَحُ برىء ظاهره دون باطنه
ماتتقض والأَلْبُ شدة الحمى

— أَلَقٌ : ألم من شدة الضوء photalgia

— أَلَاهُ théomanie جنون يشعر المريض بأن له
قدرة إلهية وسرًا ريتانيا

— أم التلأيف (معدة المجترات الثالثة) feullet

— أمُّ الدم ecchymose

— أم كلبَة أو أم ملحم الحمى fièvre

— الأَمِيم من يهذي لاصابة أم رأسه أي دماغه والمأموم
كذلك

— أَمَةٌ : فقد الذاكرة amnésie

— اخذته الحمى رَمًا : كل يوم

— الأَدْرَة نفخة في الخصية (وهي القيلة)

hydrocèle

رجل آدَر — الأَدْر والمادور الذي يصيبه فتق في
إحدى الخصيتين hemieux — الخُصِيَة الأَثْرَاء
العظيمة من غير فتق

— آدَلُ الجرح : آدَلُ الجرح مستطت تشتره عند البرء

— إِنْمان (على المخدرات)

toxicomanie

— أَذَنَّهُ أصاب أذنه

الأُذِينَة آلة السمع

appareil de correction auditive

— إِزَار = مسحة الرحم

curette utérine

وقد آرَّ الطبيب اذا استعمالها لمعالجة رحم الناقصة

— أَرَبَ العضو : ان يسقط من الجذام ونحوه وقد أَرَبَ
العضو

— الأَرِيْمَة اصل الفخذ — الفتق الأَرِيْمِي : فتق يمتد من
البطن الى قناة الحبل المنوي

hernie inguinale

— الأَرَضُ الرعدة والنَّفْضة الزكام (دوار ياخذ في الرأس
من اللبن تهراق له العينان والأنف)

— أَرَضَتْ القرحة فسدت وتطلعت

الأَرَقُ ذهب النوم لمة وقد أرق فهو أَرِقُ insomnia

الأَرَقُ من عادته الأَرَقُ

— الأَرْقَان والإِرْقَان داء يصيب الزرع والنخل وقد أرق

— أَرَكُ الجرح تهبًا للبرء

أَرِيكَة الجرح لحمه الصحيح الأحمر ذهب قبحه

— أَرُومُ

chute des cheveux

— الإَزَامُ : ازامتُ الجرح بدمه أي غمرته حتى لزقت
جلدته بدمه ويبس الدم عليه — جرح مُزَام —
والأَزَام بالراء مداواة الجرح حتى يبرأ .

— إندرام البول قطعُه من أَرَمَ البول — وَزِمَ البولُ
انقطع

— الأَزُّ ضربان موجه في خراج ونحوه

— أَرَفُ الجرحُ اندمل — من الأَرَفِ والأُرُوفِ

— الأَزْم أن لا تدخل طعاما وهو الحمية والإمساك عن
الاستكثار — الأَزْمَة الاكلة الواحدة في اليوم مرة
كالوجبنة

- الأَيْمِيَّةُ جدري الغنم (الأُمَةُ الجدري) = أَيْمَةُ الغنم
اصابتها الأَيْمِيَّةُ
- الأَنْبِجَاتُ المرببات من الأدوية (معربا : الجوهري)
— الأَيْبِضُ خفقان الأمعاء مزمعا
— الأَنْكَنُ مثل الأَنْبِنِ وجع يئن منه الانسان
— أُنْكَانٌ : جنون الأُنْثِيَّةِ égoomanie
— الأَنْوُحُ مصدر أَنْحَ : صوت يسمع من الجوف معه
نفس ويُهر وتويج وأكثر ما يعترى السمان من
الرجال
- الأَوَامُ دوار في الراس
— أَوِيَّ الجرح قرب برثه — أَوَى الجرحُ وكذلك تَأَوَى
الجرح
— الإِيَّاسُ السل
— أَيْضُ métabolisme
- ب —
- بادَزَهْرُ (ضد السم) antidote, contre-poison
— البَثُّ المرض الشديد لا يصبر عليه صاحبه فيثته
— البَثْرُ والبَثْرُ والبَثُّورُ خُراج صغار — وخص بعضهم
به الوجهه pustule وقد بثر جلده ووجهه
وتبثر جلده تنفط والبثور مثل الجدري يقيح على
الوجهه
— بَشْرَةٌ خبيثة pustule maligne
— بَيْعُ الجرحُ خرج فيه بَيْعٌ شبه الضُّروس — والبَيْعَةُ
لحبة حمراء نائحة تظهر في الشفة واللثة والجرح
— بَيْعُ الجسد بَيْعًا ظهر فيه لون الدم
— البَيْقُ داء يصيب الزرع من ماء السماء وقد بَيْقُ
— بَيْجُ الجرحِ والقرحَةِ بجا شقها
— البَيْجَةُ البثرة في العين او الدم الفصيد
— بَجْرُ avoir la hernie ombilicale فهو أَبَجْرُ والبَجْرُ
hernie ombilicale والبَجْرَةُ nombrial
— بَجَسُ الجرحِ شقه فسال منه الدم
— بُجَلُ : داء كالزهرى يصيب الانسان والحيوان
dourine, mal de coït
- بُحَارٌ : هُدَامٌ = دوار البحر
— البَحَّةُ والبَحَّعُ والبَحَّاحُ الخ غلظ في الصوت وخشونة
رجل أبح وامرأة بحاء وبَحَّةُ
- البَحْرُ داء يسبب شدة الظما وشرب الماء — بَحِيرُ
أكثر من الشرب فأصابه البحر
- البَحْرُ أيضا داء يورث السل — وأبحر الرجل اذا
أخذه السل ورجل بَحِيرٌ وَيَحِرُ مسلول ذاهب اللحم
- البُحْرانُ التغير الذي يحدث للمليل دفعة فسي
الامراض الحادة — يقال هذا يوم بُحْرانِ ويسوم
بأخوري على غير قياس كأنه منسوب الى باحور
وباحوراء وهو شدة الحر في تموز
- بحران (= نوبة — أزمة)
— بحران الكبد الحاد crise aiguë de foie
— بحران قلبي crise cardiaque
— بحران النقرس crise de goutte
— بحران عصبي crise de nerfs
— بحران الصرع crise d'épilepsie
— بحران هَرَعِي أو هستيري crises hystériques
- البَحْرُ الرائحة المتغيرة من الفم اى نتن التنفس
— alloose فهو أبخر وهي بخراء وأبخره الشيء
سيره أبخر
- البَحْسُ نقاء العين بالأصبع وغيرها
— بَحْصٌ yeux pochés
— البَحْصُ لحم الجرح يبيض من فساد
— البَحْقُ أن تخسف العين بعد العَمَور أو أن يذهب
البصر وتبقى العين منفتحة قائمة
فلان بأحق العين وعين بخفاء
- البُحَّاقُ : الماء الأزرق في العين (وتسميه الجامعة
السورية الزَّرَقُ) glaucome
- البَدَلُ وجع في اليدين والرجلين أو في مفاصلهما —
بَدَلٌ يبدل بدلا فهو بَدِيلُ
- بَدِيلُ (للأدوية وغيرها) succédané
— بَدِيءٌ أصابه الجدري أو الحَمْبة فهو مَبْدُوءٌ
- بَدْحٌ gerçure à la peau
— البُرْحَاءُ شدة الحمى paroxysme
اذا تمدد المحموم للحمى فذلك المطوَّى فاذا تاب عليها
فهي الرخضاء فاذا اشتدت فهي البرحاء وقد برحت
به الحمى
- البُرَادُ ضعف القوائم من جوع أو إعياء
— البرد نزلة تصيب اغشية الجهاز التنفسي الغفافية
(مسج ق)

— البُشْرَة ما يبشر به الأدم أي تقشر بشرته — أبشر
الجسد أظهر بشرته — وأدمه أظهر أدمته التي
ينبت عليها الشمر ، وإذا أردت التدقيق فان
البُشْرَة ما تقشر من بطن الأدم والتطهير ما
تقشر عن ظهره

— البَشْم تخمة على الدسم وقد بَشِمَ وأبشمه الطعام
فهو بِشِم

— الإبصار الشيخوخي (مع ق)
أو نُصُو النظر — قَامِي النظر (presbytie)
(presbyte)

— البَاضِعَة من الشَّجَاج : التي تتلعج الجلد وتشق
اللحم تبضمه بعد الجلد وتدمي الا أنه لا يسيل
الدم فان سال فهي الدامية وبعد الباضعة المتلاحمة

— بَطَّش فلان من الحمى أفاق وهو ضعيف

— البَطُّ شق الدم والخراج

— بَطْم (جمع بَطْمَة)
ulcère à la jambe

— البَطْن داء البطن أو الكِلَّة وهي امتلاء البطن من
الطعام وتعرف بالبطننة أيضا

والمبطون الذي يموت بمرض في بطنه مثل
الاستسقاء وهو البطن ويطن الرجل اشتكى بطنه
بطنه الداء بطونا اذا دخله

— تَبَعْرَص اهتزاز تشنجي لعضو مقطوع

— palpitation convulsive d'un membre coupé

— بَعَى الجرح وَرِمَ وَأَمَدَّ — البَعْيُ : فساد الجرح يقال
برىء الجرح على بعى اذا التأم على فساد

— البَقِير المرأة تموت وفي بطنها ولد حي فيبقر بطنها
ويخرج ، والخِضْمَة ولد البقير

— البَلْبَل البرحاء في الصدر وكذلك البلبلية

— البَلَسَم تداوى به الجروح يسمى شجرة البَلَسَان
أو البيلسان

— البَلُوع الهواء يبلع

— بَلْفَم flegme - pituite

— بَلَّ من مرضيه بلا وبللا وبلولا واستبل وأبل برأ
ومصح — البَلَّة : العافية

— البَلَم والبَلْمَة ورم في الشفة
tumeur aux lèvres والبلمة أيضا داء يأخذ الناقة في رحمها فتضيق بذلك

يقال أبلمت الناقة فهي مُبَلَم ومبلام

— البَرْدَة الخبة وتقل الطعام على المعدة سميت بذلك
لأن الخبة تبرد المعدة: فلا تستبرئ الطعام ولا
تنضجه

— برداء (حمى مرزغية) paludisme أو حمى
بلردة وتسمى النفضة

— الإبْرِدَة برد في الجوف من غلبة البرد والرطوبة —
رجل به إبردة أي تقطير البول

— سِرَّاز selle (غائط)

— سِرَّازَة : من بحث الغائط والفضلات scatologie

— السِرَّام ذات الجنب وهو التهاب في الغشاء المحيط
بالرئة pleurésie

— السِرَّام أصابه السِرَّام فهو مُسَرَّام

— السِرَّام ورم حار في الحجاب الذي بين الكبد والامعاء
ثم يتصل بالدماغ فيهذي منه المريض — ويقال لهذه
العلقة المَسُوم

— السِرَّام عُلف تحشى أدوية الواحدة برشامة

— السِرَّس : داء وهو بياض يقع في الجسد lèpre

— رجل أبرص lèpreux أبرص الرجل جاء
بولد أبرص

— السِرَّة أن يثوب الجسم بعد علة من بَرِه الرجل فهو
أبره

— سِرَّغ الجلد : سِرَّغ الطيبب الجلد شرطه فاسال دمه
فالسِرَّغ نصد العرق وانهيلر الدم scarification

— السِرَّال أو بط أو شق ponction
(ادخال يزال أو يشرط في الجوف أو الخراج لإخراج
الغاز أو القيح منها)

— السِرَّالَة الشجة تبزل الجلد (تشقه) وتسيل الدم

— تبزّل الجسد تقطر بالدم

— والسِرَّال trocart (آلة جراحية لليزل)

— سَبْر القرحة نكأها قبل النضج وسبر أصيب بالباسور
— الابتسار : استمجال الولادة

— الابتسار الجنسي précocité sexuelle (من
الابتسار وهو طلب الشيء قبل ابائه)

— الباسور مرض يحدث منه تبرد وريدي كوالي في
الشَّرَج تحت الغشاء المخاطي غالبا (البواسير
hémorroïdes والباسور من به بواسير

أَتَخَمَ من الطعام وعن الطعام
 — تَسْرَارَةٌ embonpoint
 — التَّرَازُ: القَمَاصُ وهو موت الفجأة
 — تُرْفُوسٌ (مصطلحات ابن القف) (زيادة الطمث)
 ménorrhagie
 — التَّرَمُّ وجع الخوران أو الدبر وهو داء يصيب الإبل
 — تَرِيَاقٌ — تَرِيَاقٌ thériaque — تَرَاقٌ (نواء السموم)
 — التَّرِيَّةُ الماء الأصفر الذي يكون عند انقطاع الحيض
 — التَّعَلُّ حرارة الحلق الهلججة
 — تَعَرُّ الجرحُ دُفْعُ الدَّمِ
 — التَّابُورُ وعاء الولد
 — التَّنُّ والتَّنُّ الصبي الذي قصعه المرض فلا يشب وقد اتته المرض
 — التَّنَاقُ الفُواقُ — تَنِيْقُ الصبي تانًا وتانته فهو تَنِيْقٌ إذا أخذته شبه الفواق عند البكاء
 — المُتَمِّمُ التي وضعت اثنين في بطن (أو مثنىة ومتأم)

— ث —

— النَّايُ آثارُ الجرح
 — النَّبَاتُ من الداء المعجز عن الحركة — المُنْتَبِثُ المريض الذي ثقل به فلا يبرح الفراش
 — نَبْرَتُ الفرحة انفتحت وسالت يَدَّتْهَا (انتجرت الجرح وانفجر إذا سال ما فيه)
 — النَّبْرُ الموضع الذي تلد فيه المرأة
 — النَّحْنُ الثقل من مرض أو اعياء أو نوم — والنَّحْنَةُ كذلك
 — نُدَاءٌ = نُهَادٌ: التهاب الثدي
 — نُدَاوَةٌ mastologie
 — النَّرْدُ تشقق في الشفتين crevasses aux lèvres
 — النَّعْرُ كثرة النَّعْلِ
 — النَّعْلُ من تراكبت أسنانه بعضها فوق بعض — النَّعْلُ والنَّعْلُ السن الزائدة خلف الأسنان والنَّعْلُ أيضًا النَّوْلُ verrue
 — الإِنْفَارُ (ظهور الأسنان الجديدة) seconde dentition
 — النَّقْلُ: ثقل الدواء ما رسب خثارته وعلا صفوه

— البَطَّاحُ هذيان ينشأ عن الحمى (مج ق) وقد يُطَّحُ أصابه البطح
 — وانبطاح المريض: استلقاؤه supination
 — البَنْجُ نبت مخدر مُسَمِّتٌ (معرب)
 — البَهْرُ انقطاع النفس أو تنابعه من الإعياء وقد انبهر ويهَرُ وهو مبهور ويهَرُ = البُهْرُ الربو asthme
 — امرأة بهيرة ثقلت أردافها لماذا مثت وقع عليها البهْرُ والريو
 — البَهَقُ والبُهَاقُ: مرض يورث الجلد بقعا بيضا vitiligo
 — تَبَوُّغٌ: زيادة الانقباض والتوتر hypertension
 — بُوَيْغٌ microspore
 — تَبِيغُ الداء أن يأخذ في جسد المريض كله ويشد والتبْيُغُ (الاحتقان) congestion (هجوم الدم بكثرة على عضو)
 — البُوالُ داء يكثر منه البول يقل أخذه بوال — فلان حسن البيلة: من البول
 — بُوَالٌ: داء كثرة ادرار البول (زلق الكلية عند القدماء) polyurie
 — سَلَسٌ: تبول لا إرادي enuresie
 — ادرار diuresis
 — بُوَالَةٌ urinologie
 — بِيَالَةٌ علم يبحث في السائل البرازي
 — الاستبالة: استقبال الطبيب المريض وإبالة طلب بوله لاختباره
 — البول السكري: diabète
 — بول صريح خالص ليس عليه رغووة
 — بول فصيح أي صاف من كل رغووة — امصح البولُ
 — تَبوُلُنُ urémie
 — البَيْضُ ورم في يد الفرس مثل النفيخ والغدد وهو بيض الركبة
 — البَيْضَةُ ورم في الجسد يشبه البيضة
 — بَيَضَتُ العين فقدت الإبصار
 — ابيضاض الدم leucémie

— ث —

— التَّايُّ الذي لا يشتهي الطعام
 — التَّخْمَةُ الذي يصيبك من الطعام إذا استوخمته أي لم تستمره indigestion

— الجَدْعَة ما بقي منه بعد القطع أو موضع الجَدْع
 أى القطع وكذلك المَرَجَة من الاعرج والقَطْمَة من
 الأَطْع
 — الجَدِيَّة من الدم : ما لُصِقَ بالجسد والبِصِيْرَة ما كان
 على الأرض واجدى الجرحُ سالت منه جديّة
 — الجُدَام داء سمي لتجذم الأصابع وتقطعها به (داء
 الفيل) (elephantiasis (lèpre)
 والمجنوم المصاب به وكذلك الأجنم ويطلق الاجنم
 على مقطوع اليد وأصابع الكمين
 الجُذْمَة والجُذْمَة موضع القطع من اليد
 — الجرب كالصدأ يعلو باطن الجفن وربما البسه كله
 gale
 الجَرْب الصالِح وهو الناخس الذى يقع فى الدبر
 فيصلح الدابة أى يشمل بدنها
 — جرثومة germe (بكترية . bactérie)
 جرثومة متقيحة germe purulent
 — التَجْرَجْرُ صب الماء فى الحلق وكذلك الجرجرة —
 الجراجر هى الطوق
 — جرح تَعَارَ وتَعَارَ إذا كان يسيل منه الدم ولا يرقأ
 وقيل جرح تَعَارَ أيضا plaie saignante
 — جُرْد اشتكى بطنه من اكل الجراد
 — جَرْنَت القرحة تعمقت كالجُرْد
 — جَرَّت الحامل : زادت على وقت حملها
 porter le fœtus au-delà du temps ordinaire
 — الجَرْمَة فى الفخذ خاصة ان تتقطع الجلدة بين الفخذ
 من غير بينونة ثم تجمع ومثلها فى الأنف واللّهْمَة
 — الجَارِب pestis, épizootie
 — تجريف (curetage) تطهير الرحم من أجسام
 اجنبية أو مواد جرثومية)
 — مجرمة curette = جَرَف = cureter
 — جاسد = جَسِيد (دم ...) (coagulé (sang ...)
 — الجَسَاد وجع يأخذ فى الجسد أو البطن
 — جَسَّ الطبيب مَنِيضَه أى مكان النبض أى ضربات
 الشرايين من انقباضات القلب
 — التجسُّؤ تنفس المعدة عند الامتلاء والاسم الجُشَاء
 من باب العَطَّاس والدوار والبُوال
 éructation, renvois, rot
 وقد تجشأت المعدة وجَشَّات

— تَقُل الرجل يُتَقَل فهو ثَقِيل وثَقِيل إذا اشتد مرضه —
 وقد أتعله المرض وادفنه فهو مُتَقَل
 — مُتَقَل (امرأة ..) ومُجِح إذا عظم ما فى بطنها من
 الحمل
 — أَتَلَجَت عنه الحمى أتلعت
 — الثَيْبَة الشجة فى لحم الرأس
 — الثَمَلَة الصومة أو الخرقمة تغمر فى الدهان فيدهن بها
 — الإِثْمَال أو الزَعْفَة : درجة قابلية الجراثيم للتسبب
 virulence
 — الثَّوْر ثوران الحصبة — ثارت الحصبة بفلان انتشرت
 — التُّوَات أو تُطَاع الزكام rhume de cerveau
 — التُّوُول الحبة تظهر فى الجلد كالحمصة فما دونها
 وهو الثمل verrue
 — ج —
 — جِبَارَة العظم الكسير وجبره وجُبُورُه اصلاحه —
 تجبر العظم الكسير وتجبر المريض صلحت حاله
 الجِبَارَة حرمة الجبّير
 جَبِيْرَة : ما يربط به العضو المكسور eclisse, attelle
 — مُجِح (امرأة ..) أى مثل إذا عظم ما فى بطنها
 من الحمل
 — الجُحَاف وجع فى البطن يأخذ من اكل اللحم بحتا
 كالجُحَاف أو مَثِي البطن عن تخمة diarrhée
 وقد جُحِف فهو مجحوف
 — الجُحَام داء يصيب الانسان فى عينه فترم
 gonflement des yeux
 — الأَحْمَج الشديد حمرة العين مع سعتها
 — الجُنْدُجْد بثرة تخرج من اصل الحدقة
 — الجُدْرُورَم يأخذ فى الحلق أو خراج يكون فى البدن
 خلفا أو من الضرب والجراحات الواحدة جُدْرَة
 — الجُدْرِي والجُدْرِي تروح فى البدن تنفط عن الجلد
 ممتلئة ماء وتقيح وتد جُدْر وجُدْر فهو جُدْرِي مُجْدَر
 وأرض مَجْدَرَة ذات جدري والحصبة مثل الجدري
 يظهر فى جلد الصغير
 — جدري البقر vaccine
 — جدري الخيل variole équine (horse-pox)

— جُوع البعر (boullmie (faim violente)
التجوع للدواء تعمد الجوع وعدم استيفاء الطعام
— جَافَهُ الدواء فهو مَجُوف إذا دخل جوفه
— الجُوف مرض إسهالي مجهول السبب يميزه
براز كبير الكميات يصيب الشيوخ عادة في المناطق
الشمالية (مج ق)
— الجَوَى كل داء يأخذ في البطن لا يستمر معه الطعام
وقد خصص للمرض المرمن أو السل وقد جَوِيَ
جَوَى فهو جَسِيو وجَوَى
— الاجتواء ان لا يوافتك المكان ولا مأواه
— جائحة (épidémie)
— الجَائِنَةُ (blessure du ventre)
— الجَائِيَةُ ما يجيء من الجرح والخراج من دم أو
تبيح وهو المِذَّة وكذلك الجَائِنَةُ والجَائِيَةُ
— الجَبَّار والجَبَّار حرقه أو حر في الحلق والصدر
من غيظ أو جوع

— ح —

— حَبَّاتَة (furoncle ou pilule)
التَحْبُجُّر : شبه التواء في الأمعاء
— الحَبْر والحَبْر والحَبْرَة صفرة تشوب الأسنان —
أوله الحبر وهي صفرة فاذا اخضر فهو القَلْع
فاذا الح على اللثة حتى تظهر الأسنان فهو الحَفْر
والحَفْر — حبرت أسنانه
— الحَبْر : حَبْر الجرح كَحَبْرًا أو حَبْر إذا نكس ويرى
ويقتت آثاره
— الحَبَّار : حبرت يده حبرا وحبارا : برئت على
عقدة في العظم
— الحَبَّار : يبس اليد من اثر العمل
— الحَبَّار الأثر في الجلد من صدم ولحوه
— الحَبْسَة تعذر الكلام عند ارادته — والمُعْقَلَة
التواء اللسان عند إرادة الكلام
— حَبِط الجرح بقيت له آثار بعد البرء
— حَبِط (tumeur remplie de pus)
— الحَبَّاط وجع البطن من الانتفاخ لكثرة الاكل
أو لأكل مالا يوافق

— الحَقَمَر سعال جاف أو خشونة في الصدر وجَبْر
وجَبْر أصله سعال جاف فهو مَجْشُور والجَبْرَة
الزكام
— الجَعَن تقبض الجسد وتكسره ووجعه
— الجِئْت آلة جراحية ذات ساتين
— استَجَفَر الصبي : صار جَفْرًا قوى على الاكل والجَفْر
الصبي إذا تنفخ لحمه وأكل
— الجَلْبَة القشرة التي تملو الجرح عند البرء أو جلدة
رطبة تجعل على الشيء حتى يببس وهي لصقة
مَشْمَمَة (sparadrap)
— الجَلَح انحسار الشعر عن جانبي الرأس
chute des cheveux (des tempes)
— الجَلْحَة موضع انحسار الشعر
tempes nues
— جِلَّاح (gerçure aux lèvres)
— الجَالِيَة الشجة التي تقشر الجلد مع اللحم وهي
خلاف الجائفة
— الجَبْرَة التهاب فلفموني في الجلد وما تحته من
الأنسجة ويختلف عن الخراج
— الجَمَا والجَمَا : نتوء وورم في البدن
— الجَمَى حركة الجنين وكذلك الجَمَاء
— جُنِب الرجل شكى جانبه وضربه فَجَنِبَه كسر جنبه
أو أصاب جنبه
— الجَنَب وجع الجنب
— الجَنِين ثمرة الحمل في الرحم حتى نهاية الاسبوع
الثامن ويعدده يدمى بالحمل (embryon, foetus)
— الجَهْر تحير البصر من الشمس حتى لا يبصر الرجل —
جَهْر الانسان — جهرت عينه كَوَلت حَوَلا مليحا
— الجَهِيض والجَهِيض السَّقَط والسَّقِيظ — اجهضت
المرأة اسقطت فهي مَجْهِيض فان كان ذلك من
عادتها فهي مَجْهَاض
— والإجهاض خروج الجنين من الرحم قبل الشهر
الرابع (مج ق)
— تَجَوَّخت القرحة انفجرت بالمدة
— الجَوَّار قيء وإسهال يأخذ الانسان
— الجَوَّارِش القُتَيْحَة وهي السوفوف يتخذ للهضم وهو
الجَوَّارِش

وهو ضد الماتول والمَقُول أى الغايض constipant
 - حَقَقَ المَرِيضُ كَحُقُوقًا فَتَحَ عَيْنِيهِ وَطَلَّفَ بِهَا
 - جَدَّلَ douleur du cou وجع فى العنق
 au cou tors أحدل
 - الحَذْرُ فى العَيْنِ : تَقَلُّ مِنْ أذى يَصِيبُهَا
 - حَذَلَّ
 chute des cils ou tumeur rouge sur l'œil
 - الحَرَارَةُ حَرَقَةٌ فى النَّمِّ مِنْ طَعْمِ الشَّيْءِ
 - الحَرَّةُ : البَثْرَةُ الصَّغِيرَةُ
 - الحَرُورَةُ : الحَرَارَةُ يَجِدُهَا الرَّجُلُ فى رَأْسِهِ
 مِنْ الوَجَعِ وَفى صَدْرِهِ
 - الحَرَجُ : سَرِيرٌ أَوْ نَعْمَشٌ تَحْمِلُ بِهِ المَرِيضُ
 أو الأموات corbillard
 - حَرَجَ البَصَرُ astigmatisme, astigmatie
 - الحَارِشُ بثورٌ تَخْرُجُ فى اللِّسانِ
 - حَرِضَ فلانٌ فَسَدَتِ مَعَدَتُهُ
 - حَارَفَ الجِرْحَ قاسَهُ بِالمِحْرَافِ وَهُوَ المِسْبَارُ
 - الحَرَامَةُ طَعْمٌ يَحْرِقُ اللِّسانَ وَالنَّمَّ - بِمِثْلِ
 حَرِيفٍ : يَحْرِقُ النَّمَّ وَلَهُ حَرَارَةٌ
 - الحَرَقُ انْقِطَاعُ الحَارِقَةِ وَهُوَ قَصَبَةٌ فى رُؤُوسِ
 أعالي الفخزين هى موصل ما بين الفخزين
 والورك - وَقَدْ حُرِقَ
 وَحَرِيقٌ أَى انْقَطَعَتْ حَارِقَتُهُ فَصار يَمْرُجُ
 فَهُوَ مَحْرُوقٌ
 - الحَرَقَةُ ما تَجِدُ فى العَيْنِ مِنْ الرَّمَدِ وَفى القَلْبِ مِنْ
 الوَجَعِ أَوْ فى طَعْمِ شَيْءٍ مَحْرُوقٍ
 - الحَرُورَةُ حَرَقَةٌ فى الطَّلِقِ وَالصَّدْرِ وَالرَّاسِ مِنْ
 الوَجَعِ أَوْ الغَيْظِ chaleur de gorge
 - الحَرَّازُ المِ الطَّعامِ يَحْمِضُ فى المَعْدَةِ
 - الحَرَّازَةُ وَالْحَرَّازُ وَالْحَرَّازُ المِ يَحُزُّ فى القَلْبِ
 مِنْ وَجَعٍ وَكَذَلِكَ الحَرَّازَةُ
 - الحَرَمُ غِصَّةُ الصَّدْرِ
 - حَسِبَ الرَّجُلُ أبيضَتِ جِلْدَتُهُ مِنْ داءٍ فَهُوَ أَحْصَبُ
 وَالْحَسْبِيُّ سَوادٌ يَضْرِبُ إلى الحَمْرَةِ وَالْكُهْبِيُّ
 صَفْرَةٌ تَضْرِبُ إلى حَمْرَةٍ وَالقَهْبِيُّ سَوادٌ يَضْرِبُ
 إلى الخَضْرَاءِ وَالشَّهْبِيُّ سَوادٌ وَبِياضٌ وَالخُلْبِيُّ
 سَوادٌ صَرَفٌ وَالشَّرْبِيُّ بِيضٌ مِثْرَبٌ بِحَمْرَةٍ

- حَبْلِيٌّ وَحَبْلَانَةٌ أَى حَامِلٌ وَلَا تَقالُ فى الحَيوانِ
 وَيُقالُ امْرَأَةٌ حاضِنٌ أَى حابِئٌ - وَالْحَبْلُ
 أَوَانُ الحَبْلِ وَالْمَحْبِلُ مَوْضِعُ الحَبْلِ مِنَ الرَّحْمِ
 - الحَبْنُ ما يَمْتَرى فى الجَسَدِ فَيَتَيَّحُ وَيَمْرُ
 (ج = حَبُونٌ) = الحَبُونُ الدَّمَامِيلُ
 - الحَبْنُ داءٌ فى البَطْنِ يَعْظَمُ مِنْهُ وَيَمْرُ (الاستسقاء)
 hydroptisie
 حَبِنٌ : عَظْمٌ بَطْنُهُ خَلْقَةٌ أَوْ مِنْ داءٍ فَهُوَ أَحْبِنٌ
 hydroptique
 وَأَحْبِنَةُ الداءِ
 - الحِثَّاءُ الحَرُّ وَالخَشُونَةُ يَجِدُهُما الإِنسانُ فى
 عَيْنِيهِ - وَمِنْهُ الحِثَّاءُ : النُّومُ الخَفِيفُ يَسْرَعُ إلى
 العَيْنِ
 - الحَثْرُ خَشُونَةٌ فى العَيْنِ مِنْ رَمَدٍ وَنحوه - حَثِرَتْ
 العَيْنُ رَمَدَتْ - وَكَذَلِكَ الحَثْرَفَةُ : الخَشُونَةُ
 وَالْحَمْرَةُ فى العَيْنِ
 - حَثَرٌ = حَبِيْبَةٌ granule
 - حَثِرَ الدَّواءُ غَلِظَ وَتَحَبَّبَ - وَحَثَرَهُ حَبِيْبَةٌ
 - الحَجَّجُ أَنْ يَشِجَّ الرَّجُلُ فَيَخْتَلِطُ الدَّمُ بِالدِّماغِ - وَالوَكْسُ
 أَنْ يَقَعَ فى أَمِّ الرِّاسِ دَمٌ أَوْ عَظْمٌ أَوْ يَصِيبُهَا عَنَتٌ
 حَجَّجَ العَظْمُ مِنَ الجِرْحِ حَجًّا اسْتَخْرَجَهُ
 الحَجَّجُ الجِرْحِ المَسْبُورَةُ وَحَجَّجَتُهُ تَسْتَهُ أَى سَبَرَتْ
 شَجَّتُهُ بِالمِثْلِ لِمَعالِجِهِ فَهُوَ حَجَّيجٌ وَالْمِحْجَاجُ المِثْبَارُ
 - تَحَجَّرَ الجِرْحُ لِلبَرءِ : اجْتَمَعَ وَالتَّامُّ وَقَرَبَ
 بَعْضُهُ مِنْ بَعْضٍ
 - حَجْرٌ مَحْيٍ (quarantaine) cordon sanitaire
 - الحَجَزُ تَقْبِضُ الأَمعاءِ يَنْسَعُ مِنْ إِكْتِثارِ الطَّعامِ
 وَالشَّرابِ - حَجَزَ فلانٌ أَمِيبَ بِالحَجَزِ
 - حُجَّافٌ diarrhée d'indigestion (رَاجِعٌ جِفافٌ)
 - حِجَامَةٌ application des ventouses
 (scarification)
 - حِجَّامٌ poseur de ventouses
 - مِحْجَمٌ أَوْ مِحْجِمَةٌ ventouse
 - حَدَرُ الجِلْدِ حَدْرًا وَرَمٌ وَغَلِظٌ وَكَذَلِكَ العَيْنِ
 distorsion de l'œil
 الحَدْرَةُ قَرْحَةٌ تَخْرُجُ بِجَنَسِ العَيْنِ أَوْ بِباطِنِهَا
 نَتْرَمٌ وَتَغْلِظُ tumeur au coin de l'œil
 - حَدَرُ الدَّواءِ البَطْنِ أَمْشاهُ وَأَنْزَلُ ما فِيهِ -
 الحائِزُ الدَّواءِ يَمْشِي البَطْنَ أَى المِثْمَلِ purgatif

— اللَّهْبَةُ بياض ناصع نقي والنُّوبَةُ لون الخِلاسي
 بيه سواد وبييض الأكلف الذي لا لون له.

— الحَصْرُ في العين : قصر البصر myopie
 فهو أَحَصْر myope

— الحَيْسُ وجع يصيب المرأة عندما تحس الولادة
 أو بعدها douleurs d'accouchement

— حَيْسُ الحَمِي وَجَسَاسُهَا رَسُّهَا واولها عند ما
 تُحَسُّ — الرُّسُّ أول ما يجد الانسان مس
 الحَمِي قبل ان تاخذه وتظهر

— حَوَاسِّي حَوَاسِّي sensoriel
 حَيْسِي = حَاسِّي sensitif

— حَسَفَتِ الفَرْحَةَ حَسَفًا وَحَسُوفًا تشرها
 — حَسَفَتِ المَقْدَةَ ما ينتشر فيؤكل

— حَسَمَ الداءَ حَسْمًا ازاله بالدواء والدواء مَحْسَمَةٌ
 الداء — حَسَمَ العرقَ قطعاه وكواه لئلا يسيل دمه

— حَشِيٌّ وَنَيْسٌ (رجل ..) اذا اشتكى حَسَاءَ
 وَنَسَاءَ (ج = احساء)

— حَشْرَجَةٌ = خرخرة rôle

— الحَشَائِشُ مَحْمَنٌ تَدخِينُ الحَشَائِشِ

— أَحَشَّتِ الحَامِلُ : يمس ولدها في بطنها فهي
 مُحَشٌّ واستحش فسر في الرحم — حُشِّي الولد
 في بطن امه : حَشٌّ وييس فهو حُشٌّ وَأَحْشُوشُ
 وَحَشْشُوشُ

— فالأحشوش هو الجنين المستحجر المستحيل
 الـ عظم ostéopédion

— الحَشْفَةُ فرحة تخرج في الحلق
 ulcère dans la gorge

— الحُشُومُ في اليد التقبض

— الحَشِيُّ الربو والبهر والنبيج الذي يمرض
 للمسرع في مشيته والمحتد في كلامه asthme
 ورجل حَشِيٍّ وَحَشْيَانٍ من الربو وقد حَشِيَّ
 (والأنثى حَشْيِيَّةٌ وَحَشْيِيًّا) asthmatique

— الحَصْبَةُ والحَمْبَةُ والحَصْبَةُ البثر يخرج بالبدن
 ويظهر في الجلد تقول حَصِبَ جِلْدُهُ وَحَصِبَ
 فهو محصوب ومُحَصَّبٌ

— الحُجْرُ احتباس الفائط constipation
 والأنثى احتباس البول rétention وقد أَحْجِرَ
 الرجل وحجمر فائطه فهو محصور

— الحَاصَّةُ الداء يتناثر منه الشعر — (من حص
 الشعر أى تساقط) chute de cheveux
 الأحص الذي لا يطول شعره

— الحَصْفُ بثر صفار يتقيح ولا يعظم وربما خرج
 في مَرَأَقِ البطن أيام الحر وقد حصف جلده =
 الحصف الجرب اليابس gale sèche

— الحَصَلُ : حَصِلَ الصبي حَمَلًا وقع الحمى
 في إثنيسه فهو حَصِيلٌ

— الحَصَوُ المَقْصُ في البطن
 douleurs des Intestins

— الحَصَاةُ امتداد البول في المثانة حتى يمر
 كالحصاة ، وقد حَصِيَّ الرجل أى أصابته علة
 الحصاة فهو مَحْصِيٌّ

— الحِصَاةُ الصفراوية calcul biliaire

— حِصَى المَثَانَةِ
 gravelle, cystite calculeuse

— الحَضِيرُ والحَضِيرَةُ ما اجتمع في الجرح من
 سَلَى المَادَةِ pus de la plaie

— الحُضُّضُ والحُضُّضُ دواء يتخذ من أبوال الإبل
 (وهو الحُذْلُ) أو عصارة السَّيْرِ

— الحَطَّاطُ بشور في الوجه تقيح ولا تقرح واحده
 الحَطَّاطَةُ وهو حب الصبا

— الحَظْرُ والحَظْرُ سُلَاقٌ في أصول الأسنان — وقيل
 صفرة تعلق الأسنان — حَقَرَتِ أسنانه — الفم محفور
 احفر الصبي سقطت له الثنيتان ماذا سقطت رواضمه
 قيل حَقَرَتِ

— حَقْرٌ (سقربوط) scorbut

— الحَنْفُ قلبة الماكول وكثرة الأكلة — الضَّنْفُ
 والحَنْفُ واحد

— حَقِيبٌ حَقِيبًا فهو حَقِيبٌ تمسر عليه البول من
 وقوع الحَقِيبِ على ثيله والمَقْرَضُ أيضا حزام
 الرجل « لا رأي لحازق ولا حاقب ولا حاقن »
 (الحديث) الحازق الذي ضاق عليه خفه والحاقتب
 الذي احتاج الى الخلاه)

— الحَقْلُ داء يكون في البطن والحَقْلُ والحَقْلَةُ مَقْسٌ
 ياخذ الخيل والابل في بطونها من أكمل التراب
 مع البقل والحَقْنَةُ مثلها (ج = أحقان)

- حَقْنُ الْبَوْلِ حَقْنَا وَأَحَقْنَهُ حَبْسَةً - رَجُلٌ يَحَقُّنُ :
 يحقن البول فإذا بال أكثر - احتقن المريض :
 احتبس بوله الحاتن الذي له بول شديد
 - الحاتن : الذي يحقن المريض (أي يوصل
 الدواء الى باطنه بالحقنة أو الحقن)
 حقن نخاعي Injection spinale
 حقن جلدي (أو تحت الجلد)
 Injection hypodermique
 حقن مَقْلِي Injection intramusculaire
 حقن وريدي Injection intraveineuse
 حقن تحت الجلد Injection sous-cutanée
 - احتقن العضو تجمع فيه الدم فانتفخ - واحتقن
 الكبد واحتقنت الكلية انتفخت
 احتقن الدم اجتمع في الجوف
 - احتقان congestion
 احتقان دماغي c. cérébrale
 احتقان رئوي c. pulmonaire
 احتقان وعائي c. vasculaire
 احتقان حَرُورِي coup de chaleur
 - الحُقْنَةُ : دواء يحقن به المريض المحتقن واحتقن
 المريض بالحقنة وهي أن يعطي المريض الدواء
 من أسفله suppositoire
 - حُقْنَةُ chystère, lavement
 - الحَقْوَةُ والحَقَاءُ : وجع في البطن يصيب الرجل
 من أن يأكل اللحم بحثا فيأخذه لذلك سُلَّاحٌ وقد
 يورث نفخة في الحَقْوَيْنِ وقد حُقِّي فهو محقو
 ومَحْقِي إذا أصابه ذلك الداء
 والفقء هو الذي يصاب بداء الحَقْوَةِ
 والائشى فقءاى
 - حَقَّاهُ حَقَّواُ أصاب حَقْوَهُ أي خصره فهو حَقِّي
 أي يشكو حَقْوَهُ
 - الحُكَّاءُ داء يحك منه كالجرب - الحِكَّةُ علة
 ينشأ عنها الحكك
 - الحَلَّاءُ الحر الذي يخرج على شفة الرجل غب
 الحمى وكذلك المُتَبَوِّلُ boutons aux lèvres
 - الحَلْيُ : بثر يخرج بأمواه المبيبان
 - الحَلْوَةُ : حجر يستشفى بحكائه من الرمصد
 - حَلْبُ urètre (مجرى البول الخارجى)

- حَالِيْزٌ (رجل ..) وَجَعٌ - كَيْدٌ حَلَزَةٌ مَقْرُوْحَةٌ
 - حَلَقَةُ الداءِ أَوْجَعُ حَلَقَهُ = حَلَقَ فَلانًا حَلَقًا أَي
 أصاب حلقه - الحَلَقُ وَجَعٌ فِي الحَلْقِ
 mal de gorge.
 - حَلَّلَ السَّفْرَ بِالرَّجْلِ اعْتَلَّ بَعْدَ تَدْوِمِهِ
 - الحُلَامُ : مَا يُبْقِرُ عَنْهُ بَطْنُ أُمِّهِ فَوُجِدَ
 قَدْ حَمَّ وَشَقَّرَ
 - الاحتلام : pollutions nocturnes
 - حُلَيْبَةٌ (تتوؤ نوق الجلد وخاصة في اللسان)
 papille
 (حَطَّاطَةٌ : حَلِيْبَةٌ حَمْرَاءُ) papule
 - الحُمْرَةُ : داء يمتري الناس فيحمر موضعه ويرم
 - حُمْرَاءُ rubéole (مرض شبيه بالحصبة)
 - الحُمْرَاءُ الحُمَى الوَيْثِيَّةُ فِي اصطلاحِ الاطْبِاءِ
 fièvre épidémique
 - حَمَزُ الدَّوَاءِ الجَرْحِ سَكَنٌ وَرَمَهُ الدَّوَاءُ كَحَامِزِ
 وَحَمُوزِ والجَرْحِ حَمِيزٌ وَمَحْمُوزٌ - حَمَسَ الجَرْحُ :
 سَكَنَ وَرَمَهُ فَهُوَ حَمِيسٌ - وَحَمَسَ الدَّوَاءُ
 الجَرْحَ
 - حَمَسَ القَدَاةَ : أَخْرَجَهَا مِنْ عَيْنِهِ بِرَفَقٍ
 - الحَمَّاطَةُ حَرَقَةٌ فِي الحَلْقِ
 - حَمَّاقٌ
 fleurs blanches (maladie des femmes)
 - الحَمَّاقُ : الجَدْرِي أَوْ شَبِيهِه يَصِيبُ الْإِنْسَانَ
 فيتسرق في الجسد varicelle
 - الحَمَلُ : نِطْلانُ حَمَلٌ عَلَى أُمَّه إِذَا كَانَ ثَقِيْلًا
 المرض
 - حَمَلَتِ الْمَرْأَةُ سَهْوًا حَمَلَتْ عَلَى الحَمِيضِ
 - حَمَلَتِ الْجَرائِمِ porteurs de germes
 - حَمَمٌ مَرُوءًا أَي أَصَابَهُ بَرْدُ الحَمَى
 - حَمَامَى (احمرار جلدي) (م ٥ ع ٥) erythème
 الحَمَى عَيْنَةٌ حَارَةٌ
 - حَمَّةٌ (فيروس) virus
 الحَمَّةُ الرَّاشِجَةُ virus filtrant
 امْرَأَةٌ حَمَوِيَّةٌ maladies à virus
 - الحَمَّةُ عَيْنَةٌ حَارَةٌ source thermale
 تتنبع من الأرض يستشفى بها الاملاء والمرضى

- حوِجَلَة fiote
 - حَاوَدْتَه الحصى محاودة : أصابته حينما بمد آخر
 - الحَوْرَاء كَيَّة مدورة - حوره كواه كية فادارها
 - الحَوْرَان : الكيس الذي يولد فيه الولد
 - حَسَوَل louchement, strabisme
 - حالة الذهول أو اللاشمور état léthargique
 - حُوَلَة = أميبة amibe
 - تسمى أيضا نَمَاضَة و مَتَوْرَة -- أميبية amiboïde
 - الحُوَلَاء الماء يكون في السلى
 - الحَيْد : تسر خروج الجنين من بطن أمه عند الولادة
 - حَيِّي الأَجْبِيَة malaria (microbe)
 - وِبَعُوْضُهَا الناقل لها هو بعوض الاجبية anopheles
 - خ -
 - حِبَاء المَبْيِض carpelle de l'ovaire
 - الحِبَاط داء الجنون يقال بفلان حَبَطَة من مس اي
 حَظْرَة من الجن
 - الحَبْل فساد الأعضاء من جراحة حتى لا يدري
 كيف يمشي فهو متخبل و حَبْل و مَحْتَبَل
 - الحَبَال ما يسيل من صديد الجثة عند احتراقها
 - تَحْتَرَّ حَم و فتر بدنسه من مرض وغيره - الحَتْر
 الحَتْر يحصل عند شرب دواء أو سم
 - مُخْدِج (امرأة . .) تسقط قبل تمام الشهر
 والولد تام (أخرجت والولد حَدِيج)
 - حَدْرَه المَقْعَد : للذي طنل جلوسه حتى حَدِرَتْ
 رجلاه
 - حَذَّ الجِرْحُ وَاخَذَّ حَذِيذًا وَحَذًا سل صديده
 - الحُرَاج : تجمع صديدي محدود
 - الحُرَاج الحَار abcès chaud
 - الحُرَاج البَارِد abcès froid
 - استخراج الأَحْشَاء éviscération
 - الحَرَس aphasie
 - الحَرَس الجوع مع برد - رجل حَرَس جائع مَترور
 - حَرَط الدواء فلانا : أمشاه والاسم الحِرَاط

- الحمى والحُمَة علة يستحر بها الجسم من
 الخميم - حُمَّ الرجل أصابته الحمى فهو محموم
 - الحُمَة : لرض ذات حمى - كل طعام حم
 عليه فهو حمه
 - الحُمَام : حمى الأبل والدواب (جاء على عامة
 ما يجيء عليه الأدوية أي نعال)
 - الحمى التيفية حمى ذات عدوى وبهران typhoïde
 (الجامعة السورية) العامل فيها هو المَصَيَات
 التيفية
 - حمى الذَّق أو الحمى النقية : حمى معاودة يوميا
 تصحب غالبا السل الحاد fièvre hectique
 - حمى الريح fièvre quarte تسمى ملاريا الريح
 (مج ق)
 - حمى السَّهاف - حمى الاجتفاف
 - fièvre de soif : fièvre de déshydratation
 - الحمى الصَّالِب الحارة غير النافض
 fièvre de frisson
 - الصَّالِب هو أيضا الصَّدَاع من الحمى
 يقولون أخذته حمى صالِب والحمى بصالِب
 (وهو الأنصح) أو صالِب حمى
 - الحمى الصَّالِب الحارة غير النافض
 - الحمى التلاعوية fièvre aphteuse
 - الحمى المترددة f. rémittente
 - الحمى الانفجامية f. éruptive
 - الحمى المُطْبِقَة : الدائمة لا تفارق ليلا ولا نهرا
 fièvre continue
 - حمى نَافِض : ذات رعدة - وكذلك حمى
 نَافِض وحمى بنَافِض ، والنَافِض : رعدة الحمى
 - حمى نَافِيسَة fièvre puerpérale
 - حمى نَائِبَة : راجعة تأتي كل يوم
 - حَمِيَة مَطْلَقَة diète absolue
 - حَمِيَة لَبْنِيَة diète lactée
 - الحَمِي : المريض المنوع من الطعام والشراب
 - حَمِي المريض ما يضره حمية منعه اياه واحتى
 هو من ذلك وتحى
 - استنخذ اضطجع في الشمس وتغطى بالثياب
 ليمرق
 - الحَوْبِجَة : ورم يصيب الانسان في يديه « بيانية »

- الخُرَاطة : ماء قليل في المصران وخراطة الأمعاء
عند الاطباء : ما يخرج من تقطعها في الاسهال
المزمن
- خَرَع rachitisme
— الخُرَاع داء يصيب الانسان او الحيوان فيسقط
ميتا
- خِرْوَع ricin
— الخَرْب تهيج في الجلد كهيشة ورم من غير الم
وهو الوذمة (استسقاء موضعي)
cedème خبز جلده فهو خبز — وناقمة خَزْبَة وخزباء
وارمة الضرع
- الخَازِباز داء او قرحة في الحلق
- الخَزْر كسر العين بصرها خلقة = حول احدى
العينين strabisme الخَزرة انقلاب الحدقة
نحو اللحاظ وهو اقبح الحول
- الخَزْرة داء ياخذ في مستدق الظهر بفقرة القطن
- خَزَع الرُّغامَى trachéotomie
— خَزَع الفَرْحِيَة iridotomie
- الخَزَلَة والخَزَل : الكسرة في الظهر من خَزَل
فهو آخزل ومخزول
- تَخَثَّب catalepsie
مرض يتميز بفقد الحركة وتصلب العضلات
(مج ق)
- الخِشْمَة الولد يبقر عنه بطن امه اذا ماتت
وهو حي
- الخِشَم داء ياخذ في جوف الأنف منتفخ رائحته
- الخِشَام داء ياخذ فيه وسدّة (ولعله انسداد
المتنفس لأن الخشام لا يكاد يشم شيئا) وصاحبه
مخشوم — الخشام العظيم من الأنوف
- الخَصْر البرد يجده الانسان في اطرافه
- الخَاصِرَة وجع في الخاصرة او الكليتين — رجل
مخصور يشتكى خصره
- الخَصُوف المرأة تضع في تاسمها وقد خَصَفَت
خِصَانَا
- خُصِيَة كمشة تصيرة لاصتة بالصفاق وقد
كُمُت كموثة
- خُصِيَة البحر castoréum
— خُصِي ممسوح اذا سُلتت مذاكيره
- الخَضَد وجع يصيب الانسان في أَعْضائه لا يبلغ
ان يكون كسرا وخَضَد البدن تكسره وتوجمه
مع كَسَل
- الأخضر والأخضر داء في العين
- الخَفِيْرَة من النساء التي لا تكاد تُتِمّ حملا
حتى تسقطه
- الخَطَار دهن من الزيت ذو انابوه
- أَخْطَف الرجل مَرَض يسيرا ثم بَرَا سريعا واخطفته
الحي اي اقلمت عنه وما من مَرَض الا وله
خُطْفٌ اي يبرأ منه
- خَفَت المريض : انقطع كلامه
- خَشَش : جَهَر (إبصار أكثر في الليل) nyctalogie
- خَانِض اللسان abaisse-langue
- خَفَع خفوعا وخَفَعًا وخَفَع به دار راسه من جوع
او مرض فسقط (= احترقت كبده جوعا)
- انخفت الرئة انشقت من داء الخَفَاع
- الخَفْقَان اضطراب القلب وهي خفة تاخذ
القلب — والخَفَقَة ما يصيب القلب فيخفق له
وفؤاد مخفوق
- اخْتِلاج (تهزج) ataxie
اختلاج الداغصة clonus de la rotule
- تَخَلَّج : تخبط الحركة العضلية وعدم انتظامها
الخَلَج : خَلَج الرجل اشتكى لحمه وعظامه من
عمل يعمله او من طول مشي وتعب courbature
خَلجة اللازمة tic
- خَلَط (ج = اخلاط) ingrédient
- أخلاط الانسان les quatre humeurs
- الخِلَاط مخالطة الداء الجوف
- خَلَع — انخلاع luxation
- الخَلَاع والخَلْبَع والخَوْلَع كالخبل والجنون يبقى في
الفؤاد يكاد يعترى منه الوسواس
- خُلِع الشيء اذا أصابه الخالع وهو التواء
العرقوب
- تَخَلَع الوركين déhanchement

— الخَنْبَة : ضيق في التنفس عند التبخم
 — الخَنْان داء مثل الزكام
 — خَاوَدَت الحمى فلانا : أخذته ثم انتطمت عنه
 ثم عاودته
 — تَخَوَّنَت الحمى : تمهدته وافته بأوقاتها
 — الخَوَا : خَوَّيْتُ المرأة خَوَاً وخوت ولدت فَخَوَى
 بطنها أى خلا وكذلك إذا لم تاكل عند الولادة
 والخَوِيَّة ما أطمتها على ذلك وخَوَّاهَا وخَوَى
 لها تخوية
 الخَوَاءُ خلو الجوف من الطعام — خَوَى خَوَى
 وخواء : تتابع عليه الجوع
 — خَوَى المريضة : حفر لها حفرة فأوقد فيها ثم
 اتعدها على وهجها ليذهب ما بها من داء

— د —

— دَاءُ الرَّجُلُ فهو يَدَاءُ إذا صار في جوفه الداء
 دَاءُ الاسد صنف من الجذام سمي به لمشابهة
 وجه صاحبه وجه الأسد أو هو الحمى
 داء الببغاء psittacose
 داء نُكَّات douleur qui prive de mouvement
 داء الثعلب علة يتناثر منها الشعر
 alopecie (= chute des cheveux)
 داء الجليسان lathyrisme
 داء دخيل : داخل maladie intérieure
 داء دفين : لا يعلم به حتى يظهر شره mal latent
 داء الذيب : الجوع
 داء زهرى maladie vénérienne
 الداء السكرى diabète sucré
 داء قَلْبِي (فلان به ..) أى لا يمرض
 داء مَحْتِيل : شديد maladie grave
 الداء المُضَال المنكر الذى يأخذ بمبادهة ثم
 لا يلبث أن يقتل وهو الذى يعيي الاطباء علاجه
 وتمعضل الداء الاطباء وأعضلهم غلبهم
 داء عَقَام : لا يبرأ
 داء عَيَاء = لا يبرأ منه وقد أعياه الداء — داء
 عَسِيٍّ مثل عيساء
 داء الملقوات أو داء المعثنين ankylostomiasis
 داء نَجَسٍ ونَجَسٍ ونَجَسٍ وعَقَام لا يبرأ منه
 وقد يوصف به صاحب الداء
 داء اليأس : السل

— الخَلْفَة : فساد المعدة من الطعام وهى الهيمية
 يقال أخذته خلفه diarrhée
 وخلفت نفسه عن الطعام أعرض لمرض فهو
 خالف : ضعيف لا يشتهى الطعام
 الخَلْفَة ذهاب شهوة الطعام
 أَخْلَفَهُ الدواء : أضعفه لكثرة ترده على الخلاء
 واختلف السى الخلاء : فسدت معدته فكثرت
 ترده على المتوضأ
 — الخَلَاءُ الشحماني : مرض للأطفال يميزه كثرة
 الخلايا النسيجية التى تصبغ بالأصبغ الشحمانية
 فى الجهاز الشبكي البطاني (مج ق)
 — الخَبَج : فتور من مرض وقد خَبَجَ
 — خَبَّت الحمى سكنت — خمد المريض اغمى
 عليه أو مات
 خمود المرض rémission
 — خامره داء فهو خَيْرٌ : خالطه
 — الخُمرة والخُمَار السم الخمر وهو ما يصيب
 شاربها من صداعها وأذاها
 — الخَمَصُ الجُرْح — خَمَصَ الجرح خموصا
 وانخمص ذهب ورمه كخَمَصَ وانخمص
 — خَمَع مشى مشية الأمرج وليس بخلقة فان كانت
 خلقة فقد مرج فقط
 خَمَالَ داء فى المفاصل
 vice dans les articulations
 — الخَنْب داء يأخذ فى الأنف يردد معه الانسان
 الكلام من الأنف
 — الخَنْزَب قطعة لحم منتنة
 — الخَنْازير تروح صلبة تحدث فى الرقبة وغيرها
 — الخِنَاف داء يأخذ فى الخيل فى العضد وهو ان
 يثني يده ورأسه فى شق إذا أَحْضَرَ — خَنَفَت
 الدابة خنانا فهي خَنُوفٌ
 — خَنَق strangulation
 الخُنَاق داء يمتنع معه نفوذ النفس الى الرئة
 خُنَاق angine
 خناق مرمرى angine striduleuse
 خناق الصدر angine de poitrine
 خناق قَمَاسِي angine couenneuse ou
 diphtérique
 أو غشائي (دفتريا) أو خاتوق

— دَاظَّ القَرَحَةَ دَاظًا : غَمَزَهَا فَنانْفَضَخَتْ
 — الدَّبْرَةَ قَرَحَةَ الدَّابَّةِ وَالبِئْرَ :
 — كَبَلٌ bubon de la peste
 الدَّبْلَةُ وَالدَّبْبِيلَةُ دَبَلٌ يَظْهَرُ فِي الجُوفِ فَيَقْتُلُ
 صَاحِبَهُ غَالِبًا
 tumeur ou cancer de poitrine ou d'estomac
 وَقَدْ دَبَّلَتْهُ الدَّبِيلَةُ
 الدَّبَالُ : قَرُوحٌ تَخْرُجُ فِي الجَنْبِ فَتَنْتَقِبُ إِلَى
 الجُوفِ
 — الدُّنَّةُ الزَكَامُ القَلِيلُ
 — أَدْبَجَنْتَ عَلَيْهِ الحِمَى : لَزِمْتَهُ وَلَمْ تَبْرَحْهُ
 الدَّاحِسُ : بَشْرَةٌ تَظْهَرُ بَيْنَ الظْفَرِ وَاللَحْمِ فَيَنْتَقِلُ
 مِنْهَا الظْفَرُ وَتَسَدُّ كُنُجِسَتِ الإصَابِعِ إِذَا أَصَابَهَا
 الدَّاحِسُ وَيُقَالُ لَهُ الدَّاحُوسُ panaris
 — الدَّحَقُ وَالدَّحُوقُ وَالدَّحَاقُ : دَحَقَتْ المَرَاةُ بَرَحْمَهَا
 أَي أَخْرَجَتْهُ بَعْدَ الوَلادَةِ أَوْ أَجْهَضَتْ
 الدَّاحِيقُ : الحَامِلُ يَخْرُجُ رَحْمَهَا بَعْدَ الوَلادَةِ
 — الدَّخَسُ دَاءٌ يَأْخُذُ فِي قَوَائِمِ الدَّابَّةِ وَهُوَ وَرْمٌ يَكُونُ فِي
 أُطْرَةِ حَامِرِ الدَّابَّةِ — وَقَدْ كَخَسَ فَهُوَ كَخِيسٌ
 — الدَّخْلُ الدَّاءُ الدَّاخِلُ فِي أَعْمَاقِ البَدَنِ
 الدَّخْلُ مَا دَاخَلَ الإِنْسَانَ مِنْ مَسَادٍ فِي عَقْلِ أَوْ جَسَدِ
 وَقَدْ كَخَلَ وَدَخَلَ كَخَلًا فَهُوَ مَدْخُولٌ
 — الدَّرْبُ دَاءٌ فِي المَعْدَةِ (قَالَ الأَزْهَرِيُّ وَصَوَابُهُ الذَّرْبُ)
 — الدَّرَجَةُ خَرَقَةٌ يَوضَعُ فِيهَا دَوَاءٌ ثُمَّ يَدْخُلُ فِي حَيَاءِ
 النِّتَاءِ وَذَلِكَ إِذَا اشْتَكَّتْ مِنْهُ
 — تَدْرِيجُ العَمَلِ أَي إِطْعَامُهُ شَيْئًا قَلِيلًا إِذَا نَعِيَ حَتَّى
 يَتَدْرَجُ إِلَى غَايَةِ أَكْلِهِ كَمَا كَانَ قَبْلَ العَلَةِ
 — الدَّرْدُ ذَهَابُ الأَسْنَانِ مِنْ كَرْدٍ فَهُوَ أَدْرَدٌ لَيْسَ فِي مَنِّهِ
 سِنٌ (الإنثى درداء)
 — كَرَّ الوَجْهُ : حَسَنَ بَعْدَ العَلَةِ
 — اسْتَدْرَ البَوْلَ : تَنَاوَلَ مَا يُؤَدِّرُهُ
 — كَارِي (fièvre ...) périodique
 — التَّدْرِيزُ خِيَاطَةُ الجِرْحِ
 الدَّرْسُ الجِرْبُ أَوَّلُ مَا يَظْهَرُ suture
 — كَرِنَ الإِنْسَانُ أَصِيبَتْ رِئَتُهُ بِالدَّرَنِ فَهُوَ كَرِنٌ
 (tuberculeux) وَأَدْرَنُ وَهِيَ دَرْنَاءُ
 الدَّرْنَةُ الهَمَةُ تَظْهَرُ فِي الرِّئَةِ الدَّرْنَةُ وَهِيَ حُدَيْبِيَّةٌ
 tubercule

الذَّبَّاحُ وَالذَّبَّاحُ : تشقق وتحزز أصابع الصبيان من
التراب = شقوق في باطن أصابع الرجلين مما يلي
الصدر

الذَّبَّحَةُ الصدرية : ألم نوبي وضيق بالصدر مع
احساس بالاختناق وبأشرف على الموت

الذُّبْنَةُ نبول الشفتين من العطش والاصل الذُّبْلَةُ

الذُّحْقُ : نَحَقَ اللسانَ يَنْحَقُ نَحَقًا اتسلق وانتشر
من داء يصيبه

ذَرْبُ الجرح تمسك واتسع

الذَّرْبُ بالتحريك الداء الذي يمرض للبعدة فلا
تهضم الطعام ويفسد فيها ولا تمسكه ويقال للغدّة
قريبة والذرب أيضا المرض لا يبرأ

الذَّرْبُ شيء يكون في عنق الانسان مثل الحصاة

ذَرَّاحُ cantharides

الذَّرُورُ : ما يذر في العين وعلى الجرح من دواء
يابس - ذر الجرح : نثر عليه الذرور

الذَّفَافُ السَّم القاتل لانه يجهد على من شربه (من
الذَّف وهو الاجهاز على الجريح) والذوفان ايضا
السَّم المنقوع او القاتل والذيفان لغة نية toxine

الذَّمِيمُ شيء كالبثر الاسود او الاحمر شبهه بيض
النمل يطلو الوجوه والانوف من حر او جرب الواحدة
ذميمة

الذَّمِيمُ وَالذَّمِيمُ = شيء يخرج من مسام المسارن
كبيض النمل او الذي يخرج على الانف من القشف
وقد ذم انفه وَذَمَّ

الذَّمِيمَةُ : فلان به ذميمة اي علة من زمائة او اكمة
تمنعه الخروج

الذَّمَةُ : ألم الدماغ من الحر - ذَمَّتْهُ الشَّمْسُ
ألمت دماغه

ذَمِّي المَرِيضُ : اخذه النزع فطال احتضاره

الذَّمَاءُ : القرحة لا ترقأ

ذَهْرُ فَوْهٍ اسودت أسنانه

ذُهَانُ (psychose) (مرض عقلي) (مج ق)

ذَخْبًا الجرح : تقطع وفسد

— د —

رَادَ الوَسَادُ من المرض او الهم لم يستقر - فلان
راند الوساد اذا لم يستقر من مرض او هم

الذَّنْفُ المرض اللازم البخار - رجل كَنِفٌ وَمُحَنِفٌ
براه المرض حتى اشفى على الموت
liniment, onction

دِهَانٌ مَرَّهْمٌ طلاء (دواء دهني صالح لذلك كالفلزين)

الدَّوَارُ والدَّوَارُ كالدوران ان يأخذ في الراس - يَدِيرُ
به وعليه وَيُدِيرُ به اخذه الدوار

الدَّوَشُ ظلمة في البصر = ضعف في البصر وضيق
في العين من دوش فهو أدوش

دَوَغَةُ المرض انتشاره - دَاغَ القوم ودَاكُوا اذا
عمهم المرض وآذاهم منهم في دَوَغَةٍ او دَوَكَةٍ من
المرض

الدَّوَامُ شبه الدوار في الراس وقد ديم به واديم اذا
اخذه دوار

الدَّوِيمُ ان يلوك لسانه لنلا يبيس ريقه

الدَّوِيُّ السِّل (ابن سيده) - كَوِيَ دَوِيٌّ فهو كَوِيٌّ
ودَوِيٌّ اي مرض - ادواه أمرضه

الدَّوَاءُ الحَيْثُ الذي اذا بُلَّ وعجن لم يجتمع وتناثر -
حَيْثُ الدَّوَاءُ حَيْثُ

ادوية محضرة (remèdes magistraux) (تحضر
حسب تذكرة الطبيب)

ادوية مستحضرة (remèdes officinaux) سبق
تحضرها حسب كتاب نماذج الادوية (codex)

الدَّيَّانُ الكابوس ينزل على الانسان

الدَّيِّصُ والدَّيِّصَانُ : داصت الغدة بين الجلد واللحم
تدبص اذا تزلفت

— ذ —

ذَاتُ الجَنْبِ : التهاب في الغشاء المحيط بالرئة (مج ق)
وهي الپيرسام pleurésie

ذَاتُ الخُمْصَةِ (التهاب الخصية) orchite

ذَاتُ الرِّئَةِ : التهاب يصيب فصًا او فصوما من
الرئة (مج ق) pneumonie

ذَاتُ الصدر : علة تحدث فيه

الذُّبَّاحُ والذُّبَّحَةُ التهاب في الحلق مصحوب بأوديبا
من العدوى بالكورات السَّبَّحِيَّة (مج ق) angine
واطلقها الأب أنستاس على الدفتريا

— رَجَلَتِ الْمِرَاةُ وَلَدَهَا : وضعت رجلاه قبل رأسه عند الولادة وهذا يقال له الْيَتَنُ
 — الرَّحَضَاءُ : العرق الكثير يغسل الجسد وهو العرق ائس الحمى
 وَرَحِضُ الْمَحْمُومِ أَصَابَتْهُ الرَّحَضَاءُ
 — الرَّحِمُ وَالرَّحْمُ بَيْتٌ مَنبِتُ الْوَلَدِ وَوَعَاؤُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ
 أَمْرَاةٌ رَحُومٌ إِذَا اشْتَكَّتْ بَعْدَ الْوِلَادَةِ رَحِمَهَا (وَوَقَدْ
 رَحِمَتْ رَحَامَةً فَهِيَ رَحِيمَةٌ وَالرَّحْمُ خُرُوجُ الرَّحْمِ مِنْ
 عَلِيَّةٍ)
 الرَّحَامُ أَنْ تَلِدَ الشَّاةُ ثُمَّ لَا يَسْقُطُ سَلَاهَا
 — رَحَامٌ (mérite) التهاب الرحم عقب الولادة
 شاة راحم دَارِمَةٌ الرَّحْمِ
 — اسْتَرَضَى الرَّجُلُ : اسْتَلْقَى مَرْخِيَا عَضَلَاتِهِ
 — الرَّدَبُ : (فِي التَّشْرِيحِ) جَيْبٌ يَخْرُجُ مِنْ عَضْوِ أَنْبُوبِي
 (مَج ق)
 — الرَّدَابُ الْقَوْلُونِي : وَجُودُ عِدَّةِ رَدُوبٍ فِي الْقَوْلُونِ
 (مَج ق)
 — الرَّدَّةُ وَرَمٌ يَصِيبُ الْإِبِلَ فِي إِخْلَافِهَا
 — مُرْدٌ (أَمْرَاةٌ . . .) إِذَا كَانَتْ فِي مَعْظَمِ حَمْلِهَا
 — الرَّدَاعُ النَّكْسُ فِي الْمَرَضِ أَوْ وَجَعُ الْجَسَدِ أَجْمَعِ
 rechute de maladie
 — أَرَدَمْتُ عَلَيْهِ الْحَمَى وَهِيَ مُرْدِمٌ دَامَتْ وَلَمْ تَفَارِقْهُ —
 وَأَرَدَمَ عَلَيْهِ الْمَرَضُ لَزِمَهُ
 — رَذِي الرَّجُلُ ضَعْفٌ وَأَثَقَلَهُ الْمَرَضُ فَهِيَ رَذِي
 — الرَّزَّةُ الْمَصِيْبَةُ — الْمَرْزُةُ وَالرَّزِيئَةُ الْمَصِيْبَةُ وَرَزَاتِهِ
 رَزِيئَةٌ أَصَابَتْهُ مَصِيْبَةٌ وَزَجَلٌ قَلِيلُ الرَّزَّةِ مِنَ الطَّعَامِ
 أَي قَلِيلُ الْإِصَابَةِ مِنْهُ
 — الرَّزَّةُ وَجَعٌ يَأْخُذُ فِي الظَّهْرِ
 — أَرَسَ السَّقْمُ فِي جَسَدِهِ دَخَلَ وَثَبَتْ — يُقَالُ رَسِيْسُ
 الْحَمَى وَهُوَ بَدَأَ الشَّيْءُ أَوْ بَقِيَّتُهُ وَأَثَرُهُ
 — الرَّسَّعُ تَغْيِيرُ الْعَيْنِ وَالتَّصَاقُ أَجْفَانِهَا وَالْمَرَسَّعُ الَّذِي
 انْسَلَقَتْ عَيْنُهُ مِنَ السَّهْرِ فَهُوَ أَرَسَعُ
 maladie des paupières
 وَقَدْ رَسَعَتْ تَرْسِيمًا
 — رَسْمُ الدِّمَاغِ encéphalographie
 — تَرْصِيصُ : الطَّلَاءُ أَوْ الْحَشْرُ بِمَعْدِنِ الرِّصَاصِ
 plombage
 تَرْصِيصُ الْإِنْسَانِ plombage des dents

— رَارَاةُ الْعَيْنِ (nystagmus) (بِسَبَبِ مَرَضٍ
 عَصْبِي)
 — تَرَسُّسٌ : الْمَشْيُ فِي النَّوْمِ somnambulisme
 رَوَيْصَةٌ (عَامِيَّةٌ) = فَنَجَلَةٌ = هَسَاهِسٌ =
 نَيْدَلَةٌ = نَادَلَةٌ .
 جَوْلَانُ النَّائِمِ : يُقَالُ لَهُ سَنَانٌ أَوْ جُوال
 noctambulisme
 — الرِّبَاطُ الْإِكْلِيْبِيُّ = الرِّبَاطُ التَّاجِي
 ligament coronalre
 — رَيْطُ السَّرَرِ ligature du cordon
 — رَيْطُ عِيْرُقِ ligature d'un vaisseau
 — الرَّيْعُ فِي الْحَمَى اتِّبَاتُهَا فِي الْيَوْمِ الرَّابِعِ وَذَلِكَ أَنْ يُحَمَّ
 يَوْمًا وَيَتْرَكَ يَوْمَيْنِ لَا يَحْمُ وَيَحْمُ فِي الْيَوْمِ الرَّابِعِ وَهِيَ
 حَمَى رَيْعٍ — وَقَدْ رُيْعَ وَأَرِيْعَ الرَّجُلُ فَهُوَ مَرِيْعٌ
 وَمَرِيْعٌ
 — أَرِيْعُ الْمَرِيضِ : تَرَكَ عِيَادَتَهُ يَوْمَيْنِ وَأَتَاهُ فِي الْيَوْمِ
 الثَّلَاثِ
 — الرَّيْبُو : دَاءٌ نَوْبِيٌّ تُضَيِّقُ فِيهِ شُعْبِيَّاتُ الرَّئَةِ فَيَعْسُرُ
 التَّنْفَسَ (مَج ق) asthme
 — الرَّيْنُخُ طَعْمُ صَفَارٍ فِي الْجِلْدِ خَاصَّةً
 — الرَّيْثِيَّةُ انْحِلَالُ الرِّكْبِ وَالْمَفَاصِلِ
 الرِّثَالِغِ وَهُوَ دَاءُ الْإِطْرَافِ rhumatisme, arthrite
 — رَيْثِيَّةٌ مَرِيضِيَّةٌ (nœud) rhumatisme
 — الرَّجْزُ دَاءٌ يَصِيبُ الْإِبِلَ فِي إِعْجَازِهَا وَهُوَ إِتْمَادٌ عِنْدَ
 انْقِيَامِ وَقَدْ رَجَزَ فَهُوَ أَرْجَزٌ
 — الرَّجْجُ الْفَرَسُ يَكُونُ فِي بَطْنِ الْمِرَاةِ يَخْرُجُ عَلَى
 رَأْسِ الصَّبِيِّ
 — الرَّجَاجُ الْمَرِيضُ إِذَا ثَابَتَ إِلَيْهِ نَفْسُهُ بَعْدَ نَهْوِكَ
 مِنَ الْعَلَةِ
 — الرَّاجِمَةُ : نَوْعٌ مِنَ الْحَمَى تَسْذُوبُ وَتَرْجَعُ
 fièvre intermittente
 — الرَّاجِفُ : الْحَمَى ذَاتُ الرَّعْدَةِ (ج = رَوَاجِفُ)
 fièvre à frissons
 — الرَّجْفُ : انْتِبَاضَاتٌ رَجْفِيَّةٌ تَحْدُثُ فِي عَضَلَاتِ الْجَسْمِ
 عِدَا الْوَجْهِ (مَج ق) frisson
 — الرَّجْلَةُ أَنْ يَشْكُو الْإِنْسَانُ رِجْلَهُ — رَجَلَهُ أَصَابَ
 رِجْلَهُ — رَجَلٌ أَصِيْبَتْ رِجْلُهُ

- الرَّقِيع : ترقيع الجروح عملية جراحية تغطى فيها القرحة أو مكانها بعد ازلتها بقطعة من جلد صاحبها (مع ق)
- تركيب الدواء تاليه من مواد مختلفة
- الارتكاس والركس réaction
- الارتكاس الجلدى cutiréaction
- رَمَد (التهاب العين) conjonctivite - ophthalmie
- رَمَدِي = (طبيب الميون)
ophtalmologiste ou ophtalmologue, oculiste
- رَمِصَت العين رَمَصًا : اجتمع في موتها وسخ ابيض نهى رَمَصَاء والرجل ارمص
- الرَّمَس في العين كالتمض وهو تذى تلفظ به chassie وقد ارمسه الداء
- رَمَس (لفحة الحر) coup de chaleur
- الإرماض كل ما اوجع — ارمضه اى اوجمه
- ارمض الرجل : مسد بطنه ومعدته وكبده
- الرَّمَاع داء في البطن يصفر منه الوجه رُمَع ورمع رَمَعًا وأرمع اصابه ذلك — الرَّمَاع السذى يشتكي صلبه من الرماع وهو وجع يعرض في ظهر الساتى حتى يمنعه من السقي
- الرَّنَح : الدوار
- الرَّنِيع : رُنح فلان اذا غشي عليه واعتراه وهن في عظامه وضعف في جسده عند ضرب او فزع حتى يفشاه كالמיד
- الرَّهَاب : رهاب الاحتجاز : خوف مرضي من الوجود في منزل او مكان بمنزل بين اربعة جدران (مع ق)
- الرَّهَبَة : رهبة الماء مرض معد ينتقل فيروسه لى اللعاب بالعض من الفصيلة الكلبية الى الانسان (مع ق)
- الرَّهْل ماء اصفر يكون في السُخْد والرَّهْل : الانتفاخ او الورم ليس من داء
- الرَّوِيَّة : فتور الجسم من شبع او كثرة نماس او نحوه
- رُوح الانبيون laudanum
- رِيح السَّبَل : داء في العين شبه فشاوة كانتا نسج المنكبوت بمروق حمر
- رِيح الشوكة panaris (التهاب ظفر وجمره)
pneumothorax الريح الصدرية
- رَصَّة calus, durillon
- رَصِين (رجل .. الجوف) اى موجع الجوف
traumatisme
- رَض (= جرح او عاقبة الجرح)
- الرَّض : contusion
- كلمة دماغية contusion cérébrale
- استراض النَّفَس : طاب واتسع
- رُطُوبَات humeurs
- الرَّعَاش رعشة تعترى الانسان من داء يصيبه لا يسكن عنه ورجل رَعِش
- الرَّعَاش مرض عصبى او ميكروبي يصيب الضان
tournis
- الرَّعَاشِي : الشلل الرعاشي : علة تتميز بضمف العضلات والتصلب والارتعاش وآلام عضلية او عصبية وقلق (مع ق)
- الرَّعَاف : الدم يخرج من الانف
epistaxis : saignement du nez
- الرَّعَال : ما سال من الانف
- الرَّعَام : داء يأخذ في الانف فيسيل منه المخاط او يصيب نوات الحائر (farcin ou morve)
- الرَّعُوم : المصاب بالرعام
- الرَّعَامِي : زيادة الكبد hypertrophie de foie
- رَعَنَتِه الشمس آلت دماغه فاسترخى لذلك وُعِشِي عليه ورَمِن الرجل فهو مرعون اذا غشي عليه —
- الرَّعْمَن ضربة الشمس coup de soleil
- إِرْعَادُ الرجل : تغير لونه او حاله واعتراه فتور او اضطراب من مرض او غضب او قلة نوم
- الرَّعَامِي زيادة الكبد (راجع الرعامي)
- الرَّفَادَة : خرقه يضمد بها الجرح
- رَعْرَف المحموم : ارتعد
- الرَّفِق انفتال المرفق من الجنب وقد رَفِيق فهو رَفِيق — رجل مَرْفُوق اذا اشتكى مرفقه
- الرَّقُوء دواء يوضع على الدم فيسكن — وهو قاطع النزف
hémostatique
- الرَّقُودَة : ان يصيبك الحر بعد ايام ريح وانكسر من الوهج
- رَقِيد مريض ملازم للفراش allité فلان رَقِيد المستشفى

— زَلِيعَ القدم والكف زَلَعَا (mercure) تشقيق
 ظاهرهما وانتشر جلده عن اللحم فهو مُزْلَع
 زَلَعَتْ جراحته فسدت فهو أزلع وهى زلعاء —
 الزَّلَعَةُ الجراحة الفاسدة
 — أزلقت الحامل : استقلت الجنين فهي مُزْلَقَةٌ ومُزْلِقُ
 المِزْلَاقِ الحامل الكثيرة الاجهاض والانتزاق
 — الزَّمَعُ الرعدة او شبهها تاخذ الانسان اذا هم
 بأمر وقد زَمِعَ
 — زَمِنَ زمانا وزَمَانَةٌ مرض مرضا يدوم زمانا طويلا —
 علة فهو زَمِينٌ وزَمِينٌ — الزماتة مرض يدوم —
 مرض مزمن

— زَرْنَاءُ (رجل ..) اى مدافع للبول
 — زَرْنَجُ الرجل : تقبضت أمعاؤه من العطش فلا
 يستطيع اكل الطعام والشراب فهو زَرْنَجٌ
 — الزهري : داء من نوع السفلس
 — زيادة الكبد هَنَةٌ متعلقة منها
 الزائدة الدودية appendice vermiculaire

— س —

— السَّابُّ العصر في الحلق كالخفق والسَّابُّ ايضا زق
 الخمر وكذلك السَّابُّ والمساب ايضا وعاء العسل
 — السابياء : جلدة رقيقة على انف الولد ان لم تكشف
 عند الولادة مات او الجلدة التي يخرج فيها الولد
 وهى المشيمة
 — السبات حالة يفقد فيها المريض وعيه مقدانا تاما
 ولا يفيق منها باقوى المنبهات بعكس الاغماء
 coma ou léthargie
 — السبات somnolence نوم خفيف كالنفسية وهو
 نوم مقطع كنوم المريض والشيخ المسن (المتن) وهو
 النوم الثقيل (المصباح)
 — السبات السكرى coma diabétique
 — تَسْبِيخٌ : سبات وخور ينذران بالموت coma
 — السَّبِيخَةُ القطنة وقيل القطعة من القطن تمرض
 ليوضع فيها دواء وتوضع فوق جرح
 السبيخة من القطن مثل القمينة من الصوف
 والقليلية من الشمسر
 — الإِسْبِيْدَةُ : داء يأخذ المصبي من حموضة اللبن
 والإكثار منه فيضخم بطنه والمصبي مسبود

— رائد العين عوارها الذى يَرُودُ فيها

— رَيَّرَ bave d'un enfant
 — الرَيِّعُ القيء يَرِيْعُ اى يرجع الى الجوف
 — الرَيِّقُ ماء الفم غُدوة قبل الاكل — الماء الرائق الذى
 يشرب على الريق غُدوة
 — رأبته اصيبت رثته فهو مرثي = رؤي رأيا : اشتكى
 رثته وكذلك أَرَأَى — وَرَاءَ الداء ورأيا : وقع في رثته
 — رَمِمَ الجرح التام من الرِّامِ والرِّمَانِ — ورام الجرح
 عالجه حتى التام وبرأ

— ز —

— الزَّيْبَةُ : قرحة تخرج في اليد bouton à la main
 — الزَّيْبِيُّ المسك للبول والغائط على كره
 — الزحار والزحير : مرض يتميز بتبرز متقطع معظمه
 دم ومخاط ويصعبه ألم وتمن (مج) dysenterie
 زحار نفاضي او متموري dysenterie amibienne
 زحار عصوي (او عصوي) dys. bacillaire
 — الزَّرَّةُ اثر العضة وكذلك الزَّرَّةُ (trace de morsure)
 من زَرَّهُ زرا اذا عضه — حمار
 يَزْدُّ : كثير العض
 — زَرَفٌ وزَرِفُ الجرح : انتقض ونكس بعد البسرء
 — زَرَّاقَةٌ — محقن seringue
 — زَرِيمُ البول زَرَمًا ولى وانقطع فهو زَرِيمٌ
 — الزَّعْبَلُ المصبي الذى لم ينبج فيه الغذاء معظم بطنه
 وندقت منتنه
 — زَعِيلٌ من المرض او الجوع تضور وتلوى فهو زَعِيلٌ
 وهى زَعِيلَةٌ
 — الزُّغْلَةُ الدفنة من البول
 — الزمير إخراج النفس بعد مدة وهو خلاف الشهيق
 — الزَّكْبُ إلتاء المرأة ولدها بزحرة واحدة وزَكَبَتِ المرأة
 ولدها رمت به عند الولادة
 — الزَّكْمَةُ : الزحرة يخرج منها الولد
 — الزكام الحاد coryza
 — الزُّلْفَةُ = اللباجو وهو روماتزم يلحق أوتار
 العضلات المتصلة بالقطن يسبب لها ألما مبرحا
 وتوترا (مج ق)

— السادية : انحراف ناشئ عن رغبة في احداث الالم للمرأة sadisme (مج ق)

— السَدْر كالدوار وهو كثيرا ما يعرض لراكب البحر mal de mer

— سَدْر بصره سَدرا فهو سَدِر لم يكذب بصره

— السدرية أو السُّحار الحديدي (مج ق) siderosis

— السرح السهل من الولادة

— السَّرْح انفجار البول بعد احتبانه وكذلك السُّرْح والسَّرِيح

— السَّرِيحة الطريقة من الدم اذا كانت مستطيلة

— سَرَرَه قطع سَرَره من السَّر — والسرر ما يتعلق من سررة المولود فيقطع والسررة ما بقى cordon ombilical

— وُلِدَ الطفل معذورا مسرورا اى مقطوع السررة

— السَّرَر داء يأخذ في السررة — حيوان أَسْرَأ يأخذه الداء في سرره

— السَّرَسام : ورم في حجاب الدماغ تحدث عنه حمى دائمة وتتبعها أعراض رديئة كالسهر واختلاط الذهن

— السرطان : ورم خبيث يتولد في الخلايا الظاهرية الغدية ويتنشى في الانسجة المجاورة (مج ق)

— السَّرَم وجع الدبر (والسَّرَم هو طرف المي المستقيم وباطن طرف الخوران)

— السَّرَطِيح الذى يولد ضعيفا لا يقدر على القيام والتعود او هو المستلقى على تَفَاهٍ من الزماتة ، وقد انسطح الرجل اذا امتد على تَفَاهٍ ولم يتحرك

— السَّرَطُو أن يدخل الرجل اليد في الرحم فيستخرج الولد — وقد يُسَطَى على المرأة اذا نشب ولدها في بطنها ميتا فيستخرج وَسَطًا على الحامل وَسَطًا مقلوب اذا أخرج ولدها

— وفي حديث الحسن : لا بأس أن يسطو الرجل على المرأة اذا لم توجد امرأة تعالجها وخيف عليها

— الساعور : والساعورة المقدم في معرفة الطب وأدواته وأصله بالسريانية ساعوراء ومعناه متفقد المرضى كما في التاج

— السَّمِيرَة تصغير البسمرة وهي السعال الحاد

— السُّعُوط والنشوق والنشوغ في الانف — سُعَط الدواء سَعَطًا وأسمطه أدخله في انفه

— سَبَر الجرح سبيرا نظر مقدار وقاسه ليعرف غوره والمسبار والسَّبَار ما سبر به وقدر غور الجراحات

— سَبَاط : حمى ناهضة وسبب الرجل أصابه سباط

— السَّبَل : داء يصيب العين ثيل هو غشاوة كأنها نسج المنكبوت من انتفاخ عروتها الظاهرة في سطح المتحمة — إحدى طبقات العين — أو ظهور انتساج شئ فيما بينها كالذخان

— السَّبَاء سكة تأخذ الانسان يذهب منها عقله وهو مسبوه (السَّبَّه ذهب العقل)

— السَّحَج داء في البطن قاتل منه كالاسهال الزمن

— سَحَجَات égratignures

— سَحِير (رجل . . .) انقطع سحره وهو رثته فهو سَحِير وسَحِير والبَحِير المسلول

— السَّحَر والسَّحَر ما التزق بالحلقيوم والمريء من أعلى البطن — سَحَره أصاب سحره السُّحار الرُّخَامِي = تغير الرئة الناتج عن استنشاق غبار الرخام (مج ق) chalicosis

— سَحَاف phtysie pulmonaire

— السَّخْت من الصبيان : المعنى سامة الولادة

— السَّخْد ماء ثخين يخرج من الولد

— الإِسْخِنَة سخونة في الجوف ضد الإبردة

— السَّخْنَاء والسَّخْنَة : فضل حرارة يجدها المريض من وجع أو حمى

— سُخُونَة النفاس : ارتفاع الحرارة في المدة التي تلى الولادة (مج ق)

— السَّدَاد : جلطة دموية أو كتلة من البكتريا أو جسم غريب آخر تسد وعاء دمويا (مج ق)

— السَّدَاد : داء يسد الانف فيمنع دخول الهواء

— انسداد البُؤْبُؤ (مج ق) occlusion de la pupille

— السَّدَّة — داء في الانف يسده مثل العُطَّاس والسَّدَاع وهو السَّدَاد

— سَدَّة = سِمَامَة embolie

— السَّدُّ ذهاب البصر

— السَّدُود العين المفتوحة ولا تبصر بصرا قويا يقال عين سادَّة

— سَادَّ cataracte

الساقط القاعدي : جزء من غشاء الرحم بين
البيضة المطبورة وجدار الرحم في الحمل
السُّقُوط : سقوط الخراج في الولادة زلتها من الرحم
تبسل الرأس
— السَّقِيْفَة الجبيرة من العيدان التي تجبر بها العظام
المكسورة
— السَّقَل في اليد كالصدف عوج منها
— السَّقَام والسَّقَم والسَّقَم المرض
سقام = حالة مرضية maladivité, état morbide
سَقِيم = مريض أو طمئن (أصابه الطاعون) —
سِقَام : كثير السقم
— السَّقِيّ جليدة رقيقة تخرج على وجه الولد فيها
ماء أصفر تنشق عن رأس الولد عند خروجه
وتسمى أيضا المَسْكَة
السقي : ماء أصفر يقع في البطن ولا يكاد ييرا أو
يكون نفاثيح بيض في شحم البطن — والمرض هو
الاستسقاء hydrophisie وهو تجمع سائل
مُهْلِي في التجويف البريتوني لا يكاد ييرا منه
الاستسقاء الدماغى : مرض خلقي في الغالب يزداد
فيه السائل المخي الشوكي في بطون الدماغ
فيبدها ويرققها (مج ق) hydrocéphalie
— سَكَبَة membrane qui enveloppe le fœtus
— سَكَبَة أو هَمْدَة apoplexie, coup de sang
السكبة الدماغية apoplexie cérébrale
— السكوتة : موت السكبة وكذلك السُّكَّات
السُّكَّات : داء يمنع من الكلام
— السُّكَّة : كل ما يسكن calmant
— السَّالِب : (في البكتيريا) : الذى لا يؤكد وجود
الميكروبات (مج ق)
— السالِخ جرب يكون بالجمل يُسَلِّخ منه وقد سُلِّخَ
— سَلَس البول : استرساله
enurésie, Incontinence d'urine
(وقد سَلَس البول)
— السَّلعة والسَّلَوَة زيادة تحدث في الجسد مثل
الغددة
وهي الجَدْرَة تخرج بالرأس وسائر الجسد
تمور بين الجلد واللحم إذا حركتها — أسلَع
ومَسْلُوع goîtreux

السَّعُوط والسَّعُوط اسم الدواء يُصَب في الأنف
tabac à priser
السَّعِيْط والمِسْطَطُ والمِسْطَطُ الإتساء يجعل فيه
السعوط ويصب منه في الأنف
استسَط aspirer un remède par le nez
— سَعِيْف الصبي أصابته السَّعْفَة فهو مسعوف والسعفة
تروح تخرج برأس الصبي ووجهه أو هي داء
الثعلب يورث القرع ulcer à la tête والسعفة :
النقطة السوداء في الوجه
— السَّعَاف : شقاق حول الظفر وتنتشر
— سعال أَبَح toux rauque
— سعال بلغمي toux grasse
— سعال جفاف toux sèche
السعال الديكي : coqueluche
— سعال (نوبة) accès de toux
مرض معد يصيب الاطفال يتميز بنوبات سعال
تقلصية مصحوبة بشهيق كصياح الديك (مج ق)
— السَّاعِل : موضع السعال من الحلق
— السَّغَل التناسلي : مرض يتميز بكثرة الشحم والمنة
وضهور الأعضاء التناسلية الخارجية وعدم نمو
الشعر وينشأ عن نقص افراز الغدة النخامية
أو فقد جزء من فصها الامامى (مج ق)
— السَّغْر الأثر يبقى على الجلد
— سَفَّ الدواء سفا واستفه : تناوله يابسا غير معجون
وهو السَّفُوف
— آسَفَّ الجرح دواء : ادخله فيه
— السَّفَى : الهزال من مرض
— أسفح chauve
سفسح calvitie
— السَّاتُور : حديدة تحسى ويكوى بها
— السقط الولد يلقي لغير تمام avorton (سقط
وسقط بضم وفتح) والمرأة مُسْقَط إذا كان ذلك عادة
لها نهى يسقط (أسقطها الروح وسقط بها) وامرأة
سَلُوب إذا التت لغير تمام
— الساقط = الغشاء المبطن للرحم تطرا عليه بعض
التغيرات استعدادا لاستقبال البيضة الملقحة
الساقط المبطن : الغشاء المبطن للرحم فيبسا عدا
ما انفردت فيه البيضة

تَسْمَمُ بالمخدرات
Intoxication par les stupéfiants
تَسْمَمُ السُّمُ toxémie
— السُّمَّة دواء يتخذ للسُّم
— يَنْخُ الحَمَى : سَوَّرَتَهَا — بلد سِنِخ : مَحْمَسَةُ :
موضع حمى
— الإِسْنَاع داء في السَّنَط وهو المفصل بين الكف
والساعِد أو الرِسغ — اسنَع الرجل إذا
اشتكى سنعهُ
— يَنْوُ الخِصْب (في الطب) — المدة بين البلوغ
وسن اليأس (مج ق) âge fécond
— سَنَوْتُ أى اشتكيت صدي
— اسنانى جَرَاحَ chirurgien dentiste
— السَّنِيورِيَّة : مرض ينشأ عن دودة شريطية
فاذا أصاب دماغ الغنم أحدث به ترنحا أو الحبل
الشوكى أحدثت بمرض القفز وقد تصيب
الانسان (مج ق)
— أُسْهِب فلان : صار يهذي من لدغ عقرب أو حية
أو تغير لونه أو وجهه من مرض أو نزاع أو حب
— التَّسْهِيب ذهاب العقل (والفعل منه مَمَات)
perte de la raison
— أَسْهَدَت بالولد ولدته بزحرة واحدة
— السُّهَار : السهر من مرض أو هم
insomnie pour cause de maladie
— السُّهَاف : داء لا يروى صاحبه من العطش
— السُّهَاف : الذى نزع فاعمي عليه
— السُّهَاف : الرمد أو جكة العين (لا فعل له)
— أسهل الدواء البطن : الإنه وإمشاه — استسهل
فلان : تعاطى مسهلا — الإسهال نفض ما في
المعدة والأمعاء من الإخلاط على غير مالوف
الطبيعية وهو المشاء purgatif
— السُّهول : الدواء المسهل
— سهولة الولادة eutocie, eugénèse
— السُّهُو : الحمل سهوا أى على حيص
— السُّوَاد وجع يأخذ الكبد maladie de foie
وقد سُئِد فهو مسنود
— السُّوَاداء mélancolie

سِلْمَةُ العنق goitre (تضخم الغدة الدرقية)
السَّلْمَةُ الجحوظية (تجحظ معها العين)
goitre exophthalmique
— سَلَقَ الطبيب فلانا : مده على ظهره
— الانسلاق في العين حمرة تمتريها فتقشر —
السلاق = حب يثور على اللسان فينتشر منه
أو على أصل اللسان maladie des gencives
السلاق (مرض المخاطيات) muguet
السَّلَاق : غلظ في الإجفان من مادة آكلة تحمر
لها الإجفان وينتثر الهدب ثم تقترح الإشفار
blépharite
— السُّلُ الداء المعروف وانكره الحريري فسى « حرة
الفواص » ذاكرا انه من اغلاط العامة وان
صوابه السُّلال الا انه ورد كثيرا في أشعار
العرب فلا يمكن انكاره
سل رئوي = سحاف رئوي
phtisie pulmonaire
— سَلِّين tuberculine (لقاح السُّل)
— السُّلَالَة والسُّليل : الولد حين يخرج من بطن امه
— السَّلِيم الملدوغ = الجريح المشفي على الهلْكَه
(ج = سَلِمَى وسَلِمَاء)
— اسلهم ذبل وييس من مرض وغيره — اسلهم
الريض : عرف اثر مرضه في بدنه déperir
السَّلْمُ : النَّاقِيَةُ من المرض (ج = سلامه)
— السُّلوان : دواء يستاه الحزين فيسلو والاطباء
يسمونه بالفَرْح
— سَلَى membrane qui enveloppe le foetus
— السُّلَادِير : غشي الدوار والنعاس = ضعف
البصر أو شيء يتراءى للانسان اذا ضعف
بصره (واحدها سُلْدُور)
— تَسَمَّع : استخدم الاذن في الفحص auscultation
— سَمَلُ العين : فقؤها — سَمَلت العين اذا فقتت
بحديدة محبأة
— السُّمْلَة جوع يأخذ الانسان فيأخذه لذلك وجع
في عينيه فتتهراق عيناه دما فيدعى ذلك السُّمْلَة
كانه يسمل العين أى يبقأها
— تَسَمَّمَ الجرحُ أو الطعام أصابه السُّم أو
سرى فيه s'envenimer

9) الدائمة التي تبلغ الدماغ (10) الشَّجَّة
الجرح في الوجه والرأس دون غيرها من
الجسم رجل مشجوج وشَّجيج ورجل أشج -
الشَّجَج اثر الشجة في الجبين
تشخيص المرض diagnostic
شُخُوص léthargie
الشَّدَا : يقال للمريض اذا اشفى على الموت نم
يبقى منه الا شدا (الشدا بقية الشيء)
الشَّرِيَّة الحمرة في الوجه
تَشْرِيح dissection des cadavres (autopsie)
التشريح : علم التشريح علم يبحث في تركيب
الاجسام الموضوية بتطعيمها وفحصها
anatomie المَشْرحة : منضدة تهيأ للتشريح
table d'opération
والمَشْرحة غرفة كبيرة تعد لتشريح الاجسام
بمعد موتها salle d'opération
استشراد (مداواة بالشوارد) ionothérapie
شَارِدَة ion
تَشْرِد ionisation
شُرْغُوف = شِرْغ (= ورم كيمي تحت اللسان)
grenouillette, ranule
شَرِق الدم بجسده : ظهر ولم يبيل
مُشْتَرِك (رجل ..) مهموم يحدث نفسه
شَرَى (حصى قرصية) urticaire وقد شَرِي فهو شر
استشرى الداء : عظم وتفاقم
شَرَّر شُرْرَة rougeur dans l'œil
الشَّشْم : مسحوق يُدْر في العين لعلاجها او
تقويتها
الشَّظْف : انتكاث اللحم عن اصل اكليل الظفر
الشَّعْرَة في علم الرمذ : انقلاب شعري من
الهدب نحو المقله يوذى القرنية (مج ق)
شَعْرَة (شَحَاذ العين) orgelet
شَعْفَةُ المرض : اذابه
الشَّغَاف : بطانة القلب endocarde
الشَّغَاف مرض يصيب شغاف القلب اي غلافه
او سويداءه وهو التهاب القلب (endocardite)
وهو مشغوف endocardiaque

سُوساس maladie au cou des chevaux
سوسة الحبوب = سوسة الخنطة الفرائشية
alucite ou teigne du blé
السَّوْغ والسوغة : الاخت التي ولدت على
الاثر يقال هو سوغه اي ولد على اثره
cadette
سُوف epizootie
سَاق المريض سيقا وسوقا وسووقا اخذ في
النزع عند الموت
التَسَوُّن استرخاء البطن
أَسْوَى الرجل : عوفي بعد علة
السَّيْلَان : التهاب المبال الجرثوككي وهو
مرض تناسلي (مج ق)
- ش -
الشَّافَة قرحة تخرج في القدم او اسفل القدم
ulcère au pied
اشْتِافَت القرحة خبتت - واستشاف الجرح
فهو مُسْتَشِيف غَلُظ
شُيْفَت وشُيْفَت رجليه خرجت بها الشافه
فهو مشؤوف
شَان suture du crâne
تَشْبِيح : الرؤية المزدوجة (رؤية الشبح شبحين)
vision double.
شَبِيق = غُلْسَة érotisme, libido
والشبيق هوس الجماع عند المرأة (مج ق)
nymphomanie
الشَّتْر انقلاب في جنن العين وتشنج - شتريت
عينه فهو اشتر وهي شتراء
maladie des paupières
الشَّجَب : العنت يصيب الانسان من مرص
او نحوه
الشَّجَّة : واحدة شجاج الرأس وهي عشر :
blessure à la tête
1) الحارصة تقشر الجلد ولا تدميه 2) الدامية
تدميه 3) الباضعة تشق اللحم شقا كبيرا
4) الشَّحاق يبقى بينها وبين العظم جلدة رقيقة
5) المُوْضِحَة تبلغ الى العظم 6) الهاشمة
تهشم العظم اي تكسره 7) المُنْقَلَة ينقل منها
العظم من موضع الى موضع 8) المَأْمُومَة او
الأمَة لا يبقسى بينها وبين الدماغ الا جلدة رقيقة

- اشتغل الدواء في جسمه : تَرَى وَتَجَع
- الشَّغَا : اختلاف نبتة الأسنان بالطول والقصير والدخول والخروج (شَغَت سِنُهُ شُغْوًا وَشَغِيَتْ سَعَى وَرَجُلٌ اشْفَى وَإِسْرَاءُ شَفَوَاءُ السِّنِّ) الشاغية هي الزائدة على الاسنان
- الشَّغِيَّة وَالشَّغَا ان يقطر البول قليلا قليلا التَّشْفِيَّة تطهير البول — والاسم الشَّمَى — اشاغ اشغاء قطر بوله قليلا قليلا
- شَفَّشَفَ الدواء على الجرح ذَرَهُ
- شَفَّعَ البصر الاشباح : رآها شيئين لضعفه
- الشَّغِيفُ وجع يكون من البرد في الاسنان واللثات شَفَّ فَمُ فُلَانٍ
- أَشْفَى المریضَ : طلب له الشفاء اشفى المريض : وصفه له الدواء الشافي
- أَشْفَى المریضَ الدواءَ : اعطاه اياه ليتداوى به
- الأشفى : الذى لا تنضم شفاته
- الشَّقْرَانِ داء يأخذ الزرع وهو مثل الورس يطو الأذنة ثم يصعد في الحب والتمر rouille
- الشَّقَاقُ كسل شق في جلد عن داء (من برد مثلا وثيق أصابه شقاق
- الشَّقَاقُ داء في الدواب يكون منه صدوع في الحافر أو الرسغ
- الشَّقُّ القَبْرَى في الولادة : استخراج الجنين بِشَقِّ البَطْنِ opération césarienne
- الشَّقِيَّةُ ألم ينتشر في نصف الراس والوجه وهو الصداع
- أَشْتَكَرَ الجنينُ = نبت عليه الشكير وهو الزغب أو الشعر الخفيف الرقيق
- الشَّكُّ لزوق العضد بالجنب
- الشَّاكَّةُ في الاصل ورم يكون في الحلق واكثر ما يكون في الصبيان tumeur dans la gorge والشَّاكَّةُ التهاب حاد في اللوزتين (مع ق) وهى ذات اللوزة amygdalite
- شَكَّلَ المریضُ شُكُولًا = تَمَآلَل
- شَكَّلَتِ العينُ : خالط بياضها حمرة وهى الشُّكَّةُ أى الحمرة في بياض
- الشَّاكِي وَالشَّكِي المریض اقل مرض واهونه = الشكي الموجه الذى يشتكي — اشكاه ازال شكواه
- شَلَّحَ العينُ : عجز الجفنين عن الإغماض التمام (مع ق)
- الشَّلَلُ : تعطل في حركة العضو او وظيفته الشلل الضفيري paralysie plexuelle الشلل القَبَلِي p. obstétricale الشلل الكعبري p. radiale الشلل المَنَاسِي p. vésicale
- شَلَّلَ العينُ : مرض يصيبها فتضعف قدرتها على الإبصار (مع ق) وهو الساد (أى تكلف العدسة) cataracte
- أَشَمَّ الخَاتِنُ : ترك من العَلْفَةِ قليلا
- شَنِجٌ وَأَشَنَجٌ (فلان ..) : متقبض الجلد — وقد شَنِجَتِ الاصابعُ : تقبضت — يد شَنِجَةٌ : ضيقة الكف
- التَّشَنُّجُ : تقبض عضلي عنيف غير إرادي (مع ق) spasme
- التَّشَنُّنُ التشنج والبُيْسُ في جلد الانسان عند الهرم — تَشَنَّنَ الجلدُ تَمَّصَّنَ عند الهرم
- أَشْهَرَتِ الحَامِلُ : دخلت في شهر ولادتها
- شَاسَ : صَفَّرَ عينه او عينيه وضم اجفانه للنظر
- شَاصَ الولدُ في بطن امه سُومَةَ ارتكض
- الشَّوْصُ وجع الضرس — الشَّوْمَةُ : وجع في البطن من ريح
- شَوَاصٌ = عَضِيصٌ : ألم الاعصاب neuralgie
- الأَشْوُوسُ : من لا يلتقى جفناه لتغطية عينيه
- الشَّوْكَةُ حمرة تملو الوجه والجسد ، وَشِيكَ الرجلُ أصابه ذاء الشوكة
- شَاكَنَهُ الشَّوْكَةُ أصابته : شك الرجلَ ادخل الشوكة في رجله
- المَشِيْمَةُ التى فيها الولد (ج : مشيم ومشانم)
- ص —
- تَصَيَّرَ الجثثُ : صنع ما يقبها الفساد الى وقت ما وكانوا قديما يستعملون الصبر في ذلك
- صَبَاغُ الدَّمِ (في الطب) المادة التى تسبب لون الدم (مع ق)

- المَكَّك اضطراب الرَكْبَتَيْنِ والعَرْتَوَيْنِ من
 الانسان وغيره - مَكَّك فهو آصَك ومَكَّك -
 وَمَكَّكَت الدابة ايضا مثل قولك ضَيَّبَ البلد اذا كثر
 ضبابه وقَطَطَ الشعر = الصك ايضا ان تضرب
 احدي الرَكْبَتَيْنِ الاخرى عند المدو فتؤثر فيها اثرا
 - تَصَلَّب الشرايين sclérose des artères
 تصلب المروق sclérose vasculaire
 - المَّالِب الحمى الشديدة الحرارة
 - المَلَّع ذهب الشعر من مقدم الراس الى
 مؤخره وكذلك ان ذهب وَسَطُه - صَلِّع صلعا
 وهو اصلع
 - تَصَلَّقت المرأة : تقلبت على جنبيهما وتاوتت
 عند الطلق
 - المَصَّبَح الكي من صَمَحْتَه الشمس صبحا
 اشتد عليه حرها حتى تكاد تذيب دماغه -
 الصايحة التي تؤلم الدماغ بشدة حرها
 - صَمَّخ عينه ضربها بجمع كفه
 - الصَمَّغَة في الطب : ورم يظهر في الطور الثالث
 من اطوار الزهري الوراثي ويتقرح اذا كان في
 الجلد او في الغشاء المخاطي (مج ق)
 - صَمَّلاخ = أف cérumen
 - صَمَّ الجُرح : صَمَّ الجُرح صَمًّا سده وضده
 بالدواء والأكُول
 - صَمَامَة دماغية او رئوية (انغلاق مجرى دموي
 يتجدد دموي او بجسيم اجنبي)
 embolie cérébrale et pulmonaire
 - الصندلاطي والصيدلاطي : (pharmacien)
 - صها الجرح يَصْهَى صها نَصِيدي
 - صَهِي صها : جرح ثم ندي جرحه دائما -
 أصهى المريض : عالجه بدهن الجسم وتعريضه
 للشمس
 - الصَّوْرَة الحكمة من انتفاش الحظي في الراس
 - صَوْمَلِسة (جفاف الجلد) xérodémie
 - تَصَوُّن الرئة - او سُل النحاتين
 silicose cailloute (phtysie de tailleurs de pierre)
 - الصَّاء والصَّيَاة القذى يخرج عقب الولادة أو ماء
 تخين يخرج من الولد

- الصَّحَّاح والصحيح : البريء من المرض
 رجل مُصِح اي صح اهله وماشيته صحيحا كان
 هو او مريضا والمُمرض عكسه - المَصَّحَة
 والمَصَّحَة الصحة والمائية
 - الصَّاخَة في الطب ورم يكون في العظم من صدمة
 او كدمة او عَضَّة ونحوها يبقى اثرها كالمَشَش
 (ج = صاخ)
 الصَّاخَة صيحة تَصُخُّ الأذن اي تطعنها فتصمها
 لشدها
 صادات التعايش antibiotiques
 - أَصَدَّ الجرح صار ذا صديد - صَدَّد الجرح
 تقيح
 صديد الجرح ماؤه الرقيق المختلط بالدم قبل ان
 تغلظ المدة
 - الصُّداع وجع الراس - وقد صُدَّع الرجل
 تصديما
 - الصَّدْغ شكوى الصَّدْغ - من صدغ اذا اشتكى
 صدغه - والصَّدْغ ضرب الصَّدْغ
 - الصُّداف الشَّدْقِي : (في الطب) : بقع بيضاء
 غير منتظمة فيها تغلظ الظهارة (مج ق)
 - الصُّدَام ثقل ياخذ الانسان في راسه وهو
 الخُفَام
 - الصَّدَى جسد الانسان بعد موته
 - الصَّرْد ان يخرج وَبَرُّ أبيض في موضع الدبَّرة اذا
 برأت فيقال لذلك الموضع صَرْد
 - الصَّرْع علة في الجهاز العصبي تصحبها غيبوبة
 وتشنج في العضلات
 épilepsie, maladie sacrée au divine ou lunatique
 - الصَّمْر داء في العنق لا يستطيع مجسه
 الالتفاف (مج ق)
 وقد صَمِر فهو أصمر ويقال له الصَّيْد والإجَل
 torticollis
 - الصَّمَامَيْلُ في الحنك في احدي الشفتين - صفا
 يصغو صُغُوًّا وصِغِي صفاً فهو أصفى
 - الصَّمْر داء في البطن يصفر منه الوجه
 الصَّمْر وهو الحَبَس الماء الاصفر الذي يصيب
 البطن وهو السَّقِي أو الاستسقاء وقد صُمِر
 المصفر = الذي يخرج من بطنه الماء الاصفر

— الأَصْبَدُ الذي لا يستطيع الالتفات وقد صِيدَ صَيْدًا
 — الصيدلة مهنة الصيدلاني = علم الصيدلة —
 الصيدلية pharmacie
 — الصيدلاني لغة في الصيدلاني المطار منسوب الى
 الصيدل والميبدن والاصل فيهما حجارة الفضة
 فشبّه بها حجارة العقائير
 — صَيْقِيَانِي drogiste
 — ض —
 — الضَّبُّ : داء يأخذ في الشفة فترم
 tumeur aux lèvres
 وهو أيضا وجع يأخذ البعير في فرسنه أو خفه
 وقد صَبَّ صَبِيًّا
 الضَّبِيب سيلان الدم من الفم وغيره
 — الضباج cornage
 — أَضْبِنَهُ الداء ازمه والضَّبَانَةُ الزماعة
 — أَضْجَعَهُ المرض = الزمه الفراش
 — الضَّاحِي الذي استطلعت عليه الشمس يقال
 صَحِبَتْ لَلشَّمْسِ أَي برزت لها والضَّاحِيَانِ مِنْ
 كل شيء البارز للشمس وقد استضحى للشمس
 برز لها وقد عهدا في الشتاء خاصة
 — الضَّخُّ امتداد البول
 — ضخامة = مَنبَلَةٌ hypertrophie
 — ضَرْبُ الجرح أو الضرس = اشتد وجمهها
 الاضطراب تضرب الولد في البطن أي تحركه
 (تضرب واضطرب تحرك وماج)
 — الضَّرُّ الهزال وسوء الحال — والضرحال
 الضَّرِير — أضره وضاره مضارة وضارًا بمعنى
 وقيل الضرار يكون من الجانبين والضرر نعل
 واحد
 — الضَّرْسُ أن يضرس الإنسان من شيء حامض
 من الضرس وهو خور وكلال يصيب الضرس
 أو السن عند أكل الشيء الحامض
 (agacement des dents)
 وقد ضَرَسَ فهو ضَرَسٌ
 ضَرَسُ المايل de dents
 — الضَّرْوُ : ضَرِي الداء به أي لم يفارقه وضَرَى
 الجرح ضَرُوا إذا لم ينقطع سيلانه يقال به ترحة
 ذات ضَرُو (العرق الضاري : السائل)

— ضَرَزَ (= داء الفكين) trismus = trisme
 — ضَمَّتْ الشيءَ : جَسَّهُ باليد ليختبره
 — ضغط الدم يحدثه تيار الدم على جدر الأوعية
 tension, hypertension
 — الضَّمَاد والضَّمَادَةُ عصابة الجرح وقد تلف على
 الدهن أو الماء أو الصداغ وَضَمَّتْ الجرح ضَمْدًا
 — الضَّمَاد أيضا الدواء يضمده به الجرح
 (ج = ضَمَّاد)
 — الضَّمِنَةُ والضَّمَانَةُ الداء في الجسد من بلاء أو كبر
 — رجل ضَمِنَ مريض (لا يثنى ولا يجمع ولا
 يؤنث) (ج = ضَمِنُونَ) وقد ضَمِنَ كبرض
 وزمن
 — الضَّنْكَ والضَّنْكَ الزكام — وقد ضُنِكَ فهو
 مضموك إذا زكك والله أضنكك وأزكك
 — ضَنَّى (رجل ...) وامرأة ضننى أي مُضَنَّى من
 المرض — وقد ضَنَّى ضننى فهو ضَنَّين وأضناه
 المرض أثقله وتضنى الرجل تمارض وأضنى
 الرجل إذا لزم الفراش من الضنى
 — إضهاء : عملية استئصال المبيض ovariotomie
 — التَضَوُّرُ التظوي والضياع من وجع الضرب
 أو الجوع
 — الضَّوَى : ورم يصيب البعير في رأسه يغلظ على
 عينيه ويصعب لذلك خطبه — البعير مَضْوِي =
 الضَّوَاةُ ورم في حلقوم الإبل أو السلعة في البدن
 ضَوَاةُ
 tumor glanduleuse
 الضَّوْدَةُ : الزكام وكذلك الضَّوْدُ من ضُنْدِ زكَم فهو
 مضمود ومضاد

تطعيم الجسد بالمثل : تحصينه به من المرض
 - طَغْنَة bubon pestilentiel
 الطاعون داء ورمي ويأتي سببه مكروب يصيب
 الفيران وتنقله البراغيث الى مُثْران أخرى والى
 الانسان
 - الطاعية : العيلة الكبد من النساء
 - الطَّفَح : آفة جلدية ظاهرة ناشئة عن امراض
 عامة كالحميات (ج = طفوح)
 - والطَّفح الزاحف (في الطب) التهاب جلدى
 يحدثه دخول يرتقات ديدان خيطية او نباتية في
 طبقات الجلد الغائر (مج ق) - طَفَح الجلد
 ظهر عليه الطفح
 - طَفَّالَة = قَصَاعَة : استمرار خواص الطفولة
 في الكبر Infantillisme, juvénillisme
 - الطَّلَاء : شبه جلدية على وجه الدم
 - الطَّلَاطل : الداء العضال الذي لا دواء له = وجع
 الظهر = داء في اصلاب الحمير يقطعها
 - الطَّلْمَل : المرض الدائم
 الطَّلَاطلة : لحمية في الحلق او هي سقوط اللهاة
 حتى لا يسوغ معه طعام ولا شراب
 - الطَّلَاق : طُلقت المرأة او الحامل في المخاض
 اصابها وجع الولادة فهي مطلوقة
 - الطَّلَيا : قرحة شبيهة بالقوباء تخرج في جنب
 الانسان
 - الطَّلَيان والطَّلوان والطَّلَى : بياض يعلو اللسان
 من مرض او عطش او قلع الاسنان وصفرتها
 وقد طلي نومه يطلى كَلَسى اذا يبس ريقه من
 العطش - الطَّلَاوة الريق يجف على الاسنان
 من الجوع (الطَّلوان الريق يتخثر ويعصب بالغم
 من عطش او مرض)
 - الطَّلَبة الصوفة تطلق بها الجريسي وهي
 الريزة ايضا
 - الطَّنَسى : المكان المحمة لا يدخله احد إلا حَمَّ
 - الطَّنسى ان يعظم الطحال من الحمى - يقال رجل
 طِن وهو الذى يحم غبا فيعظم طحاله وقد طَنى
 كَنَى = الطنسى : لزوق الطحال بالجنب والرئة
 بالاطسلاخ من الجاتب الايسر - يقال يعير طنسى
 وطن

طبيب شرعي (médecin légiste)
 الطب الشرعي (médecine légale)
 طبيب مُمارَس (praticien)
 - طَبِخ المريض الجسدي او الحصبة احرقه -
 الطَّبِيخ : الحمى الصَّالب : الشديدة الدائمة
 - التَّطْبِيق امسابة المفصل - والذي يصيب المفصل
 مطبَّق
 - اطبقت عليه الحمى : استمرت به الليل والنهار
 - التَّطْبُل انتفاخ الامعاء كما في حمى التيفود (مج ق)
 - الطحل وجع الطحال - الأطْحَل الذى ياخذ منه
 الطحل ، طَحَّال ، maladie de la rate
 - الطَّرْد في الطب الاخراج تسرا
 - الطَّرِش الصم = أهون الصم - الأطرِش
 والأطروش الاصم وقد طَرِش
 - الطَّرْف اصابة العين بثوب وغيره وقد طُرِفَت
 عينه - طرفت عينه اصبته بشيء فدمعت فهي
 مطرونة
 - الطَّرْفَة نقطة من الدم تحدث في العين من ضربة
 وغيرها
 tache rouge de sang, dans l'œil blessé
 - الطَّرَق ضعف في الركبة واليد - طَرِق طرقا
 فهو أطرق
 - التطريق ان يعسر خروج الولد فتصرخ النفساء
 لذلك ثم تسكن حركة المولود فتسكن ايضا
 وخص تطريق البكر لان ولادة البكر اشد من
 ولادة الثيب
 طَرَقَت الحامل : نشب جنينها في بطنها او خرج
 بعضه ثم نشب
 - الطَّرْمَة بثرة تخرج في وسط الشفة السفلى
 - الطَّرْس والطَّرْساء من طَرَسا او طَرَسى اذا غلب
 السدسم على قلب الاكل فاتَّخَم فهو طَرَسى
 واطسأه الشبع والطَّرْساة التخمة والهيضة
 - الطَّرْساش داء الزكام اذا استقر صاحب طَرَس كما
 يطش المطر
 الطَّرْساش : ضعف البصر
 - الطَّعم : المصل يحقن بسه الجسم ليكتسب مناعة
 من المرض

— التَّعْتَابُ مَنْ أَعْتَبَ الْعَظْمَ أَيْ أَمِنَتْ بَعْدَ الْجَبْرِ
فَالْعَتَبُ النَّقْصُ فِي الْجَبْرِ بِحَيْثُ يَبْقَى فِي الْعَظْمِ
وَرَمٌ أَوْ عَرَجٌ

— الْعَتَمُ إِسَاءَةُ الْجَبْرِ لِلْعَظْمِ حَتَّى يَبْقَى فِيهِ أَوْدٌ
كَهَيْئَةِ الْمَشْسِ — عَتَمَ الْعَظْمُ فَهُوَ عَتِمٌ سَاءَ جَبْرُهُ
أَيْ انْجَبَرَ عَلَى غَيْرِ اسْتِوَاءٍ — وَعَتَمَ الْجَرْحُ وَهُوَ
أَنْ يَكْتَبَ وَيَجْلُبَ وَلَمْ يَبْرَأْ بَعْدَ

— الْعَتَاءُ التَّلَلِيُّ : مَرَضٌ فِي الْمَخِّ زَهْرِيٌّ مَصْحُوبٌ
بِارْتِعَاشٍ وَأَضْطِرَابٍ فِي النُّطْقِ وَضَعْفٌ عَقْلِيٌّ
مُتَزَايِدٌ — الْعَتَاءُ الْبَاكِرُ : هُوَ الْفُصَامُ وَهُوَ ضَعْفٌ
عَقْلِيٌّ يَصِيبُ الْمَرَاهِقِينَ (مَج ق)

— عَجْرَةٌ مِيرِكُوفٌ : وَرَمٌ ثَائِيٌّ يَظْهَرُ فِي الْكَبِدِ انْتَقِلُ
مِنْ سَرَطَانَ الْمَعْدَةِ (مَج ق)

— الْعَجَزُ دَاءٌ يَأْخُذُ الدَّوَابَّ فِي أَعْجَازِهَا مُنْتَقِلٌ وَالذَّكْرُ
أَعْجَزٌ وَالْإِنْتَى عَجْزَاءٌ

— عَجَفَ نَفْسَهُ عَلَى الْمَرِيضِ صَبْرًا عَلَى تَهْرِيفِهِ
وَالْقِيَامِ بِهِ وَأَعْجَفَ بِنَفْسِهِ عَلَى الْمَرِيضِ

— الْإِعْجَالُ : أَعْجَلَتِ الْحَامِلُ : وَضَعَتْ وَلَدَهَا بِغَيْرِ
تِمَامٍ فَهِيَ يَعْجَلُ

— الْمَعْجَلِيَّةُ : الْعَصْبَةُ الَّتِي تَنْتَشِرُ أَيْ تَنْتَفِخُ مِنَ التَّمَبِ

— عِدَادٌ : بِهِ مَرَضٌ عِدَادٌ وَهُوَ أَنْ يَدْمَهُ زَمَانًا ثُمَّ
يَعَاوَدُهُ وَقَدْ عَادَهُ مَعَادَةً وَعِدَادًا

= الْعِدَادُ أَيْضًا : اهْتِيَاجٌ وَجَعٌ اللَّدِيخُ

— عِدَادُ الْحَمَى وَقَتَهَا الْمَعْرُوفُ الَّذِي لَا يَكَادُ يَخْطُنُهُ

— الْعُدُّ : طَلْحٌ بَشْرِيٌّ يَنْشَأُ عَنِ التَّهَابِ غَدَدُ الدَّهْنِ
مَعَ تَجْمِيعِ الْأَنْرَازَاتِ وَهُوَ حَبُّ الشَّيْبَابِ acné

— الْعُدُّ الْوَرْدِيُّ : بِشُورٍ تَظْهَرُ فِي الْخَدَيْنِ وَالْأَنْفِ مَعَ
احْتِقَانٍ وَتَمَدُّدٍ فِي الْأَوْعِيَةِ النَّهَائِيَّةِ (مَج ق)

— الْعَدَسَةُ : بَثْرَةٌ تَخْرُجُ فِي الْبَدَنِ كَالطَّاعُونِ وَقَلْبًا
يَسْلُمُ صَاحِبِهَا وَقَدْ عُدَّسَ bouton pestilential

— الْعَدْفُ وَالْعَائِرُ وَالْمُضَابُّ قَذَى الْعَيْنِ

— الْعَاذِبُ وَالْمَعْدُوبُ (مَنْ عَذَّبَ عَذْبًا وَعُذِّبَ) أَيْ
الَّذِي لَمْ يَأْكُلْ مِنْ شِدَّةِ الْعَطَشِ فَهُوَ لَا صَائِمٌ وَلَا

مَنْطَرٌ أَوْ هُوَ الَّذِي يَبْنِي لَيْلَهُ لَا يَطْعَمُ شَيْئًا
— الْعَذْبُ مَاءٌ يَخْرُجُ عَلَى أَثَرِ الْوَالِدِ مِنَ الرَّحِمِ

— طَنْسِي maladie de la rate et du poumon

— الْإِطْنَاءُ أَنْ يَدْعَ الْمَرِيضُ الْوَرِيضَ فِيهِ بَقِيَّةٌ

— تَطْهِيرُ الْجِسْمِ وَنَحْوَهُ (فِي الطَّبِّ) : إِخْلَافُهُ مِنْ
الْجَرَائِمِ بِالْمَعْتَابِ الْمُبِيدَةِ

— الطَّهَاقَةُ الْجِلْدَةُ الرَّقِيقَةُ نَوْقُ اللَّبَنِ أَوْ الدَّمِ

— الطُّوسُ : الدَّوَاءُ الْمَسْهَلُ الَّذِي يَمْشِي الْبَطْنُ

— الطَّيْرِيَّةُ : مَرَضٌ فَيْرُوسِيٌّ مَعْدٌ يَنْتَقِلُ مِنَ الطُّيُورِ
وَبِخَاصَّةِ الْبَيْضَاءِ لِلْإِنْسَانِ تَصَحُّبُهُ حُمَى وَأَعْرَاضٌ

مَعْدِيَّةٌ وَمَعْوِيَّةٌ وَرَثْوِيَّةٌ (مَج ق)

— ظ —

— الظَّفِيرُ وَالظَّفَرَةُ دَاءٌ يَكُونُ فِي الْعَيْنِ يَتَجَلَّلُهَا مِنْهُ
غَاشِيَةٌ كَالظَّفَرِ

= الظَّفَرَةُ جَلِيدَةٌ تَفْتَشِي الْعَيْنَ تَنْبِتُ تَلْقَاءَ
الْمَآقِي وَرَبْمَا قَطَعَتْ وَقَدْ ظَفَرَتْ عَيْنُهُ
نَهَى ظَفَرَةَ ptérygium

— ظَفَّرَ الْجِلْدَ ذَلِكَ لِتَمْلَاسِ أَظْفَارِهِ

— الظَّلَاعُ دَاءٌ يَأْخُذُ فِي قَوَائِمِ الدَّوَابِّ وَالْأَبْلِ مِنْ غَيْرِ
سِرٍّ وَلَا تَعَبٍ فَيَنْتَلِعُ مِنْهُ

— ظَهْرُ فُلَانٍ : اسْتَكَى ظَهْرَهُ فَهُوَ ظَهْرٌ وَظَهْرٌ مِنْ
الظُّهْرِ

— الظُّهَارُ : وَجَعُ الظُّهْرِ وَمُصَاحِبُهُ مَظْهُورٌ

— ع —

— الْعَبْدُ = الْجَرْبُ الَّذِي لَا يَنْفَعُهُ دَوَاءٌ — بَعِيرٌ
مَعْبُدٌ أَصَابَهُ الْجَرْبُ

— الْعَبْرُ سَخْنَةٌ فِي الْعَيْنِ تَبْكِيهَا

— اعْتَبَطَ فُلَانٌ : مَاتَ بِغَيْرِ عِلَّةٍ — مَاتَ مَعْبُطَةً أَيْ
شَبَابًا سَلِيمًا لَمْ تَصِبْهُ عِلَّةٌ

— الْعَبَاقِيَّةُ أَثَرُ جِرَاحَةٍ تَبْقَى فِي حُرِّ الْوَجْهِ

— الْعَبَاقِيلُ بَقَايَا الْمَرَضِ وَكَذَلِكَ الْعَبَاقِيْسُ

— تَعَيَّنَتِ السَّدَوَاءُ : عَابَا الدَّوَاءَ وَالسَّلْمَةَ وَنَحْوَهُمَا :
جَعَلَهُمَا فِي أَوْعِيَةٍ

— عَتَبَ الْأَطْمَعُ : مَشَى عَلَى خَشْبَةٍ — وَعَتَبَ فِي
الْأَصْلِ وَثَبَ بِرَجْلِ وَرَفَعَ الْآخَرَى

marcher avec des béquilles

— العَصِيْب الرئْة تعصب بالامعاء فتشوى
 — العُصَاب : اضطراب نفسى او عقلى (مج ق)
 névrose
 مُصَاب بالعصاب névrosé
 عُصَاب سُدْفِي (تمدد القلب)
 cardiectasie, cardialgie
 عُصَاب المِفصل = ظِلَاع — arthralgie
 عصاب هوائى aéro-névrose
 عِمصَايَة bandage, ligature
 — عَمْر الدَمَل : استخرج ما فيه من مِدة وتقيح ودم
 — العَمَصَمَة : ألم عصبي او روماتزمي في السرجا
 العُصَمصى (مج ق)
 — العَمِيم الصدا من العرق والوسخ والبول يبيس
 على الفخذ ونحوه
 — عَضَب المرَض فلانا : لازمه زمنا طويلا وقطمه
 عن الحركة
 — العُصَاب داء يخرج بالجلد — تقول فلان مَعْضُوب
 البُصْر اذا اصاب جلده عُصَاب (البُصْر
 والبُصْر = الجلد)
 — العَمَد داء يأخذ في العَمَد malade du bras
 — عَمَلت المرأة بولدها تعضيبا اذا نثب الولد
 فخرج بعضه ولم يخرج بعض فبقي معترضا
 — اعضلت نهى مُعْضِل ومُعْضَل عسر عليها
 ولادة وكذلك الدجاجة ببيضها
 اعضل الداء الاطباء : اعجزهم ان يداووه
 — العَاصِي : البصر بالجراح
 — العاطوس : النشوق يدخل في الانف لاثارة العَطَاس
 والمُعَطَس الانف sternutatoire (poudre)
 — العَطَاس داء يصيب الانسان فلا يروي
 عَطَاة Indigestion de boisson
 — عَفَص contorsion du nez
 — العَفَل شىء مدور يخرج بالفرج يصيب المرأة
 بعد ما تلد ولا يكون في الأبكار وهو في النساء غلظ
 في الرحم وفي الرجال غلظ في الدبر — عَفَلت
 المرأة فهى عَفَلَاء من العَفَلَة = شىء يخرج من
 قَبَل النساء شبه الأثرَة التي للرجال في الخصية
 وربما كان في النساء تحت الصَّن

— العُدْرَة والعَادُور وجع في الحلق يهيج من الدم او
 قرحة تخرج في الخزم الذى بين الحلق والانف
 تعرض للصبيان ولعله التهاب اللوزتين (مج ق)
 amygdalite (mal de gorge)
 — العَاذِل اسم العرق الذى يسيل منه دم المستحاضة
 وربما سى ذلك العرق عاذرا
 — عَرِب الجرح : تورم وتقيح
 — عَرِيت المعدة : فسدت
 — عَرَج وَعَرَجَان claudication
 — العُرْجَة موضع المرج
 — عَرَّر وَعُرِّر gale des animaux
 (معرور واعر) galeux
 — تَعَارَ فلان : ارق وتقلب في فراشه ليلا مع كلام
 وصوت
 — الاستعراض : شرب الرجل دواء كي يعرق
 — العِرْض ما عرق من الجسد
 — عرض له عارض من الحمى اصابه
 — العارِض الآفة تُعْرَض في الشىء (ج = عوارض)
 — العَرَض : ما يحسه المريض من الظواهر الدالة
 على المرض (مج ق) symptôme
 — العَرْمَة قرحة تخرج في بياض الكف
 ulcère à la paume de la main
 — عَرَق مُرْدِن : منتن يغطى الجسد كله
 — التَمْرِيْق : يقال تحمم فإن الحمام هَجُوم (من
 الهَجْم وهو العرق) اى مُعْرَق يسيل العرق
 — عِرْق النسا névralgie sciatique
 — عَمْرَن maladie aux jambes (bête)
 — عَمْرَن فهو عَمْرُون ulcère à son cou
 — العُرْواء برد الحمى اول مَسْهَا accès de fièvre
 — عَمَزت القرحة : تسال ما فيها
 — عَمِر فلان : كان لا يعمل الا بيده اليسرى فهو
 اعسر وهى عسراء — فلان اعسر يَمْر : يعمل
 بكفا يديه وهى عسراء يَمْرَة
 — عَمْر الهضم dyspepsie
 — عَمْرَت المرأة واعْمِرَت : صعبت عليها الولادة
 — الأعشى héméralope

— العَقَامُ الداء الذى لا يبرأ منه (وقياسه الضم الا
ان المسبوع هو الفتح)

— اليمعى اول ما يخرج من بطن الصبي يَخْرُوه حين
يولد اذا احدث اول ما يحدث — قال الجوهري
وبعد ذلك ما دام صغيرا (ج = اعطاء)
excrément du nouveau-né

— عَمَى المولود : سقاه دواء يستط عَمِيَهُ وهو ما
يخرجه من بطنه حين يولد

— العَمَكَةُ عرواء الحمى (accès de fièvre) وقد عَمَكَ
اى حَمَّ وعَمَكته الحمى لزمته وأَحَمته حتى تضنيه

— المَكْوَز الرِّجْل الاصطناعية وهى مثل الجبة من
حديد يضع الأضمة فيه رجليه pied en bois

— عَيْب الحيوان : اخذه داء فى عَيْبائه (اى المصبة
المتدة فى العنق) وَرِبت منه الرقبة وانضت

— المِلاج الفيزيائي physiothérapie

— العَمَز خفة وَقَلَق وهلع يصيب الانسان او شبه
رعيده يقال مات فلان عَمَزاً اى وجعا قلعا لا ينام
العَمُوز : وجع البطن

— العَمُوس التخمة والبَشَم = الوجع الذى يقال له
اللوى يكون فى المعدة — رجل علوس به اللوى
وعَلَمَت التخمة فى معدته تطبعا وفلان مَعْلُوس
يعنى بالتخمة

— العَمَمَة استخراج العين من الراس او استخراج
المقلة من العين (énucléation) وكذلك
العَمَمَة والقَمْع

— عُلِق الانسان تَمَلَّق العَلَق يطلقه عند الشرب
— وعَلَق شرب ماء فيه كَلَقَة فنشبت فى حلقه

الإعلاق معالجة عُذرة الصبي وهو وجع فى حلقه
ورم تنفمه ايه باصبعها هى او غيرها يقال
أَعَلَقَت عليه ايه اذا غمزت ذلك الموضع باصبعها
وكذلك دَقَرَت — ويقال ايضا العِلَاق

— العِلَّة المرض — عِلَّ يَعلِّل واعتل اى مرض فهو
عليل

— علم الإشعاع (معالجة بالاشعة السينية)
radiologie

— علم الأمراض الجلدية dermatologie

— علم الرمد : علم طب العيون ophthalmologie
(والرمد داء التهابي فى العين) — الرمدي :

— عفاء : بياض على الحدقة
tache blanche sur la prunelle de l'œil

— أَمَفَى المريض : مُوفى

— تَمَقِيبة (حرقة البول)
gonorrhée ou blennorrhagie

— العقابيل بقايا العلة وهو الذى يخرج على الشفتين
غيب الحمى الواحدة مقبولة وعقبول = المقبولة
والمقبول الحلاء وهو تروح صفار تخرج
بالشفة من بقايا المرض herpès

— عَقَابِيل sequelles
— مُتَدَّة من اللسان حالة خَلْقِيَّة تنشأ عن تمر نسي
حكمة اللسان فتحد حركته

— العَمَّار والعَمَّير ما يتداوى به من النبات والشجر
— العقاتير الادوية

— العَمَّر والعَمَّر العَمَم وهو استعمال الرحم وهو
ان لا تحمل — عَمَّرَت المرأة عَمَّارَةً وَعَمَّارَةً وَعَمَّاراً
وَعَمَّاراً فهى عاتر

— العَمَّر : دواء يمنع الحمل

— عَمَّاف
mal qui contourne les jambes des moutons

— العَمَل اصطلاك الركبتين او التواء فى الرجل
— العَمَل : انقباض شديد التوتر مؤلم فى بعض
المضلات بسبب توقف الحركة وقتيا (مج ق)

— عَمَل واعْتَمَل الدواء البطن : امسكه بعد استطلاق
العَمُول اسم الدواء الذى يعقل البطن او يعقله
عقلا اى يمسكه بعد استطلاقه وقد عَمَلَّ البطن اى
استطلق ثم استمسك astringent

— عَمَد الطبيب المريض زاره للملاج فهو عائد
ومنه العميادة : مكان يخصمه الطبيب لينحس
فيه مرضاه clinique

— عَمَد المرض فلانا : تركه زمانا ثم عاوده — يقال
عَمَدته الحمى — هذا عَمَداد الحمى اى وقتها الذى
تعود فيه وبه مرض عَمَداد اى يدعه زمانا ثم يعاوده

— العَمَم هَزْمَة تقع فى الرحم فلا تقبل الولد — عَمَمَت
الرحم وعَمَمَت رحم عقيم ومعقومة — رجل عقيم
وعَمَم : لا يولد له

— التَمَقِيم إبادة الجراثيم الضارة بواسطة الخليان
او غيره stérilisation

طبيب العيون ophtalmologue
علم وظائف الاعضاء physiologie

— العائر والمَوَارِ فَمَمَّصَةٌ تَمَّصُ العَيْنَ كَانَمَا وَقَعَ فِيهَا قَذَى وَهُوَ أَيْضًا القَذَى فِي العَيْنِ أَوْ الرَّمَدُ مِيزِنُ عَائِرَةٌ = المَوَارِ اللّحمُ الَّذِي يَنْزَعُ مِنَ العَيْنِ بَعْدَمَا يَذُرُ عَلَيْهِ الذُّرُورُ

— عَيْنُ رَيْدَةٍ وَرِمْدَاءُ chassieux
عَيْنُ السِّمَكَةِ : (فِي امْرَأَتِ الجِلْدِ) : غَلْظٌ نَسِي سَلَابَةٌ يَكُونُ فِي الجِلْدِ مِنْ ضَغْطٍ أَوْ احْتِكَاكٍ كَمَا يَحْدُثُ فِي اصْصَابِ القَدَمِ مِنْ ضَغْطِ الحِذَاءِ
عَيْنُ سَلِيمَةٍ œil qui voit double
عَيْنُ سَلَاءٍ الَّتِي ذَهَبَ بَصَرُهَا إِذَا فِي العَيْنِ عَرَقٌ إِذَا تَطَعُ ذَهَبَ بَصَرُهَا أَثَلَّهَا

— عَيْنٌ قِضْنَةٌ احْمَرَّتْ وَاسْتَرَخَتْ مَا فِيهَا وَتَرَحَّتْ وَنَسَدَتْ وَالقُضَاةُ الإِسْمُ
— أَعْيَا الدَّاءُ الطَّبِيبُ اعْجَزَهُ — دَاءٌ عَيَاءٌ شَدِيدٌ لَا طِبَّ لَهُ وَلَا بَرءَ مِنْهُ

— غ —

— الغبار الذَّرِّيُّ مَا يَتْرَسِبُ عَلَى الأَرْضِ مِنْ مِشْعَمَاتٍ نَاتِجَةٌ عَنِ الإِنْفِجَارِ الذَّرِّيِّ
الغُبَّارِيَّةُ : اضْطِرَابُ رِئُوسِي مَزْمَنِ يَنْشَأُ مِنْ اسْتِنشَاقِ الغُبَارِ (مَج ق)

— الغِبُّ مِنَ الحِمَى أَنْ تَأْخُذَ يَوْمًا وَتَدَعُ آخِرَ وَهِيَ حِمَى غِيبٍ — رَجُلٌ مُغِيبٌ أَمَّيَّتَهُ الحِمَى

— الغَبْرُ : غَبْرُ العِرْقِ نَهْوٌ غَبْرٌ إِذَا اتَّحَمَلُ عَلَى نَسَادٍ ثُمَّ انْتَقَضَ بَعْدَ البَرءِ (plaque gâtée ou ouverte)
العِرْقُ الغَبْرُ هُوَ النَّاسُورُ لِأَنَّهُ لَا يَزَالُ يَنْتَقِضُ = أَنْ يَبْرَأَ ظَاهِرُ الجِرْحِ وَيَأْطِنُهُ كَيُّو
غَبْرُ المَرَضِ : بِقَايَاهُ وَأَوَاخِرُهُ

— الغَبَصُ وَسَخٌ أَيْضٌ يَجْتَمِعُ فِي زَوَايَا الإِجْفَانِ
— أَغْبَطْتُ عَلَيْهِ الحِمَى = لَزِمْتُهُ

— غَثٌّ غَثًّا وَغَثِيثًا وَأَغَثٌّ (ف) suppurer (plaque)
غَثِيثَةُ الجُرْحِ يَحْتَهُ وَتِيحُهُ (gangrène) وَلَحْمُهُ المَيْتُ وَقَدْ غَثَّ الجُرْحُ غَثًّا وَغَثِيثًا وَغَذِيذَةٌ pus, sanie

— الغَثْيَانُ : تَحَلُّبُ الفَمِ فَرِيمًا كَمَا كَانَ مِنْهُ القَيْءُ (nausée)
غَثْسِي يَغْثَسِي

— غَدَبٌ = دَاءُ المَلِكِ = خَنَازِيرُ
Ecrouelles, mal du roi, scrofules, strumes.

— غُدَّةٌ
Bubon pestilentiel, loupe, goitre, glande

— عَمِدُ الإِنْسَانِ عَمِدًا : جَهْدُهُ المَرَضِ
العَمْدُ : عَمِدُ الخُرَاجِ عَمْدًا إِذَا عُمِرَ قَبْلَ أَنْ يَنْضَجَ مُورَمٌ وَلَمْ تَخْرُجْ بِيضَتُهُ وَهُوَ الجُرْحُ العَمْدُ
العَمْدُ وَرَمٌ وَكَبْرٌ يَكُونُ فِي الظَّهْرِ
العِمْدَةُ المَوْضِعُ الَّذِي يَنْتَقِخُ مِنْ سَنَامِ البَعِيرِ وَغَايِرِهِ
العَمِيدُ المَرِيضُ لَا يَسْتَطِيعُ الجُلُوسَ مِنْ مَرَضِهِ حَتَّى يَمُوتَ مِنْ جَوَانِبِهِ بِالوَسَائِدِ أَيْ يَقَامُ
عَمْدَةُ المَرَضِ = أَضْيَاؤُهُ نَهْوٌ مَمْمُودٌ

— عَمِشَ جِسْمَ المَرِيضِ = رَجَعَ إِلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الصَّحَّةِ قَبْلَ المَرَضِ

— العَمِشُ أَنْ لَا تَزَالَ العَيْنُ تَسِيلُ الدَّمْعَ وَلَا يَكَادُ الأَعْمَشُ يَبْصُرُ بِهَا (chassie) وَالأَعْمَشُ مِثْلُهُ الأَرْمَشُ وَقَدْ عَمِشَ — العَمِشُ شَبِيهُ العَمِشِ وَرَجُلٌ غَمِشٌ وَأَغْمِشٌ = وَهُوَ ضَمْفٌ فِي البَصَرِ كَمَا يَنْظُرُ بِيَعْمُضٍ بِبَصَرِهِ أَوْ عَدَمِ فَتَحِ العَيْنِ فِي الشَّمْسِ

— العُمَاصُ : مَا تَفْرِزُهُ العَيْنُ كَالوَسَخِ يَكُونُ فِي مَوْقِ العَيْنِ — وَعَرَبِيَّتُهُ العَمَّصُ وَالرَّمَّصُ

— العَمْبَةُ بَشْرَةٌ تَخْرُجُ بِالإِنْسَانِ تُعَدِّي تَأْخُذُ الإِنْسَانَ فِي عَيْنِهِ وَفِي حَلْقَتِهِ — يَقَالُ فِي عَيْنِهِ عَمْبَةٌ (pustule)

— العِمَّاجُ وَجَعُ الصَّلْبِ وَالمَفَاصِلِ (اعْضَجَ الرَّجُلُ اسْتَكَى عِنَايَهُ)

— عَعْدَ الجُرْحِ عَعْدًا وَعِنُودًا : سَالَ دَمُهُ وَلَمْ يَجِفْ وَأَعْنَدَ كَذَلِكَ

— العِنْدَاوَةُ العَسْرُ وَالإِلْتَوَاءُ يَكُونُ فِي الرَّجْلِ

— العِنَّةُ عَدَمُ القُدْرَةِ عَلَى الجَمَاعِ
impuissance sexuelle

— العَنَنِيَّةُ : انْتِبَاضٌ مُؤَلِّمٌ بِالشَّرْحِ مَعَ رَغْبَةٍ مَلْحَةٍ فِي التَّبَرُّزِ مَصْحُوبٌ بِحَزَقٍ لَا إِرَادِيٍّ وَتَبَرُّزٌ قَلِيلٌ (مَج ق)

— العَنَنِيَّةُ الحِمَى (فُلَانٌ . .) أَيْ تَتَمَهَّدُ وَلَا تَقَالُ هَذِهِ اللَّفْظَةُ فِي غَيْرِ الحِمَى

— العَوْدَةُ وَالمَعَاذَةُ وَالتَّعْوِيذُ الرِّقِيَّةُ يَرْتَقِي بِهَا الإِنْسَانُ مِنْ فَرْعٍ أَوْ رَجُونٍ لِأَنَّهُ يَعَاذُ بِهَا — التَّعَاوِيذُ وَالمَعَاذَاتُ الرِّقِيَّةُ

Orgelet الغنّبة بخصّة تكون في الجفن الاعلى
وهى الشميرة بالدارجة المغربية
خلقة وغضبت عينه وغضبت ورم ما حولها -
وغضبت بصره فهو مغضوب
- اغضان الحمى : اغضنت عليه الحمى دامت والحت
- غطش (ضعف البصر)
Hesperampie, amblyopie
- غقر وغقر وغقر الجريح او المريض : نكس وانتقض
- الغلّس قطع الغلّصة (Ablation de la luette)
وقد غلّسه اى قطع غلّصته فهو مغلّس
- الغلّ داء في الإحليل مثل الرنق
- الغليل حر الجوف لوجها وامتماضا
- الغلّمة هيجان شهوة النكاح من المرأة والرجل
وغيرها - وقد غلّم غلّمة واغتم اغتلاما
- غمّار القدم : مرض سببه غمّر القدم مدة طويلة في
ماء حرارته منخفضة لكنها فوق الصفر (مج ق)
- الغمّش : اظلام البصر من جوع او عطش وقد
غمّش بصره فهو غمّش
والغمّش عامي وانما هو الرمض (اى عمش في
اصول الهدب بينما يكون الغمّش هو الشيء
كالزبد ابيض في ناحية العين (Chassie)
والرمض يكون في اصول الهدب
- الغمّقة : داء ياخذ في الصلب مستترا والمصاب به
مغموق Maladie des reins
- غمّل الجرح غمّلا انسده العصاب
- الغمّام الزكام - رجل : نوم : مزكوم
- غمّن الرجل : القى عليه الثياب ليعرق
- غمّي على المريض وأغمي عليه غشي عليه ثم افاق
- رجل غمّي : مغمى عليه وامرأة غمّي كذلك
= رجل غمى المشرف على الموت = رجل غمى
وغمّيان اذا اصابه مرض
- الغمّاسة : الحائض لا تخبر زوجها انها حائض
فيطؤها - والمغمّوسة التي لا تكون حائضا وتخبر
زوجها انها حائض ليمتنع عنها
- قوّل Mal de tête (ولعله من اثر الفول وهو
المعروف خطأ بالكحول)

غدة سَعْتَرِيّة Thymus
- الغايرة : يقال به غادرة من مرض اى بقية
- الغاذ في العين عرق يسقي ولا ينقطع (عرق غاذ
= لا يرقا)
وغاذ ايضا معناه متقيح او صديدي Purulent
غذا الجرح يغذو غثوا وغذوانا اذا دام سيلانه
غنيذة الجرح محتة وغثيته من غذّ الجرح اذا ورم
- الغذاء ما يكون به نماء الجسم وقوامه من الطعام
والشراب (Nourriture, food) والمغذي ما يكمل
التغذية اى نماء الجسم وقوامه Nutritif
- الغرّب بثرة تكون في العين تجذ ولا ترقا
- الغرّب الكخر في العين وهو السلاق
- أغرب الرجل اشتد وجعه من مرض او غيره
- استغارت الجرحة والقرحة تورمت
- الغرّس الذى يخرج من الولد كانه مخاط
الغرّاس ما يخرج من شارب الدواء كالخام
- الغرغرة : ما يتفرغر من الدواء اى يردد في الحلق
الغرّود ما يتفرغر به من الادوية مثل قولهم كموق
ولسكود وسكوط - فرغر فلان بالدواء وتفرغر
ردد الدواء في حلقه دون أن يسبغه - الغرغرة =
تردد الروح في الحلق
- أغزل من الحمى مثل عربى معناه انها معتادة للليل
متكررة عليه فكانها عاشقة له وقولهم اغزل من
عنكبوت هو من النسج وغزلاء fièvre périodique
- غسق الجرح : سال منه ماء اصفر
- الغسلين : ما يسيل من الجرح والدمر كالتيح
ونحوه وكل جرح غسلته فخرج منه شيء فهو
غسلين
- الغايبية : داء ياخذ في الجوف
- غشاء الجنب pièvre
- الغشي Syncope
- غشيان Mal au cœur
- الغصّة نجبا يغص به في الحرقدة وقد غصّ باللمة
والماء suffocation وهو في الطعام كالشرق في
شراب والجرض بالرمق والشجا في العظام
- الغصاب الجدرى - واصبح جلده غضبة واحدة
وغضنة بالنون اى البسة الجدرى -
Croûte de la petite vérole

- تَفَيِّفُ : عدم تأزر الحركات Astasie
 - الغَيْبِلُ الإِرْضَاعُ عَلَى حَبَلٍ وَامْرَأَةٌ مُغْيِبِلٌ وَمُغْيِبِلٌ
 وَأَغْيَلَتْ وَلَدَهَا وَأَغَالَتْ
 - الْيَغِينُ : مكان كثير الحمى
 - الْيَغِيَّةُ : الصديد أو ما سال من الميت
 Pus des cadavres
 - ف -
 - نَمَاءَةٌ Deltacisme
 - فَتَحَ Abcès, enflure
 - فَتَحَ Faiblesse des jambes
 - فَتْرَةٌ الحمى : زمن سكونها بين نوبتين
 - فَتَقَ فلان فَتَقًا أصابه الفتق فهو افتق وهي فتقاء
 وانفتاق المثانة أن تنشق الجلدة التي بين الخصية
 واسفل البطن فتقع الامعاء في الخصية
 فتشق السرة Exomphale
 - الْفِتَاقُ اخلاط من ادوية مدقوقة تُفْتَقُ اى تخلط بدهن
 الزئبق كي تفوح ريحه = أن تفتق المسك بالعنبر
 - التَّفْتِيقُ : ما يوضع على الجرح من الخرق تنشف به
 السرطوبية
 - فِتْنَةٌ باقرة أو واسمة عظيمة كداء البطن وهو
 الماء الامسر
 - فِحص رادي أو إشعاعي Examen radiologique
 فِحص طبي (Examen médical) كشف اللبابة
 الطبية (تيمور)
 - فَحَمَ الصبي وَأَجَمَ فحما وَمُحَامًا وَمُحَوِّمًا وانحم بكي
 حتى انتطع نفسه وصوته
 - فَجَّخَ : مفصل ارتفقتي
 Articulation de polichinelle
 - الْفَخُّ وَالْفَخَّةُ = نوم الغداة = النوم على الفقا أو
 النوم مع فخيخ اى غطيظ
 - الْفَدَعُ : مَوْجٌ وميل في المفاصل كلها خلقة أو داء
 كان انفصال قد زالت عن مواضعها لا يستطيع
 يسطها معه وأكثر ما يكسون في الرسغ والقدم
 فِدَعٌ فهو أَفْدَعٌ اى موعج الرسغ
 Contorsion, distorsion
 - الْفَدَعَةُ موضع الفدع
 - الْفَرْتُ غَفْيَانُ الجبلى - امرأة منفرثة اى تخبت

- قَسْر الطَّبِيبِ : نظر الى بول المريض ليستدل به على مرضه
- الفَسْر والتَفْسِيرَة : نظر الطبيب الى الماء — البول الذى يستدل به على المرض وينظر فيه الاطباء يستدلون بلونه على علة الملل وهو اسم كالتَّهْيِية
- فُسُولَة = خَرَع = خَرَاة rachitisme (من امراض النمو يتجلى في تاخر تصلب العظام)
- اِنْسَال القَلْب : نقله وزرعه في مكان آخر (اصله اِنْسَال الفَسِيلَة اى النخلة)
- Transplantation du cœur
- تَقَشَّى بهم المرض وتَقَشَّاهم المرض اذا عمهم وانتشر فيهم — تَقَشَّت القَرَحَة : اتسعت وارتضت
- اَنفَشَّ الجرح سكن ورمه
- اَنصَح البول صَفَا
- قَصَد المريض : اخرج مقدارا من دم وريده بتمدد العلاج (Saignée) المَفْصَد : المَبْضَع يفصد به الفَصِيد دم كان يوضع في الجاهلية في معى من قَصَد عرق البعير وَيَشْوَى
- الفَصِيْدَة تمر يعجن ويشاب بدم يكون دواء ويسمى الفَصْدَة ايضا
- الفَصْع : استخراج كل عقدة في الجسم من موضعها (الكرملي Enucléation)
- قَاوِلَة او مفصل اللثة : آلة لفصل الأسنان عن اللثة Déchaussoir
- تَقَضُّض (تسمم بالفضة) Argyrisme
- مُضَالَات (مواد ثانوية) Sous-produits
- الفَضُول عند الاطباء : ما يخرج من البدن بدون معالجة
- التَقَاطِير : بثر يخرج في وجه الغلام والفتاة
- فِطَام Sevrage
- فَمَاً Maladie du palmier
- نَقَد الذاكِرَة Amnésie
- قَر شكى فقاره من كسر أو مرض فهو قَر وقَر ومَقْرور
- قَر الدم : نقص به واضطراب في تكوينه يصحبه شحوب وبهر وخفقان
- الفُقَّاس : داء شبيه بالتشنج — مَقَّس الرجل مُقْوَسَا مات فجأة أو قَمَّس البيضة قَمَّسَا انسدها
- الفَقْو (أو الفَقْوَة) شىء أبيض يخرج من النفساء وهو غلاف فيه ماء كثير
- الفَكَّك : فك يده فكًا اذا ازال المفصل واصابه فَكَّك وانفكك — رجل أَفَكَّ = مكسور الفك
- مَكَّ الصبي فتح فكَّه وناولبه الدواء
- انفكك الشبكية Décollement de la rétine
- الأَمَكَل رعدة تملو الانسان ولا فعل له
- فَكَّج الاسنان Brèche entre les dents
- الفَالِج شلل يصيب احد شقي الجسم طولاً Hémiplegie
- فَلَاح Gerçure aux pieds
- الفَنِين = ورم في الإبطن ووجع — يعبر فنين ومفنون : به ورم في ابطنه
- الفَهْر : حجر ناعم صلب يسحق به الصيدلي الادوية
- الفَهْمَة فقارة في اصل العنق داخلية في كوة الدماغ التى اذا فصلت ادخل الرجل يده في مغزها فيخرج الدماغ
- Première vertèbre du cou
- نَاهِيَة Blessure à la nuque
- الفَوْتَنَج : وهو الفوننج دواء يتخذ من مقطر النعنع ويسمى روح النعنع
- الفَوَّارَة : خرق في الورك الى الجوف لا يحجبه عظم وفواراة الورك ثقبها
- الفُوعَة Virulence
- فُوعَاق Viros
- فُوق Hoquet
- نَاخَت القَبَّة : نفحت بالدم من الفَيْح
- الفَيْخَة من البول : اتساع مخرج البول وكثرته
- فَيْد شكا فؤاده فهو مفؤود (رجل مفؤود وفئيد ايضا لا فؤاد له)
- الفَأَق : داء ياخذ الانسان في عظم عنقه الموصول بديماغه واسم ذلك العظم الفَأَق
- الفُوق : الريح تخرج من المعدة لغة في الفوق — وقد قَأَى يَفَأَى فُوقًا Hoquet

- ق -

Ulcère rongéant قَرْحَةٌ أَكَّالَةٌ
Chancre mou قَرْحَةٌ لَيِّنَةٌ
Ulcère gastrique قَرْحَةٌ مَعِدِيَّةٌ
Ulcère cicatrisé قَرْحَةٌ مَلْتَمَةٌ
Ulcérations تَقَرُّحَاتٌ
Laryngite قَرْشِيْعٌ = تَمَلٌ : التهاب الخنجرية
PASTILLE = مَصِيصٌ (مج ق) (دواء على شكل حبات صغيرة)
قِرْعُ النَّصِيلِ قَرْعًا خَرَجَ فِي عُنُقِهِ وَقَوَائِمُهُ بَثْرٌ أبيضٌ يَسْقُطُ وَيَبْرَهُ فَهُوَ قِرْعٌ وَقِرْيَعٌ
القُرَاعُ والقَرَعُ مَرَضٌ جُلْدِيٌّ مَعْدٌ يَصْحَبُهُ ظُهُورٌ قَشُورٌ فَوْقَ مَنَابِتِ الشَّعْرِ نَيْسِقُطٌ (مج ق) Teigne
القِرْفَةُ جِلْدَةُ الجِرْحِ إِذَا تَقَشَّرَتْ - قَرَمْتُ القَرْحَةَ قَرَفًا إِذَا نَكَاتَهَا أَى تَشْرَتَهَا
أَقْرَمَهُ المَرَضُ أَعْدَاءَهُ - القَرْفُ النُّكْسُ فِي المَرَضِ أَو المَدْوَى
أَقْرَنُ الدَّمْلُ حَانَ أَنْ يَتَفَتَّحَ - وَأَقْرَنُ الدَّمُّ فِي العِرْقِ وَأَسْتَقْرَنُ كَثُرَ
وَأَقْرَنَتْ أَنْطَارُ وَجْهِ الفِطَامِ : بَثْرَتْ مَخَارِجَ لَحْيَتِهِ قَرْنَةُ الرَّحْمِ المَكَانُ الَّذِي يَنْتَهَى إِلَيْهِ المَاءُ فِي الرَّحْمِ
- القَرْوُ والقَرْوَةُ أَنْ يَعْظُمَ جِلْدُ البَيْضَتَيْنِ لِرِيحٍ أَوْ مَاءٍ أَوْ نَزُولِ أَمْعَاءِ Hernie testiculaire
القَرَوَانِيُّ مِنَ الرَّجَالِ : الَّذِي عَظُمَ كَيْسُ بَيْضَتِهِ مِنْ دَاءٍ
- قَرَى الرَّجُلُ يَقْرِي إِذَا اسْتَكَى شِدْقَهُ
- القُرْسُطُ عَوْدٌ هِنْدِيٌّ يَجْتَمِلُ فِي البُخُورِ وَالدَّوَاءِ وَيُقَالُ لَهُ كُرْسُطٌ وَكُرْسُطٌ (= عَقَارٌ تَتَبَخَّرُ بِهِ النِّسَاءُ وَالْأَطْفَالُ)
- القَسْطَرَةُ أَنْبُوبَةٌ مِنَ المَطَاطِ تَدْخُلُ فِي مَجْرَى البَوْلِ لِتَفْرِغَ المَائَةَ وَهِيَ المَسْبَارُ المَائِيّ Sonde vésicale
- القَشْبُ خَلطُ السَّمِّ وَأَصْلَاحُهُ حَتَّى يَنْجِعَ فِي البَدَنِ . وَيَعْمَلُ (مِنْ قَشَبِ الطَّعَامِ قَشْبًا وَالْقَشْبِ وَالْقَشْبِ السَّمِّ)
- قَشْرَةُ الشَّعْرِ Substance corticale
- القَشُورُ دَوَاءٌ يَمَاجُ بِهِ الوَجْهَ لِيَصْفُو لَوْنُهُ وَالْمَرَاةَ مَقَشُورَةً Pommade

قَارُورَةٌ Flacon
قَارُورَةٌ مُمَيَّزَةٌ Flacon à tare
قَاسَ الطَّيِّبِ الشَّجَّةَ قَيْسًا تَدْرُ غُورَهَا فَهُوَ قَائِسٌ
- القَابَلَةُ : حَرْفَةُ القَابِلَةِ أَى المَرَاةِ التَّى تَسَاعِدُ الوَالِدَةَ عَلَى تَلْقِيِ الوَلَدِ عِنْدَ الوِلَادَةِ
- قَبَبُ الجِرْحِ : انْدَمَلَتْ أَثَرُهُ وَجَفَتْ
- قَبِيحُ البَثْرَةِ : عَصْرَهَا قَبْلَ نَضْجِهَا
- القَبْصُ والقَبْصُ وَجَعٌ يَمِيبُ الكَبِدَ عَنِ أَكْلِ التَّمْرِ عَلَى الرِّيْقِ وَشَرَبِ المَاءِ عَلَيْهِ - يُقَالُ قَبِصَ الرَّجُلُ
- قَبِيْعَةٌ Cobaye
- القَبَلُ لَطْفُ القَابِلَةِ لِإخْرَاجِ الوَلَدِ وَقَبِلَتِ القَابِلَةُ المَرَاةَ قَبَالَةً وَقَبَالًا
- قُبْلَةُ الحَيِّ : بَثْرَةٌ تَخْرُجُ عَلَى نَمِّ المَحْمُومِ
- قَتْلُ الوَلِيدِ Infanticide
- القُحَابُ فِسَادُ الجُوفِ مِنْ دَاءٍ وَفَاسِدَةُ الجُوفِ هِيَ القُحْبَةُ
القُحْبُ سَمَالُ الشَّيْخِ أَوْ الكَلْبِ - رَجُلٌ قُحِبَ وَامْرَأَةٌ قُحِبَةٌ أَى كَثِيرَةُ السَّمَالِ مَعَ الهَرَمِ - القُحْبَةُ النَّاجِرَةُ
- القُحَازُ دَاءٌ يَمِيبُ الغَنَمَ
- القُحَالُ دَاءٌ يَمِيبُ الغَنَمَ فَتَجْفُ جُلُودُهَا فَتَمُوتُ - مِنْ قِحْلٍ قَحْلًا إِذَا التَزَقَ جِلْدُهُ بِعَظْمِهِ مِنَ الهِزَالِ وَالبَلْسِ
- القُدَادُ وَجَعٌ فِي البَطْنِ - وَقَدْ قُدَّ
- قَدَحُ الطَّيِّبِ العَيْنِ أَخْرَجَ مِنْهَا المَاءَ الأَبْيَضَ الضَّارَّ فَهُوَ قَدَّاحٌ (Extraire la cataracte (de l'œil)
- قَدْرٌ إِجْبَارٌ ضِدُّ تَدْرِ إِكْتِسَارٌ كَانْتَهُمُ جَعَلُوا كُلَّ جِزْءٍ مِنْهُ جَابِرًا فِي نَفْسِهِ
- القَدَى مَا يَتَكُونُ فِي العَيْنِ مِنْ رَمَصٍ وَغَمَصٍ وَغَيْرِهِمَا
- أَقْرَبَتِ الحَامِلُ وَهِيَ مُقْرَبٌ دَنَا وَوَلَدَهَا وَجَمَعَهَا مَقْرَابٌ
- قَرِيحٌ وَقَرِيحٌ (رَجُلٌ . . .) أَى ذُو قَرْحٍ وَبِهِ قَرْحَةٌ دَائِمَةٌ - القَرْحُ الجِرَاحُ وَقِيلَ هُوَ البَثْرُ إِذَا تَرَامَى إِلَى فِسَادِ القُرْحَانِ الرَّجُلِ لَمْ يَعْصِبْهُ القَرْحُ أَى الجُدْرِي

— قَفَصَه المرضُ أوجعه — قَفِصَتْ أصابعه من البرد
تقبضت فهو قَفِصٌ — وَقْفِصَ الرجلُ أصابعه حرارة
في حلقه وحبووضة في معدته
القَفَاصُ داءٌ يصيبُ الدوابَّ قَفِيسٌ قوائمه — يقال
أصبح الجراد قَفِيسًا إذا أصابه البرد فلم يستطع
أن يطير
— القَفَاعُ داءٌ تشنجٌ منه الأصابع وقد تَقَفَّتْ الأصابع
— المَقْفَمَةُ خشبة تضرب بها الأصابع
الإِتْمَعَالُ تشنجُ الأصابع والكف من برد أو داء
وقد تقفل الجلد
— القَفَّةُ أول ما يخرج من بطن المولود
— القَفَّةُ رعدة تنشأ عن الحمى
القَفْفَقَةُ الرعدة من حمى أو غضب
— القَلَابُ داءٌ يأخذ في القلب فيقتل بعير مقلوب — وقد
اشتق من القلب مثل الكَبَادِ من الكبد والنكاف من
النَكَفَتَيْنِ وهما غدتان تكتنفان الحلقوم من أصل
اللَّحْيِ
قَلَبَ الداءُ فلانا : أصاب قلبه — القَلْبَةُ الإِصَابَةُ
بالقلاب فهو مقلوب
القلب الرئوى : تضخم القلب الأيمن فسى بعض
أمراض الرئة
— القَلْبَةُ التعب والداء يقلبك على الفراش
— القَلَّاحُ والقَلَّحُ : صفرة أو خضرة تعلق الأسنان
Tartre dentaire
القَلَّاحُ تنقية الأسنان من القلح أى الصفرة التى
تعلقها مثل التمريض أى القيسام على المريض
والقريد أى نزع القراد عن البعير
— القَلْدُ من الحمى يوم إتيان الرِّيح — قَلَدَتْه الحمى
أخذته كل يوم والقَلْدُ المحموم يوم نأتيه الربيع
— قَلَسَ قَلَسًا وقَلَسَانًا
Avoir des renvois d'estomac
— القَلَمُ الوقت الذى تُقَلَعُ فيه الحمى — وتقول تركته
في قَلَعٍ من حماه أى في بدء تخلصه منها وانكشافها
عنه Intermittence de la fièvre
— القَلَعُ ما يكون على جلد الأجرى كالتشر
Croûte de gale
— القَلَّاعُ داءٌ يصيبُ الصبيان في أفواههم وحلوقهم
(وقد انقلع فهو مقلوع
aphte, pustule aux lèvres

— القَشْعُ Expectoraton (ان ترمى الرئة بمواد
توجد داخلها)
— قَشْعِرِيرَةٌ Frisson, chair de poule
— القَصْرُ داءٌ يأخذ في القَصْرَةَ (Maladie du cou)
أى العنق وقد قصر الرجل والبعير اشتكى عنقه من
القصر فهو قَصِرٌ وأَقْصَرَ
— قصر النظر (Myopie) ويقال له الحُسُور
(حسر Myope)
— قَصَعَ الجُرْحُ بالدم قَصْعًا أى شرق به وامتلأ —
وقَصَعَ الدملُ وتَقَصَّعَ امتلا صديدًا
— القَصَاعُ داءٌ هو تقطيع في البطن شديد — يقال في
بطنه تقصيع وتقطيع — القَطْعُ : وجع في البطن
ومفص
— القَطْرَةُ دواء سائل يقطر في العين أو الجفن
القَطُورُ : سائل يقطر في العين للملاج أو الفسل
القَطَّارَةُ : أداة يقطر بها الدواء أو غيره نقطة نقطة
Compte-gouttes
— قَطَّ البيطارُ حاتم الدابة نحته وسواه
— القَطْعُ : انقطاع النفس وضيقه وهو البُهر = وجع
في البطن ومفص (القَطِيع = المبهور)
— تَقَطِيعُ الجنين (Embryotomie) (يؤتى فسى
الرحم عند تسر الولادة)
التقطيع مفص في البطن وكذلك القَطْعُ والقَضَاعُ
— قَطَّنَ قَوَّابٌ Coton hydrophile
— القَطِّيُّ داءٌ يأخذ في العَجْزِ
— القُمَّاتُ داءٌ يأخذ الغنم في أنوفها
— القَمَادُ والإِئْتِمَادُ : داءٌ يُقَمَدُ من أصيب به — المُقَمَّدُ :
المصاب بداء القماد والإئتماد أيضا داء يأخذ في
أوراك الإبل فيميلها الى الأرض
— القَمَّاسُ التواء في العنق يأخذ به الى خلف (مج ق)
القَمَّاصُ داءٌ يأخذ في الصدر كأنه يكسر العنق
— القَمِّعَاعُ : الحمى النافض وهى التى يحدث فيها
نَفْضٌ أو اصطكاك أسنان
— القَمِّمُ : قِيمُ الرجلُ أصابه طاعون أو داء نمات من
سأتمه

— تَكْبِيسُ الجسد = تليينه بالأيدي من كَبَسِ الجسد
والمَكْبَسُ هو الذى يلين الاجسام دلكا باليد

— الكَبْسُولة : ظرف صغير من فلتتين متضامتين بداخله
دواء (مج ق)

— الأَكْتَفُ الذى يشتكى كتفه او هو عريض الكتف كما
يقال اراس واعنق وقد كَتَفَ والكَتَفُ عيب يكون في
الكتف (انفراج في اعلى الكتف)
والكُتَافُ وجع في الكتف douleur aux omoplates

— كُحْلُ (Cosmétique pour les yeux)
كُحْلٌ مُبِضٌ : يبيض العين اى يؤلمها ويلذعها بحدته
(المَصْضَاضُ : داء يصيب العين)
كَحَّالٌ (طبيب عيون) oculiste

— الكَدَمُ : تجمع دموى تحت الجلد من اصابة (مج ق)
الكَدِيمَةُ Ecchymose

— الكُدَامُ ورم يأخذ الانسان في بعض جسده فيسخنون
خرقة ثم يضعونها على المكان الذى يشتكىه
كَسَرَتْ وَكَلَّتْ Transvaser

— الكَرِيرُ : بحة تعترى الحلق من الغبار

— كُرْسِيٌّ منقوب (للمرضى يبولون ويتغوطون من
خلاله) Chaise percée

— الكِرَاضُ : حَلَقُ الرحم

— الكُرَّازُ مرض قَتَالٌ يصيب الجروح اذا تلوثت جراحه
بتراب الارض المحتوى على باسيل التيتانوس
(مج ق) Tétanos والكزاز تشنج او رعدة
تصيب الانسان من برد شديد او من خروج دم كثير
التَكَرُّزُ : انطباق الفكين بتلصص العضلة الماضغة
فيمتنع فتح الفم (مج ق)

— الكُتَّاحُ والكُتَّاحُ الزمانة في اليدين والرجلين واكثر
ما يستعمل في الرجلين (rachitisme)

(الكُتَّاحُ داء يأخذ في الاوراك فتضعف له الرجل)
كُتَّاحَةٌ Faiblesse des membres

— الكسر المُشَطِّي Fracture esquilleuse

الكسر المُفْتَت Fracture comminutive

— الكُتَّاحُ داء يصيب الكُتَّاحُ (اى ما بين الخصرة الى
الضلع الخلف وهو من لدن السرة الى المقنن)
Maladie des flancs

وقد كُتَّاحُ فهو مكشوح

(وهو مرض يعرف بالتهاب غشاء الفم)
Muguet ou stomatite

حُمَى قَلَاعِيَّة : Fièvre aphteuse

— القَبَّاحُ داء يعرض للحيوان فيمتنع عن شرب الماء

— قَبِيحَةٌ Médicament sec

— قَمَرُ الرجل قَمَرًا حصار بصره في الثلج فلم يبصر
قَمِيرٌ = متحير البصر من الثلج
Ebloui ou aveuglé par la neige

القَمْرُ الذى لا يبصر في الثلج وهو المصاب بفقد
الحس في الشبكية لتعرضها لأشعة القمر اثناء
النوم وهو مرض نادر Moon blindness

— القَمَسُ اضطراب الولد في البطن

— قَمَعٌ قَطَّارٌ Entonnoir goûtte-à-goûtte

— القَمَعُ والقَمَعَةُ بثر يخرج في اصول الاشنار —
قَمِعَتْ عينه

— القَمَلُ او القَمَالُ (داء القمل) Phtiriose

— القَمَةُ والقَمَمُ قلة الشهوة للطعام وقد قَمِيَ قموها

— القَوِيَاءُ والقَوِيَاءُ : داء في الجسد يتقشر منه الجلد
وينجرد منه الشعر Impétigo

نَمَلَةٌ مُوَبَّائِيَّة Eczéma impétigineux

— القولنج الكبدي colique hépatique

القولنج الكلوي Colique rénale

— القَوَامُ داء يأخذ الدابة في قوائمها تحاول ان تنوم
تتبعث

— القِيَاءُ : رجل به قيء اذا جعل يكثر القيء او الدواء
القِيَوُءُ ما تياك او الدواء الذى يشرب للقيء Vomitif

— القَيْحُ : إفراز ينشأ من التهاب الانسجة بتأثير
الجراثيم الصديدية Pus

تَقْيِيحٌ Suppuration

— القَيْلَةُ والقَيْلَةُ الأدرَّة وهو انتفاخ الخصية

— ك —

— الكُودَاءُ : التنفس الطويل من هم او تعب

— كَبَادٌ (التهاب الكبد) Hépatite

وقد كَبِدٌ فهو كَبَدٌ ولا يعرف داء اشتق من اسم
العضو سوى الكباد والنكاف من النكف وهو داء
يأخذ في النكبتين وهما الغدتان اللتان تكتنفان
الحلقوم في أصل اللحي والقلاب من القلب

— ل —

- لَامِ الجرح والصدع اذا سده فالتام
— اللأواء: شدة المرض
— اللَّبْحَة: دواء كالمرهم يوضع حارا او باردا فوق
العضو الالم
— اللَّبْرُ ضد الجرح بالدواء
— اللَّبُّوس: دواء معمول على شكل اقماع تلبس في
الشرج او المهبل او المبال فيضوب (مج ق)
— اللَّبَّكُ المعوي: سوء الهضم او عسره (مج ق)
— اللَّبْنُ وجع العنق (من الوسادة) حتى لا يقدر ان
يلتفت وقد لين
— اللَّحْحُ في المين صَلاَقٌ يصيبها والتصاق وقيل هو
التزاقها من وجع او رمص وقد لَحَّحت عينه
— التحم الجرح للبرء اذا التزق — اللَّحَامُ ما يلحم به
الصدع ويلام
— اللَّخْوُ: لَخَاهُ لخوا: ادخل الهواء او الدواء في انفه
او في فمه وقد النَّخَى الرجل — وَاللَّخَا وَاللَّخَاءُ آلة
التَّسْمُوطِ
— لَدَّ الصَّبِيَّ لَدَا وَلُدُّودَا: اخذ بلسانه في احد شقيه
واوجره في الآخر الدواء في الصدف بين اللسان
والشدق فالصبي ملدود — وَاللَّدِيدُ ما يصب في
احد شقي الفم
— اللَّدُّودُ وجع يأخذ في الفم والطلق فيجعل عليه دواء
ويوضع على الجبهة من دمه
— اللَّزْقُ هو الذي يُلِزِقُ الرئة بالجنب واللِّسْقُ
وَاللِّصْقُ كذلك لُزُوقُ الرئة بالجنب من العطش يقال
لِصِقَ وَلِصِقَ
— اللَّزُّوقُ دواء للجرح يلزمه حتى يبرأ = نسيج
مشيع يوضع على الجرح ليحفظه من التلوث
وَاللِّزْقَةُ: نسيج مشيع بدواء يلصق على الالم
حتى يبرأ
— لَزْقَةٌ مُنْفَطَةٌ Emplâtre vésicant
— لَزْقَةٌ لَصُوقٌ Emplâtre adhésif
— لَزَكَ الجرح: لَزَكَ الجرح لَزَكَتُمْ استواء لحمه ولم
يبرأ بعد وقيل الصواب الأُرُوكُ من أَرَكَ الجرح
اذا صلح وتمائل
— لَزِمَ المريض السرير: لم يفارقه

- كَظَّة (Surcharge d'estomac) فهو كَظِيط
— الكَلْبُ سمار يعترى الكلاب (rage) = داء
يعترى الانسان من عض الكلاب الكلبى
— الكَلْبَانُ أداة تطلع بها الاسنان
— الكَلِيمُ الجريح والكَلْمُ الجرح — كَلَّمَ جَرَحَ
— الكِبَادَةُ خرقة دسمة وسخة تسخن وتوضع على
موضع الوجع فيستشفى بها — اكمده فهو مكمود
كمادة (Cataplasme) وهى اللببخة او الساخنة
او اللطوخ (تيمور)
— الكِمَادَات Compresses
— كَمَسَ من يكاد لا يبصر
Atteint d'aphasie optique
— الكُمْنَةُ: كَمِنَتْ عينه كَمِنَةٌ اظلمت من داء
(amaurose) وهو عى جزئي مؤقت ناتج عن
إصابة في العصب البصري او المراكز العصبية دون
ان تصاب العين ذاتها (لاروس)
— الكَهْمُ العمى يولد به الانسان
(Cécité de naissance)
— كَهَى بصره فهو اكمه ، اذا ولد اعمى
Aveugle de naissance
— الكِنْفُ جزدان الطبيب أى ما يضع فيه الطبيب أدواته
Sachet
— كُهْبَةٌ جِيفِيَّةٌ Lividité cadavérique (وهى
الزرقة الزمّية)
— تَكَهَّفت الرئة: صارت فيها كهوف من مرض السل
— أَكَهَى الرجل اذا سخن اطراف أصابعه بنفسه
— الكُوبَةُ حجر مدور تسحق به الادوية ونحوها
— الكَيْسُ وهو المَشِيمَةُ أى غشاء يكون فيه الولد
كَيْسَةً (kyste) منجمع سائل في كيس تحت
الجلد او في بعض النسيج
— الكَيْهوس في عبارة الاطباء هو الطعام اذا انهضم
في المعدة قبل ان ينصرف عنها ويصير دما ويسمونه
ايضا الكَيْهوس
— الكَيُّ بالكواة احراق الجلد بها — كواه كيا —
الكَاوِيَاءُ: ميسم يكوى به — الكَيَّةُ موضع الكي —
اكوى استعمل الكي

Méningite التهاب السحايا
Irritation méningée التهاب سحائي
Stomatite التهاب الفم
Gengivite التهاب اللثة
Cystite التهاب المثانة
Cholécystite التهاب المرارة
Oesophagite التهاب المريء
Arthrite التهاب المفصل الرثياني
Péritonite التهاب الزُّرب أو التهاب البريطون
اللَّهْد داء يأخذ الابل في صدورها (من صدمة أو ضغط حمل)

= داء يصيب الناس في أرجلهم وامخاذهم
= الصدمة الشديدة في الصدر أو الضرب منى
التدبين فهو ملهود

— لَوْزَة متضخمة amygdale hypertrophiée
— اللَّوَصَة : وجع الظهر من ريح تصيبه
— لَوَى Douleur d'estomac
لَوَيْت المعدة كان بها وجع (se tordre)
فالمصاب لَوٍ والمصابة لَوِيَّة

— م —

— تَمَائِل العليل قارب البُرء نصار ائسبه بالمصحح
من العليل المنهوك ، يقال : المريض اليوم أمثل
أى أحسن حالا من حالة كانت قبلها
— المَأَجُّ الذى يسيل لعابه من حمق وهرم وغير ذلك
— مَادَة بَرَّازِيَّة Matière fécale
— مَارُ الدَوَاء مَيَّرًا : اذابه
— مَآرُوض Epileptique
— الماسكة تشرة تكون على وجه الصبي
— الماصَّة : داء يأخذ الصبي من شعرات على
سنان من الفقار فلا ينجع فيه أكل وشرب حتى
تنتف تلك الشعرات
— مَأوى العجزة Hospice
— المَبَاءَة متبوا الولد من الرحم
— المَبْرَغ آلة البزغ أو التزبغ وهو التشريط —
بَبْرَغ الحَاجِم والبيطار اذا شَرَط وهو — المَبْضِع
بَزْغَة الحِجَام (Lancette)
— المَبْضِع المَقْرَط وهو ما يوضع به العرْق والأديم
Bistouri

— لَسْمَة = لدغة Plaque
— لَمَّطَة خُرْدَل (Sinapisme) دواء من دقيق
الخردل)
(كمادة خردلية (Sinapisme, cataplasme)
أو اللَّمَّوْق (sparadrap) نسيج مغطى بالمطاط
في احدى جهتيه لسك ضباد في مكانه
— اللَّأِطْنَة خراج يخرج بالانسان لا يكاد يبرا منه
— اللَّعْب والتطمب Salivation
— لَفِت عَمِل بشماله دون يمينه
— لَفَف Contorsion d'un muscle
تَلَانِيف مخية أو دماغية
Circonvolutions cérébrales

— لَقَّح جسم الانسان أو الحيوان : ادخل فيه اللقاح
— واللقاح قدر من الجراثيم يسير يدخل في الجسم
ليكسبه مناعة من المرض الذى تحدثه هذه الجراثيم
وهو الطَّعْم أيضا كلقاح الجدري والتيفوس (مو)
Vaccin

إلِّقَاح = تلقيح Inoculation

— لَقْس لَاتِس gale

— اللَّقْوَة : داء يعرض للوجه يعوج منه الشدق
Distorsion de la bouche, paralysie faciale
— اللَّكَّاتَة داء يأخذ الغنم والابل في اشداتها وشفاهها
وهو مثل القَرْح وذلك في أول ما تَكْدِم النبت وهو
تصير صغير الفرع ويسمى أيضا اللَّكَّات واللَّكَّات
— لَكَّتَة Dysarthrie

— اللَّطَمَسُ — يقال كواه المتلثمة والمتلومة وكواه لَمَس
إذا أصاب مكان دانه بالتمس فوقه على داء
الرجل أو على ما كان يكم

— أَلَمَّت الانتى : تحرك الولد في بطنها

— التهاب الإحليل (Urétrite) : الإحليل (Urètre)
التهاب الأذن الهوائي Aéro-otite
التهاب الأمعاء Entérite
التهاب باطن الرحم Endométrite
التهاب الجيب Sinusite
التهاب الدماغ Encéphalite
التهاب الرئة (التهاب القصبات أو ذات القصبات)
Bronchopneumonie

المحاجم (كاسات الحجابة او الهواء) Ventouses
 - مُحجَّاج = منقب = منقب التحف وهو منشار
 الجمجمة - تريپان (Trépan) نرينة : عملية
 فتح الجمجمة (Trépanation)
 - محجر المحمة Lazaret
 - المِحْرَف والمِحْرَاف : الميل تقاس به الجراحات
 وهو مسبار الجِرَاح Sonde
 حَارَف Sonder
 - مِحْتَن Injecteur
 مِحْتَنَة Seringue
 مِحْتَنَة راحضة Injecteur-énéma
 - مِحْتَة Bouillote
 - آمحَانُ الجرح ضربانه يوجع امح الجرح
 - المَحْنَجْر داء يصيب في البطن
 - المَحْوِصِل : الذى يخرج اسفله من قبل سرته مثل
 بطن الحبلى
 - المِحِيل : الذى لا يولد له والمرأة الحائل التى لا تحبل
 - المَخَاض ما ياخذ المرأة عند ولادتها وقد مُخِضت
 ومَخِضت
 وكل حامل ضربها الطلق فهي مَخِض
 - المِخْبَار ما يختبر به الشيء Epreuve
 - (سحاحة أو مِخْبَار مدرج -
 (Epreuve graduée, burette)
 - المِخْبَل : الذى قطعت اطرافه
 المِخْبَل من يمنه وجمعه من الانبساط في المشي
 - مِخْتَر (Narcotique) تخثير أو تخدير =
 تنويم بالمخدرات (Narcose)
 - مِخْتَر Sporifique, stupéfiant
 - امْتَحَض الولد : تحرك في بطن الحامل لأوان
 المَخاض
 - المِخْمُور من يخامره داء
 - المِدَّة ما يجتمع في الجرح من التئح
 - مِذْفَع
 Instrument pour extraire le fœtus dans un
 accouchement
 - مَذْقُوق Atteint de phtisie

- المِبْطَة المبضع من بط الجرح بَطًا ويَجَّه بَجًا اذا
 شقته - البط شق الدم والخراج
 - مِبْتَد (في الجراحة) Rétracteur
 - مَبُولَة : كثرة الشراب مبولة : تكثر البول
 مَبُولَة (مدر للبول) Diurique
 غزارة البول Diurèse
 - مِبِيد الجراثيم Microbicide, bactéricide
 - المَبْتَلَة : المَبْرَطة
 - المَتْن ان تشق الصَّنَّ وهو جلد الخصيتين فتخرج
 البيضتين بعروتهما وهو متون
 - مَتَّ الجِرَاح وَتَّه اذا دهنه
 - مَثْلُوج الفؤاد Opathique (insensible)
 - المَثْن وجع المثانة اى مستقر البول وهو ايضا
 ان لا يستقر البول فيها والرجل أمثْن اى لا يستمسك
 بوله في مثانته ، والمِثْن الذى يحبس بوله ومَثْنَه
 اصاب مثانته
 - المَجْبَر والجابر الذى يجبر المعظم المكسورة
 Rebouteur
 - مِجْدَح (pour mêler une tisane) Mélangeur
 - مِجْدَمَة : مستشفى الجذام
 Maladrerie, ladrerie, léproserie
 - المَجْر انتفاخ البطن من حَبَل أو كَبَن ، مَجْر البطن
 وأمجر نهى مجرة ومُجْر
 - مِجْرَد
 Instrument de chirurgie pour nettoyer les dents
 - المِجْس والمِجْسَة ما يجس به اى آلة لجس النبض
 وتسجيله Pulsomètre, sphygmographe
 - المِجْسَة : مَمْسَة ما تمس = الموضع الذى تقع
 عليه يده اذا جس = الموضع الذى جسّه الطبيب
 - مجفرة : ما ينقص شهوة الجماع
 (Anaphrodisiaque)
 - مِجْفُور (Anaphrodisie)
 - المِجْوَق المموج الفكين
 - المِخْبَل : موضع الحَبَل من السرحم والمَحْبَل اوان
 الحبل
 - المَحْبَل : المِهْل = الرحم
 - المِخْمَم : اداة الحجم أو اداة امتصاص الدم -
 القارورة يجمع فيها دم الحجابة

— المُرْضَةُ : كل ما يمرض العرق أى يسيله من مأكول ومشروب — Sudorifique
 — المِرْضَافَة : الرُّضْفَة يكوى بها
 — إِمْرَاط : الصلح العام أى داء الثعلب
 — مِرْفَع = رَافِعَة (أسنان) Elévateur
 — امْتَسْرَق الولد من بطن امه : أسرع الخروج وكذلك أَمَسْرَق
 — المرقد دواء يرقد شاربه
 — المُرْمَش : الفاسد العينين لا ييرا جفنه
 — المَرَّة في العين ضد الكحل عين مرهء وقد مَرِهت مرها اذا فسدت لتترك الكحل وامزأة مرهء : لا تتمهد عينيها بالكحل
 — المَرْهَم الين ما يكون من الدواء الذى يضمد به الجرح onguent
 — مرهم الجرح وضع عليه المرهم
 — المُرْتِج العظم الهش فى جوف القرن
 — المِرْزَوَار Laryngoscope
 — مَسَا الطيبب الناقاة او المرأة : أخرج الولد من بطنها ميتا
 — المِسْبَار والسَّبَار ما سبر به وقدر به غور الجراحات والسبار فتيلة تجعل فى الجرح
 — المَسْبُوت : العليل الملقى كالناتم يغمض عينيه فى معظم احواله
 — المَسْتَأْخِذ الذى يسيل الدم من انفه
 — المَسْتَحْضَرَات Spécialités pharmaceutiques
 — المَسْتِظَلِّ الدم فى الجوف
 — مَسْتَلَّة = قَطَارَة Compte-gouttes
 — المَسْتَهَاض : المريض أو الكسير ييرا ثم يعود الى ما كان عليه لمزاولة ما يضره أو يشق عليه
 — المَسْح احتراق باطن الركبة من حُشْنَة الثوب ، وقد مَسَح
 — المَسْس : علاج يكون بمس الجلد أو الغشاء المخاطي بهادة كاوية
 — المَسْعَل موضع السعال من الحلق
 — المَسْعَبَة (الحرمان من الطعام) Starvation
 — المَسْكَة هى السَّقْي (راجع السقي)

— مَدْكُوك : دَك الرجل فهو مدكوك اذا دكته الحمى أى اضعفته واصابه مرض
 — مُدْمِج (Hémoplastique) (غذاء غني يسهل حصول الدم)
 — مُدْهَن Flacon à pommade
 (دُهْن Pommade)
 — المَذْح التواء فى الفخذين اذا مشى انسحجت احداهما بالآخرى أى اصطكت Intertrigo
 — المَذْخَر : العَفْج وهو ما ينتقل اليه الطعام بعد المعدة
 — المَذَل : مَذَلت رجله وامذلت : خَدِرت وكل خَدَرَ أو فترة مَذَل وامذال
 — المَذِيل المريض ليس له قرار
 — تَمْرِيخ : العلاج بالدهن والدلك Latraliptique
 — المِرْأَس داء يأخذ الابل وهو اهون ادوائها ولا يكون فى غيرها
 — المِرْأَسَة ان يرضع الطفل امه وفى بطنها ولد . ويقال لذلك الولد الذى فى بطنها مِرْأَسَع
 — مِرَّة Fiel, bile
 — مَمْرُور Bilieux
 — مَمْرَتَك Litharge (وهو اكسيد الرصاص)
 — مُرْدٍ (صاد عن الحياة) Antibiotique
 — المِرْدُ دواء كالصبر سمي به لمرارته يجبر به الكسير والجرح
 — مَرَزَه قرصه قرصا ريفيا بأطراف الاصابع ليس بالاطائر فاذا اوجع فَمَرَصَ
 — مَرَس الدواء فى الماء انقعه
 — مرض احتساء الخمر Dipsomanie
 — مرض دودة الكبد
 — Distomatose du foie ou cachexie aqueuse du mouton
 — مرض سار أو مَعِد أو وَييل maladie infectueuse
 — مرض اللبن Maladie du lait
 — مرض مُبَسْرَج Maladie d'une douleur violente
 — مرض مستوطن (Endémique) أى لا يوجد فى حالة طبيعية الا فى منطقة خاصة)
 — الامراض الإِنتَانِيَة Maladies infectueuses (راجع مرض سار الخ)

— الإِمْسَاكُ : يَبْسُ الْبِرَازُ فِي الْأَمْعَاءِ وَهُوَ خِلَافُ
الِاسْتِطْلَاقِ Constipation

— اسْتَمْسَكَ الْبَوْلُ : انْحَبَسَ وَامْتَنَعَ عَنِ الْخُرُوجِ

— الْمُسْلِمُ الَّذِي تَدْبُلُ وَيَبْسُ أَمَا مِنْ مَرَضٍ وَأَمَا مِنْ
هُم لَا يَنَامُ عَلَى الْفِرَاشِ يَجِيءُ وَيَذْهَبُ فِي جَوْفِهِ
مَرَضٌ قَدْ آيَسَهُ وَغَيْرُ لَوْنِهِ وَقَدْ اسْلَمَهُمْ

— الْمِسْتَمَارُ : غَلِظَ مَخْرُوطِي صَغِيرٌ يَحْدُثُ بِالضَّغْفِطِ
عَلَى بَرُوزِ عَظْمِي عَادَةً فِي أَصْبَعِ الْقَدَمِ (مَج ق) Cor

— مِسْمَاعُ (Stéthoscope) (لِلْفَحْصِ الطَّبِيِّ)

— الْمُسَهَّبُ وَالْمُسَهَّبُ : اسْهَبَ الرَّجُلُ فَهُوَ مُسَهَّبٌ
بِالْفَتْحِ إِذَا خَرَفَ وَذَهَبَ عَقْلُهُ وَتَكَلَّمَ بِمَالٍ يَعْتَمَلُ
فَإِذَا تَكَلَّمَ بِالصَّوَابِ فَكَثُرَ قِيلُ اسْهَبَ فَهُوَ مُسَهَّبٌ
بِالْكَسْرِ

— الْمَسْوُ : تَنْقِيَةُ الرَّحْمِ — مَسَوْتُ عَلَى النَّاقَةِ وَمَسَوْتُ
رَحْمَهَا مَسَا إِذَا أَدْخَلْتَ يَدَكَ فِي حَيَاثِهَا فَتَنْقِيَتُهُ
وَمَسَى النَّاقَةُ إِذَا سَطَا عَلَيْهَا وَأَخْرَجَ وَلَدَهَا وَيُقَالُ
مَسَطَهَا

— الْمَثِي : الْاسْتِطْلَاقُ وَالْمِثْيِيُّ وَالْمِثْيِيُّ وَالْمِثْيِيُّ
وَالْمِثْيِيُّ purgatif

— وَالْمِثْيِيُّ : الدَّوَاءُ الْمَسْهَلُ — مِثْيٌ بَطْنُهُ مِثْيَا
اسْتَمِشَى يَقَالُ شَرِبْتُ مِثْيَا وَمِثْيَا — اسْتَمِشَى
إِذَا شَرِبَ الْمِثْيِي

— الْمِشْرَطُ الْمَبْضَعُ (Lancette) وَكَذَلِكَ الْمِشْرَاطُ وَالْمِشْرَطَةُ
(Scalpel) وَالْمِشْرَطُ بَزْغُ الْحِجَامِ بِالْمِشْرَطِ

— مَشْرَسٌ (مَرْحَةٌ فِي سَاقِ الْفَرَسِ) Suros

— الْمِشْقُ فِي ظَاهِرِ السَّاقِ وَبِاطْنِهَا احْتِرَاقٌ بِصِيحِهَا
مِنْ الثَّوْبِ إِذَا كَانَ خَشْنًا وَمِشَقَهَا الثَّوْبُ أَحْرَقَهَا

— الْمِشْنَةُ : الْجِرْحُ لَهُ سَعَةٌ وَلَا غُورَ لَهُ

— الْمِشِيْمَةُ : الطَّبِيقَةُ الْبِرَانِيَّةُ لِلْفِغْشَاءِ الَّتِي يَكُونُ فِيهِ
الْجَنِينُ فِي الْبَطْنِ وَيَخْرُجُ مَعَهُ عِنْدَ الْوِلَادَةِ (مَج ق)
وهي السُّخْدُ Placenta

— تَشْيِيمٌ = نِظَامٌ مِشْيِمِي Placentation

— الْمَصْحَاةُ = مَا يَجْلِبُ الصَّحْوَ وَالْيَقِظَةَ — تَقُولُ
فِي الْبَسَنِ مَصْحَاةً

— مَصْحٌ Sanatorium

— الْمَصِيحُ : أَصْحَحَ الرَّجُلُ صَحَّ أَهْلُهُ وَمَا شِئِنَهُ بَعْدَ
عَاطَةِ أَسَابِيئِهِمْ وَضَدَهُ الْمُرِضُ

— الْمَصْحَةُ : مَكَانٌ لِمُعَالَجَةِ الْمَرْضَى
المَصْحَةُ مِنَ الْأَرْضِ الْبَرِيَّةِ مِنَ الْأَوْبِيَّةِ وَالْأَسْقَامِ =
الشَّيْءُ يُصَحُّ عَلَيْهِ : الصَّدْمُ مَصْحَةٌ

— الْمَصْدُورُ الَّذِي يَشْتَكِي صَدْرُهُ ، وَقَدْ صُدِرَ صَدْرًا
وَصَدْرُهُ أَصَابَ صَدْرَهُ

— مَصَطَّكَ الدَّوَاءُ : خَلَطَهُ بِالْمِصْطَكِيِّ أَوْ الْمِصْطَكَاءِ
وَهُوَ الْعَلْكُ الرَّومِيُّ

— الْمَصْفُورُ الَّذِي بِهِ الصَّفَارُ وَهُوَ الْمَاءُ الْأَصْفَرُ

— الْمَصْلُ : مِصْلُ الدَّمِ سَائِلٌ رَقِيقٌ أَصْفَرٌ يَنْفَصِلُ مِنَ
الدَّمِ عِنْدَ تَخْتِثِهِ (Sérum)

— وَمَرَضُ الْمِصْلِ (Sérothérapie) وَهُوَ صَدْمَةٌ تَحْسَابِيَّةٌ
تَحْدُثُ مِنْ أَعَادَةِ حَقْنِ الْمِصْلِ (مَج ق)

— الْمِصْلُ : وَعَاءُ الْمِصْلِ

— الْمَصْبَعَةُ الْوَارِمَةُ أَمَا مِنْ شَحْمٍ وَأَمَا مِنْ وَرَمٍ

— الْمِصْوَرَةُ (Plasma) لَارُوسٌ : سَائِلٌ وَاضِحٌ
تَسْبَحُ فِيهِ كَوَيَرَاتُ الدَّمِ وَاللِّفَا)

— الْمِصْوَرَاتُ (Plasmodium) (طَفِيلِيَّةٌ لِكَوَيَرَاتِ
الدَّمِ تَحْدُثُ حِمَى الْمُسْتَنْقَعَاتِ)

— الْمَضَاضُ وَجَعٌ يَصِيبُ الْإِنْسَانَ فِي الْعَيْنِ وَغَيْرِهَا
مَا يَبْضُ أَيُّ يُولَمُ

— الْمَضْعُ صَفَارُ الْجِرَاحِ أَيُّ مَا لَيْسَ لَهُ أَرْتَشٌ مُقَدَّرٌ

— مُطْرَدَةُ الدَّاءِ عَنِ الْجَسَدِ = حَالَةٌ مِنْ شَأْنِهَا
إِعْمَادُ الدَّاءِ

— الْمَطْرَقُ الَّذِي نَشِبُ فِي رَحْمِ امْرَأَةٍ وَقَدْ خَرَجَ بَعْضُهُ

— الْمَطْهَرُ : مَادَةٌ تَقْفُ التَّعْفِنَ أَوْ التَّخْمَرَ أَوْ التَّقْيِحَ
Désinfectant

— الْمَطْوَاءُ : التَّطْيِيُّ أَيُّ التَّمَدُّدِ مِنَ الْحِمَى وَمِثْلُهُ
النَّجْوَاءُ (النَّجْوَاءُ بِالْحَاءِ حَسَبُ ابْنِ بَرِي) وَهِيَ
الرَّعْدَةُ

— وَالْمَلَالُ : حَرَارَةُ الْحِمَى الَّتِي لَيْسَتْ بِصَالِبٍ

— الْمَطْهَرُ الرَّجُلُ الشَّدِيدُ الظَّهْرُ — ظَهَرَهُ ضَرْبُ ظَهْرِهِ
وَوَظَّيْرُهُ اسْتَمْسَكَ ظَهْرَهُ فَهُوَ وَظَّيْرُهُ

— مُعَالَجَةٌ بِمَلَازِمَةِ الْفِرَاشِ Clinothérapie

— الْمَعَاوَدَةُ : ظُهُورُ أَعْرَاضِ الْمَرَضِ بَعْدَ اخْتِفَائِهَا

— مُعْتَرَقٌ Sudorifique

— الْمَعَزَلُ : مَكَانٌ يَعْزَلُ فِيهِ الْمَرَضَى عَنِ الْأَصْحَاءِ
اتِّقَاءً لِلْمَعْدِيِّ

— مَكْرُورَة (Microcoque) (جسم مكروبيات كروية الشكل)
 — المِلء والمِلَّة امتلاء المعدة بالطعام والمِلَّة والمِلء الزكام يصيب من امتلاء المعدة وصاحبه ملان اى مزكوم
 — المَلال : عَرَق الحمى وكذلك المَلَّة ، يقال لفلان مَلَّة وبه ليلية اى حى باطنة (والليلَّة : الحر الكامن فى العظم من الحمى وتوهجها)
 — المَلخاء لحم مستبطن الصلب من الكاهل الى العجز او ما انحدر من الكاهل الى الصلب
 — مِلطاط = لاطئة Blessure du périrâne
 مِلطَا ومِلطَاة périrâne
 — المَلِّح من الرجال خلاف العقيم
 — المَلْمُول الذى يكتحل وتسبر به الجراح
 — المَلِيس الولد الذى اسقطته امه فهي مِلَامس ويقال له مِلِيط Avorton
 — مِلَمَس (امرأة ..) ومِلَمَس ومِلَامس تلقي ولدها وهو مضغفة والوليد ملبص
 — المَلِين : دواء يسهل اخراج الفضول من الأمعاء Laxatif.
 — المِعراض الرجل المستقام
 maladif, valétudinaire
 — مِمَص Pipette
 — مِمَعُود (رجل ..) إذا مُعِد اى فريت معدته فلم يستمرىء ما يأكله ومَعَدَه اصاب معدته
 — المِوَج : كيموغراف — جهاز لتسجيل حركات الأحشاء وغيرها (مج ق)
 — المِوَه : المين التى فيها الطَّفَرَة وهى جليدة تفشي الميسن
 — المِناعة : الحصانة من المرض ونحوه (Immunité)
 المنيع Immun ou immunisé
 — منبه قلبي Stimulant cardiaque
 — المِنْتَاخَان المنقاش ذو الطرفين للنتخ اى إخراج الشوك
 — المِنْتَة صوفة او نحوها يكون عليها دهن يدهن به الجرح (ج = مَنَك) والنَّثَاك الدهن يدهن به الجرح
 — مَنْتَقَة (Inhalatorium) = الإنشاق (Inhalation)

— المَغْصُ الم فى العصب من كثرة المشي وقد مَعِص فلان فهو امعص وهى مَغْصَاء فهو مَعِص ومِعِص Courbature, crampe
 — امْتَعَط الشعر تساقط من داء ونحوه
 — مَغْفَت الحمى الرجل اصابته فهو ممغوث
 — مَغْس الطبيب فلانا : جَسَه
 — المَغْس لفة فى المَغْص وهو وجع وتقطع ياخذ فى البطن وقد مَغْسني بطني
 المَغْص والمَغْص تقطيع فى اسفل البطن والمَغْصى ووجع فيه (Entéralgie) وقد مَغْص فلان فهو ممغوص = غلظ فى المي
 مَغْص = قولنج = قَضَاع = قَضَع coliques
 — مَغْلَة
 Colique causée par des herbes mêlées de terre
 — امْغَلت المرأة : كان بها وجع فى بطنها فكلمها حملت ولدا لفته = ولدت كل سنة وحملت قبل الفطام
 المَغْل : اللبن ترضعه الام ولدها وهى حامل
 — المَغْلَث المقارب من الوجع ليس يَضِج صاحبه ولا يعرف أصله
 — مَغْوُود : مصاب بمرض القلب Cardiaque
 — المَغْتَقَة : اخلاط من عقاير وانواويه تعقد بالزيت والعسل وتؤكل فتسمن عليها النساء
 — المَغْشَل من يتزوج فى الغرائب لئلا يخرج الولد ضاويا ضعيفا
 — مَغْصَد Lancette, bistouri
 — المَغْصَد : الذى يمرض ثم يموت سريعا — المَغْصَد : من ليس بالجسيم ولا الضئيل
 Corpulence moyenne (de...)
 — المَغْط الذى يولد لسته اشهر او سبعة
 — مَغْطَر (Instillateur) (آلة تصب قطرة قطرة)
 — المَقْلُ صب الماء فى حلق المريض اذا خرج على لسانه قروح فلا يقدر على الشرب (او الرضاع اذا كان طفلا)
 — المَقِيم الذى لا يطعم من مرض او غيره
 — مَقْيَاس حس اللمس Esthésiomètre
 — مكشاف الاذن Otoscope
 — مكشاف القصبة Bronchoscope
 — مَكْوَاة = مِبْسَم Cautére

- المَيْعَ مرض مثل الحصبة يأخذ الفصيل فيقع على الأرض فلا يقوم حتى يُنْحَرَ
- مَيْقِ الصبي مَاتًا أَخَذته المَاءة فهو مَيْقِ والمَاءة شبه الفواق يأخذ الانسان كأنه نفس يقلمه من الصدر عند اليكساء
- المِيل آلة للجراح يسبر بها الجرح ونحوه

- ن -

- النار الفارسية Erysipède
- النَّاسِم : المريض الذى اثنى على الموت
- نَاسُور Fistule
- النَّاعِر العرق يسيل دما - نَعَرَ عرقه نُعُورا ونَعِيراً فهو نَعَار ونَعُور اذا صوت لخروج الدم او لا يرتأ والعَائِد العرق الذى لا يرتأ دمه وكذلك النَّاعُور عرق لا يرتأ دمه
- وهو : Hémophobie أى شذوذ فى الدم يتجلى فى ببطء او انعدام تجمده مما يؤدى الى نزيف خطير (الناعوظ : دواء يهيج النعظ (وهو قيام الذكر وانتشاره)
- النَّافِض حمى الرعدة ، وقد نَفَضَته الحمى أَخَذته حمى نافض فهو منفوض - النَّفْضَة والنَّفْضَاء رعدة النافض
- النَّاقِبَة قرحة تخرج فى جنب الانسان تهجم على الجوف رأسها من داخل
- النَّبَّخ الجدرى ، والنَّبَّخ ما نط من اليد عن العمل
- النَّبْرَة الورم فى الجسد ، وقد انتبر الجرح ارتفع وورم
- نَتَّش الشوكة بالمنقاش : استخراجها
- نَتُوض الجلد : نَتَّض الجلد نتوضاً خرج عليه داء كآثر القوباء ثم تقشر طرائق
- النَّجَاء داء يورثه الاسهال
- نَجَّت القرحة تنج نَجًّا ونَجِيجًا سالت بها فيها
- النَّجْر : عطش شديد من الامتلاء بطعام غير موافق
- نَجَّع الدواء نُجوعاً وأنجع اذا عمل وكذلك نَجَّع النَّجْوُ : ما يخرج من البطن من ريح وغازط وأنجى فلان تَغَوَّط
- النَّجِيع دم الجوف

- مُنْشِقَة (Inhalateur) آلة تصلح للأنشاق وهو استنشاق الغاز او البخار بواسطة جهاز التنفس

- مُنْضِج Médicament émollient et purgatif
المُنْضِجَة التى تاخرت ولادتها عن حين الولادة شهرا وهو أقوى للولد

- المِنْطِيق التى تاتزر بِحَثِيَّة تعظم بها عجيزتها

- منظار الحَنْجَرَة Laryngoscope

(Miroir laryngien مرآة الحنجرة)

- مَنظَار العين (Ophtalmoscope) لفحص باطن العين

- المُنْقَلَة من الجراح ما ينقل العظم عن موضعه
- المَنكُوف الذى يتشكى نَكَفَته

- مُنْشِوم Somnifère

النوم : من يزاول التنويم المغنطيسي

- المنسي Sperme

- مَنوي Spermatique

- استنباء (Masturbation) (المادة السرية)

- المَهِيل القناة الممتدة فى الأثنى من الفرج الى الرحم
Matrice, utérus

- أمهدت بولدها : لقتها بزحرة واحدة

- المَهْل التيح والصدید الذى يزوب فيسيل من الجسد

- مَوات Gangrène

- مَوَّت الدواب = كثر فيها الموت - المَوْتَان

والمَوَات : الموت يقع فى الدواب - المَوْتَان : ضد

الحيوان بمعنى الدور والمقار - المَيْتَة : الحيوان الميت حتف ائفه او على هيئة غير مروعة

موت زُؤَام وَجِيءٌ عاجل وقيل كَرِيه من زَامَ زَامًا ،

والزَامَ كذلك شدة الأكل والشرب

موت الفَوَات : موت الفجأة

- مواد آحياة او زُؤَالِيَة

Albuminoïdes ou substances protéines

- المُوَم الحمى مع البرسام - مِيم الرجل فهو مَمُوم =

الجُدري الكثير المتراكب = الجُدري السذى يكون

كله تَرَحَة واحدة (قبل أصله فارسي)

- المِيد ما يصيب من الحَيْرَة عن السكر او الغَنِيان

او ركوب البحر ، وقد ماد فهو مَائِد - المِيدَى الذين

اصابهم المِيد من الدوار

- نَحَزَه في صدره ضربه فيه بجمع كفه
— نَجَل (الفتح افسح) جسده نحولا فهو ناجل ذهب
من مرض أو سفر — النُّكَلَة : الدقة والهزال
- النَّخَاب : غشاء مصلى حول القلب يعرف بجلدة
الفؤاد (مج ق)
- نَخَطُ المخاط من انفه رماه
نُحَطُ (= ماء الجنين : يحيط به ويقيه في الرحم)
Eaux fœtales
- النَّدْبَة (Cicatrice) اثر الجرح اذا لم يرتفع عن
الجلد وجرح نديب
او اثر الجرح اذ يلتئم (Bourrelet
- نَدَسُ البثرة نَدَسًا ونُدُوسًا غمزها فخرج ما فيها
— نَزَعُ المريضُ نَزَعًا : اشرف على الموت والنزاع
احتضار المريض — نازع المريض نزاعا ومنازعة
تضجر عند اشرافه على الموت
- النَّزْفُ الضمف الحادث عن النزيف وهو نزول الدم
نزف Hémorragie
نزف الرَّجِيمِ Métorrhagie
- النَّزْلَةُ : التهاب في الانف والمسالك الهوائية وهو
الزكام وتطلق على ما يطرا على الصحة من وعكة
او مرض وقد نُزِلَ
نزلة شمعية Bronchite
- نزلة رئوية شمعية Broncho-pneumonie
- نزلة صدرية Fluxion de poitrine
- نزلة معدية Catarrhe de l'estomac
- النزلة الوامدة Influenza
- نَزِي الرجل كَنَزِفَ اصابه جرح فنزى منه فمات
— نَسْرُ المرأة من نَسَيْتَتْ نَسًا تأخر حيضها عن وقته
وبدا حملها فهي نَسْرٌ ونَسِيءٌ
- النَّسَاجُ : التهاب نسيج الخلايا لا سيما تحت الخضم
Cellulite
- نَسَاوَةٌ (فقدان أو نقصان الذاكرة) Amnésie
- نَسْرُ الجرح : انتشرت مدته لانتقاضه
— النَّسَمُ : الربو لاستراحة صاحبه الى تنفسه
(واحدتها نسمة)
- النَّسْمَةُ العرقة في الحمام وغيره
— نَسَمُ الجنين : تجسد وتم وصار نسمة سوية —
يقال : أُنْسِمَتْ الانثى ولدها قبل ان يتنفسم
- النَّسِيسُ بقية النفس
— النَّشْفَةُ : مُوَاقَةٌ خفية جدا عند الموت
النَّشْفَةُ : تَنْفَسَةٌ من تنفس الصعداء
- نَشِقُ النشوق : جذبه الى منخرينه بالتنفس او
تَنَشَّقَهُ — النَّشَقَةُ : ما يجعل فيه النشوق
Boite à priser
- النَّشُوعُ والنَّشُوعُ السَّعُوطُ والوَجُورُ الذي يُوجِرُهُ
المريض أو الصبي = السعوط في الانف والوجور
في الفم (ابن برى) — إيجار الصبي الدواء
والنشوع يصب في الفم — بالمنشع وهو وعاء
النشوع
- نَطَسٌ ونَطَسٌ ونَطِيسٌ ونَطِيسٌ ونَطِيسِيٌّ عالم
بالامور حاذق بالطب وغيره
- النَّطْفُ عقر الجرح وتطف الجرح والخراج نطفًا
عقره
نَظِيفٌ Blessé au cerveau
- النَّطَاقُ شبه إزار فيه نكة كانت المرأة تنتطق به
ويقال له المَنَطَقُ = الإزار الذي يُثْنِي
- النَّطُولُ : نَطَلَتْ رَأْسَ العليل بالنطول وهو ان تجعل
الماء المطبوخ بالادوية في كوز ثم تصبه على راسه
قليلا قليلا
- نَعْمُوظٌ Erectile
ناعظ Erecteur
- النَّعْفَانُ تنفض الرأس والاسنان في ارتجاج اذا
رجفت تقول نَعَفَتْ
- النَّعْفُ : ما يخرج الانسان من انفه من مخاط
يابس واحده نَفْة
- النَّعْلُ فساد الجرح من نَعِيلِ الجرح اذا فسد ،
وبريء الجرح وفيه شيء من نَعْلٍ اى فساد
- النَّفَاسُ ولادة المرأة اذا وضعت فهي نفساء ونُفِيسَتْ
المرأة نَفَسًا ونَفَاسَةً ونَفَاسًا — المنفوس = المولود
- نَفَاطَةٌ (حَبَابَةٌ) Phlyctène
نُفَاطَةٌ الحرق = فقاعة الحرق Cloque
- النَّفْحُ دواء ينفخ بالقصب في الانف
النَّفْحُ : داء يصيب الخصيتين ترميان منه
رجل أنفخ اى في خصيه نفخ — النَّفْحَةُ انتفاخ البطن
من طعام ونحوه

- النَّفْضَةُ وَالنَّفْضَاءُ رعدة النامض
- نَفِطُ الصَّبِيِّ = أصابه الجدري — النَّفْطُ وَالنَّافِطَةُ الجُدري
- نَفِطَتِ الْيَدَ قَرَحَتْ مِنَ الْعَمَلِ = النَّفْطُ وَالنَّفِيطُ مَا يَمِيبُهَا بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَّحْمِ ، يَدُ نَائِطَةٌ وَنَفِيطَةٌ وَمَنْوُطَةٌ (النَّفْطَةُ بَثْرَةٌ تَخْرُجُ فِي الْيَدِ مِنَ الْعَمَلِ مَلَايَ مَاءٌ)
- نَفَسَقَ الْجُرْحُ تَقَشَّرَ
- نَقَبَ الْعَيْنَ هُوَ الَّذِي تَسْمِيهِ الْأَطْبَاءُ الْقَدْحَ وَهُوَ مَعَالِجَةُ الْمَاءِ الْأَسْوَدِ الَّذِي يَحْدُثُ فِي الْعَيْنِ النَّقْبَةُ أَوْلَى مَا يَبْدُو مِنَ الْجَرَبِ لِأَنَّهَا تَنْقُبُ الْجِلْدَ أَيْ تَخْرِقُهُ — النَّقْبُ الْجَرَبُ عَامَةٌ Croûte de gâle
- تَنْقِيحُ الْعَظْمِ اسْتِخْرَاجُ مَخِّهِ
- النَّقْنَقُ وَالنَّقْفُ كَسْرُ الرَّاسِ مِنَ الدِّمَاغِ
- النَّقْدُ تَأْكُلُ فِي الْأَسْنَانِ ، وَنَقِدَتِ الضَّرْسُ نَهَى تَقِيدَ أَيْ انْتَكَلَتْ وَتَكَسَّرَتْ
- النَّقْرَسُ أَوْ دَاءُ الْمُلُوكِ : مَرَضٌ فِي مَفَاصِلِ الْقَدَمِ وَابْتِهَامُهَا خَاصَّةٌ
- نَقْرَسُ النَّسَا Goutte sciatique
- نَقَّشَ الشُّوْكَةَ بِالْمَنْقَاشِ بَحَثَ عَنْهَا وَاسْتَخْرَجَهَا
- نَقَعَ الدَّوَاءَ : تَرَكَهُ فِي الْمَاءِ حَتَّى انْتَقَعَ أَيْ انْحَلَّ مِنْ طَوْلِ مَكْتَبِهِ فِيهِ
- النَّقْعُ دَوَاءٌ يُنْتَقَعُ وَيَشْرَبُ
- النَّقْعُ مَا يَنْتَقَعُ فِي الْمَاءِ مِنَ اللَّيْلِ لِدَوَاءِ أَوْ نَبِيذٍ وَيَشْرَبُ نَهَارًا
- النَّقَالَةُ : الْمَحْمَلُ يَرْمَعُ بِالْأَيْدِي Brancard
- النَّقِيلَةُ شَرِيحَةٌ مِنْ جِلْدِ الْإِنْسَانِ تَنْتَقِلُ إِلَى مَوْضِعٍ آخَرَ لِتَصْلِحَهُ
- نَقِيَهُ مِنْ مَرَضِهِ وَنَقَاهُ نَقَاهُ وَنَقَّوْهَا أَنْقَاهُ وَهُوَ فِي عَتَبِ عِلْمِهِ هُوَ نَاقَتُهُ
- نَكَأَ الْقَرْحَةَ نَكَأَ قَشَرَهَا قَبْلَ أَنْ تَبْرَأَ فَنَدَيْتِ enlever la croûte de la plaie
- نَشَوِيُّ الْقَرَاخِ أَيْ نَسَخَ الْمَاءُ فَنَشَرَهُ لِأَنَّهُ إِذَا لَسَّ يَسْخُنُ قَتَلَ مِنَ الْبَرْدِ أَوْ آذَى وَذَلِكَ إِذَا شَرِبَ عَلَى غَيْرِ ثِقَلٍ أَوْ غَدَاءٍ (نَشَوَى الْمَاءُ إِذَا سَخَنَ)
- النَّكَبُ دَاءٌ يَأْخُذُ الْإِبِلَ فِي مَنَاطِبِهَا فَيَنْتَقِلُ مِنْهُ وَتَمَشَى
- مَنَحْرَفَةٌ Mal à l'épaule
- مَهْوُوتٌ هُوَ الْكَبَابُ الْحَمِي النَّكْبِيَّةُ وَهِيَ التَّهَابُ فِي الْغُدَّةِ النَّكْبِيَّةِ أَوْ هُوَ حَرَقَةٌ فِي شِدْقِ الْجَبَلِ هُوَ مَنَكُوفٌ Tumeur à la mâchoire (chameau)
- الْمَنَائِبَةُ مِنَ الْحَمِي : الَّتِي تَأْتِي كُلَّ يَوْمٍ (نَوَائِبُ)
- مَهَبُوطٌ وَهَبِيطٌ (رَجُلٌ ..) مَهَبُوطٌ لِحْمِهِ أَيْ نَقَصَهُ وَأَحْدَرَهُ وَهَزَلَهُ
- مَهْتَمَعَتُهُ الْحَمِي : تَرَكَهُ يَوْمًا ثُمَّ عَاوَدْتَهُ وَأَخْنَعْتَهُ وَكَذَلِكَ كُلُّ شَيْءٍ عَاوَدَكَ وَكَذَلِكَ مَهْتَمَعَتُهُ
- مَهَجَرُ الْمَرِيضِ مَهَجَرًا هَذِي
- مَهَجَرَتِ الْحَامِلُ : عَظْمٌ بِطْنِهَا
- مَهَذَّاتُ الْقَرْحَةِ تَهْذُوا وَتَذَيَّاتُ فَسَدَتْ وَتَقَطَعَتْ
- مَهْجَاسٌ (تَوْهَمُ الْمَرَضِ) hypochondrie
- مَهْجُومٌ : مَا يَسِيلُ الْعَرَقُ بِقَالَ الْحَمَامِ هَجُومٌ
- مَهْدَامُ الدَّوَارِ يَصِيبُ الْإِنْسَانَ فِي الْبَحْرِ (Mal de mer)
- مَهْدِيمٌ أَصَابَهُ الْمَهْدَامُ
- مَهْدِيدٌ أَوْ الشَّبْكِرَةُ الْعِشَاءُ يَكُونُ فِي الْعَيْنِ
- مَهْدَلُولٌ الْبُولُ الْمُنْقَطِعُ (ج = هَذَا لَيْلٌ)
- مَهْرَارٌ دَاءٌ يَأْخُذُ الْإِبِلَ مِثْلَ الْوَرْمِ بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَّحْمِ ، بِعَمِيرٍ مَهْرُورٍ مِنْ مَهْرٍ هَرَّأَ وَالمَهْرَارُ Diarrhée
- مَهْرَسُ الْحَمْفِ الَّذِي يَظْهَرُ عَلَى الْجِلْدِ
- مَهْرَطُ الْجُوعِ الْبَقْرِي (Boulimie)
- مَهْزَةُ الْجِبَاعِ (تَهْيِيجٌ جِنْسِي) Orgasme
- مَهْضَمَتُ الْمَهْوَانِسِيمِ الطَّعَامِ : حَوْلَتُهُ إِلَى مَادَّةٍ كَيْلُوسِيَّةٍ صَالِحَةٍ لِأَنَّهُ يَتِمْتَلِئُهَا وَيَمْتَصُّهَا الْجِسْمُ (Assimiler)
- مَهْمُومٌ وَالمَهْمَاضُومُ كُلُّ دَوَاءٍ هَضَمَ طَعَامًا كَالْجَوَارِشِنِ ، يُقَالُ طَعَامٌ سَرِيعُ الْإِنْتِهَامِ وَبِطْوَى الْإِنْتِهَامِ
- مَهْمَاعٌ : غَفْلَةٌ تَصِيبُ الْإِنْسَانَ مِنْ هَمٍّ أَوْ مَرَضٍ

— الهَقَف : قلة شهوة الطعام

— الهَلَاث : الاسترخاء يعترى الإنسان

— الْهَلَّاسُ السَّل : وقد هَلَسَه المرض

— الْهَلَسُ : الهذيان من شدة المرض أو الحزن

— هَلَل = تتوس ظهره وصار كالهلال من الهزال

— هَمْسِدَة Apoplexie

— تَهَنُّجُ الْوَلَد : تحرك في بطن امه واخذت الحياة فيه

— الْهَتَّاعُ داء يصيب الانسان في عنقه (الْهَتَّاعُ تَطَامُنُ وَالتواء في العنق)

Exaltation maniaque, hypomanie

— هَوَس

— الْهُوَاعُ الْقَيْءُ (قَالُ أَعُ أَعُ)

— الْهَيْضَةُ : المرضة بعد المرضة

— الْهَيْضَةُ : اصابته هَيْضَةُ : اكل شيئا تغير طبيعه

— عليه فيكثر اختلافه لانتلاق بطنه

— هَيْضَةُ Choléra

— هَيْسَانُ (Divagation) (أن يهيم الرجل على وجهه)

— الْهَيُولَى (الْمَادَّةُ الْاُولَى) Protoplasma

— هَيُولَى دُمِيَّة Plasma sanguin

— و —

— الْوَبَاءُ بِالْقَصْرِ وَالْمَدِّ وَالْهَمَزِ الطَّاعُونُ وَقِيلَ هُوَ كُلُّ

مرض عام ووبئت الارض وباء وبوات ووباء

ووباءة وإبَاءة فهي وبئية وموبوءة وموبئنة كثيرة

الوباء والاسم البئنة اذا كثر مرضها واستوسيا

استوخم

— وَبَيْلَةُ الطَّعَامِ تُخَمُّهُ مِثْلُ الْاَبْلَةِ

استوبل الارض اذا لم يستمرىء بها الطعام ولم

توافقه في مطعمه وان كان محبا لها ويقتل ايضا

استوخمها واجتواها اذا كره المقام بها وان كان

في نعمة — ارض وبيلة اى وبئنة وبئنة

— التَوْتَرُ Tension

— تَوَاتُرُ النَبْضِ (تَدْرِيْمُهُ) Fréquence du pouls

— تَرْدُدُ عَالٍ Haute fréquence

— تَرْدُدُ النَبْضَاتِ (Fréquence de battements)

— الْوَثَاءُ وَالْوَثَاءَةُ وَصَمُّ يَصِيبُ اللَّحْمَ وَلَا يَبْلُغُ الْعَظْمَ

فمريم وقيل توجع في العظم من غير كسر وقيل هو

الفك والوثيء المكسور اليد

— وَثَاءٌ Entorse

(زَوْغُ الْمَفَاصِلِ وَرَبْطُهَا عَنْ مَوَاضِعِهَا)

— الْوَجْبَةُ الْمَقْدَارُ الَّذِي يُوْخَذُ مِنَ الدَّوَاءِ فِي الْمَرَّةِ الْوَاحِدَةِ

Dose

— وَاتَّجَرَ الْعَلِيلُ تَدَاوَى بِالْوَجُورِ

— الْوَجْرُ أَنْ تُوْجِرَ مَاءٌ أَوْ دَوَاءٌ فِي وَسْطِ حَلْقِ صَبِيٍّ —

الْوَجُورُ الدَّوَاءُ يُوْجِرُ فِي وَسْطِ الْفَمِ

— تَوَجَّرَ الدَّوَاءُ بَلَعَهُ شَيْئًا بَعْدَ شَيْءٍ ، الْمِيجَرُ وَالْمِيجَرَةُ

شبه المَشْمُطُ يُوْجِرُ بِهِ الدَّوَاءُ الْمَسْمِيُّ الْوَجُورُ

— الْوَجُورُ فِي أَيِّ الْفَمِ كَانَ وَاللَّدُودُ فِي أَحَدِ شَقِيهِ —

— اتَّجَرَ = تَدَاوَى بِالْوَجُورِ

— الْوَجْعُ النَّاحِصُ Point de côté

— وَجَعُ الْمَوْلُودِ = خَرَجَتْ يَدَاهُ مِنَ الرَّحْمِ اُولَا ، فَهُوَ

وَجِيهِ

— وَالْوَجِيهِ الْوَلَدُ الَّذِي تَخْرُجُ يَدَاهُ مِنَ الرَّحْمِ اُولَا وَإِذَا

خَرَجَتْ رِجْلَاهُ اُولَا فَهُوَ الْبَيْتَنُ وَالاسْمُ التَّوْجِيهِ

— أَوْجِهَتِ الْمَرَاةُ إِذَا تَعَدَّتْ عَنِ الْوِلَادَةِ

— تَوَحَّشَ لِلدَّوَاءِ = أَخْلَى مَعْنَتَهُ لِيَكُونَ أَسْهَلَ لَخُرُوجِ

الْفُضُولِ مِنْ عُرُوقِهِ — بَاتَ وَحْشًا أَيَّ جَائِعًا خَالِي

الْجُوفِ

— الْوَحْصُ : الْبَيْتَرَةُ تَخْرُجُ فِي وَجْهِ الْجَارِيَةِ الْمَلِيحَةِ

— الْوَحَامُ وَالْوَحَامُ وَالْوَحَمُ شَهْوَةٌ الْحَبْلِ خَاصَّةٌ لِشَيْءٍ

تَأْكُلُهُ ، وَحَمْنَاهَا تَوْحِيهَا أَطْعَمْنَاهَا مَا تَشْتَهِيهِ (امْرَاةٌ

وَحْمَى وَقَدْ وَحِيَتْ)

— وَمِنَ الْوَحْمِ شَهْوَةُ الطَّيْنِ (عِنْدَ الْحَامِلِ)

Pica ou picage

— وَحِمَاتٌ (يَقَعُ عَلَى الْجِسْمِ) Naevus

— وَحْمَى (امْرَاةٌ ..) إِذَا اشْتَهَتْ شَيْئًا عَلَى حَمْلِهَا

(ج : وَحَامٌ وَوَحَامَى)

— وَحَوَّحَ : نَفَخَ فِي يَدِهِ مِنْ شِدَّةِ الْبَرْدِ

— وَخِزَةٌ Piqure

— الْوَحْمُ دَاءٌ كَالْبَاسُورِ رِيْمًا خَرَجَ فِي حَيَاءِ الْنَاقَةِ عِنْدَ

الْوِلَادَةِ فَتَطْعُ فِيهِ وَخِيَةٌ ، وَيَسْمَى ذَلِكَ الْبَاسُورُ

الْوَدْمُ وَهُوَ زِيَادَةُ فِي الْحَيَاءِ كَالثُّؤْلُولِ تَنْسَعُ مِنْ

الْوَلَدِ ، وَوَدَمَهَا تَطْعُ الْوَدْمَ مِنْهَا وَعَالَجَاهَا مِنْهُ

— الْوَدْقَةُ نَقْطَةٌ فِي الْعَيْنِ مِنْ دَمٍ تَبْقَى فِيهَا شَرِقَةٌ وَقِيلَ

لِحْمَةٌ تَعْظَمُ فِيهَا = مَرَضٌ لَيْسَ بِالرَّمْدِ تَرْمُ مِنْهُ الْإِذْنَ

وهو النهك العصبي أو السويداء أو السوداء
 - الوَشْوَع : الدواء يصب في حلق الصبي وكذلك
 الوَشْوَع
 - الوَصَب دوام الوجع ولزومه وقيل التعب والفتور في
 البدن (رجل وَصِب وأوصبه الداء)
 وأوصب القوم : اتعب المرض اولادهم
 - الوصفة الطبية Ordonnance
 واستوصفت الطبيب لدائي اذا سألته ان يصف لك
 ما تتعالج به
 - الوَصْمَة الفترة في الجسد - وَصَمْتَهُ الحمى المتة
 والنوصيم في الجسد كالتكسر والفترة والكلل
 - الوَضْع : (أو التَضْع) الحمل آخر القراء عند مُقْبَل
 الحيض
 وضمت المرأة وَضْعاً وَضَمّاً : حملت في آخر
 طهرها في مقبل الحيضة فهي واضع ، وضمت
 الحامل ولدها وَضَمّاً فهي واضع ولده
 - وظائفية Physiologiques
 (اضطرابات وظيفية Troubles physiologiques)
 - وعاء البيطار Ferrière
 - الوَعَك الحمى أو وجعها في البدن ، وقد وعكه
 المرض وَوَعِكَ فهو موعوك أي محسوم وكذلك
 المعفوك والمعوك ورجل وَعَك وَوَعِكَ : موعوك
 - الوُعُوف ضعف البصر - أَوْعَفَ الرجل ضعف بصره
 - وَعِي المِدَّة ، وَعَت المدة في الجرح وعيا اذا اجتمعت
 - وَوَعَى الجرح سال قبحه والوعى = القبح
 والمدة وبرى جرحه على وَعِي أي نفل
 - الوَقَب كل نقر في الجسد كنقر المين والكتف ووقبت
 عيناه غارتا
 - الوَقْر ثقل في الاذن (Dureté de l'oreille) وَوَقِرْت
 اذنه = الوقر الثقل يحمل على ظهر او على رأس -
 رجل مُوقِر = نوِوقِر
 - الوَقْس : الجرب = اول الجرب قبل انتشاره في
 البدن Gâle, grattelle
 - التوليد معالجة الولادة حتى يبين الولد - الولادة
 وضع الوالدة ولدها المولدة القابلة
 - وَهَط Collapsus

وتشتد منه حمرة العين (ج = ودق) - وَوَدِقْت عينه
 فهي وَوَيْقَة أي فيها بثرة أو نقطة شريطة الدم
 - وَوَقَّت العين وَوَقَّأ Avoir des tumeurs rouges
 - عين وَوَيْقَة Atteint de ces tumeurs
 - الوَدَق tumeur aux oreilles
 - الوَدْمَة Oedème
 - الوَدْح احتراق وانسحاج يكون في باطن الفخزين
 ويقال له المَدَح
 - توذير الجرح شرطه أي قطعه
 - الوَدْمَة المخاطية Myxoédème
 - الوَذِيَة الداء : يقال : ما به وذية اذا برا من مرضه
 أي ما به داء
 - الوَرْد يوم الحمى اذا أخذت صاحبها لوقت وقد
 وردته الحمى فهو مَوْرُود ، اكل الرطب مَوْرِدَة
 أي محبة
 - الوُرَيْدَة الطَّفلية : مرض مظهره حمى طفحية عند
 الاطفال (مج ق)
 - تَوْرَم Tuméfaction
 الوَرَم النتوء والانتفاخ ، وقد ورم جلده وتورم ويقال
 له النَفْطَة Boursouffure
 ورم متحجر Squirre
 - الوَرِي قبيح يكون في الجوف من قرح شديد يقساء
 منه الدم ، وَوَرَاهُ الله اذا رماه بهذا الداء ووراه القبيح
 (الحديث)
 والعرب تقول للبغض اذا سعل : وريا وَوَحَاباً
 وللحبيب اذا عطس : رعيا وشبابا - رجل مَوْرُود
 ومَوْرِي وهو ان يَدْوَى جوفه او تصاب رئته - وَوَرَى
 الجرح أصابه الوري - وَوَرَى القبيح جوفه يريه اكله
 حتى يصيب رئته وَوَرَاهُ : أصاب رئته - الوارية داء
 يأخذ في الرئة وهو سعال قاتل
 - الإيزاغ اخراج البول دفعة دفعة
 - تَوَزِيغ الجنين وهو ان يصور في البطن فتبين صورته
 ويتحرك ، يقال وَوَزَّغ الجنين
 - وَوَزَلِين Vaseline
 - الوَسْع الميوي : حجم الهواء الممكن زفره بعد شهيق
 كامل (مج ق)
 - الوَسْوَسَة (الضعف العصبي) Neurosthénie

— يَدٌ طَبَقَةٌ Main fermée

اليداء وجع اليد — يَدِي فلان من يَدِهِ اى ذهب يدُه
ويبيست — رجل مَيِّدِي اى مقطوع اليد من اصلها
ويَدَاهُ اصاب يده ميدي

— اليرقان واليرقان: والأوراق آفة تصيب الزرع والناس
يصفر أو يسود معها اللون ، وقد يُرَقُّ ورجل
مَيَّرُوق

Ictère, jaunisse يرقان

Atteint de jaunisse مَارُوق

— ينع Giobules rouges

— وهن عقلِي Débilité mentale

موهون (رجل ..) في العظم والبدن (وواهن في الامر
والعمل) اى ضعيف وقد وَهَنَ العظم وهنا واوهنه
وَوَهَنَهُ توهينا — يقال وهنته الحمى
الواهنة مرض يأخذ في عضد الرجل

— ي —

— اليتن ان تخرج رجلا المولود قبل يديه وايتنت امه
نهى مُوتِين

— يَحْمُور (مج ق) Hémoglobine